

Ob 1. maju
iskreno čestitamo
bralcem
in naročnikom

gioielli - dragulji
malalan
VAŠA DRAGUJARNA
z vami od leta 1949
Narodna ul. 28 - Tel. 040.211.465 - Opčine
www.malalan.com

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 1. MAJA 2008

št. 104 (19.194) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Praznik dela in osvoboditve

DUŠAN UDOVIČ

Praznik dela in osvoboditve. Tak je vseskozi bil in tudi bo v naših krajih prvi maj, četudi se mnogi trudijo, da bi izmaličili njegov pomen z vztrajnim pri krojevanjem zgodovine in vrednot, ki jih je osvobodilni boj prinesel s seboj. Ni brez pomena, da se novi predsednik poslanske zbornice spoštljivo izraža o 25. aprilu. A praznik je bil šele pred par dnevi, na volitvah pravkar zmagovitih desničarskih državnih liderjev pa na slovesnostih ni bilo videti nikjer. To menda pove več od nekaj prebrisano izrečenih stavkov.

Le nekaj dni je minilo tudi od drugega datuma, dneva, ki je bil posvečen varnosti na delu. Številke, ki so jih navajali ob tej priložnosti so naravnost pošastne; v svetovnem merilu govorijo o letno dveh milijonih umrlih zaradi nesreč na delu, težko ranjenih je kakih 270 milijonov, medtem ko jih 160 milijonov zbolijo zaradi tako imenovanih poklicnih bolezni. Kot da bi šlo za pravo svetovno vojno. Kar zadeva smrtno primere delovnih nesreč je Italija visoko na lestvici, naša dežela celo v špici. S tega vidika gotovo ni pomirjujoč nastop nove predsednice italijanske zveze industrijcev, ki bi rada že popravila pravkar izglasovani zakon Prodijeve vlade o poostitvi varnostnih ukrepov na delovnih mestih, češ, da podjetjem nalaga preveliko breme. Predsednici Emmi Marcegagli tudi ne odgovarjajo vsedrjavne delovne pogodbe in še marsikaj drugega, v ozadju pa ostaja vprašanje višanja plač odvisnih delavcev, ki v povprečju stagnirajo nekeje od leta 2000, njihova kupna moč pa je iz meseca v mesec šibkejša. Objektivni podatek je, da so v razvitih državah Evrope osební dohodki v zadnjih letih rasli za 15 do 20 odstotkov, v Italiji pa nazadujemo. Nič boljši ni položaj glede zaposlitve, katere stopnja se je le navidezno ustalila, saj so nestalna delovna mesta zlasti za mlade postala prej pravilo kot izjema, napovedi o skoraj ničelni gospodarski rasti pa izpolnjujejo ta nespodbuden okvir.

To je samo nekaj podatkov, ki ob današnjem prazniku dela žal ne dopuščajo velikega optimizma. Bo Italiji uspelo najti pot iz velikih težav, od katerih so nekatere že kroničnega značaja? Berlusconi je na tem, da umesti svojo vladno, desnica je ob volitvah veliko in z lahkoto obljubila. Njena zmaga je bila popolna in večina je vsaj po številkah trdna. Pa naj uresniči, to, kar je obljubila.

DEŽELA - Po volilni zmagi desne sredine

Tondo je sestavil novo deželno vlado

Odbornik za kulturo bo najbrž Roberto Molinaro (UDC)

PRAZNIK OSVOBODITVE - Prireditel v Domu Alberta Sirka

Milan Kučan gost Križanov »Slovenija je sad upornišтва«

Prvi predsednik samostojne Slovenije Milan Kučan je bil sinoči gost kriške vaške skupnosti. Prireditelja večera sta bila SKD Vesna in domača sekcija VZPI-ANPI Evald Antončič. Kučan se je navezal na polpreteklo zgodovino, fašizem, nacizem in povojna dogajanja. Slovenska država je sad slovenskega upornišтва, je poudaril nekdanji predsednik. Izpostavil je tudi položaj slovenske manjšine pred in po volitvah v Italiji in Furlaniji-Juljski krajini

KROMA



ITALIJA Fini na čelu poslanske zbornice

RIM - Voditelj Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini je novi predsednik poslanske zbornice. Izvoljen je bil včeraj v četrtem glasovanju s 335 glasovi od skupno 611. V svojem umestitvenem nagovoru je izrazil prepričanje, da bo nova, 16. zakonodajna doba ustavodajnega značaja in da bo pri oblikovanju institucionalnih reform sodelovala tudi opozicija. Sicer se je zavzel za spravo in poudaril, da je praznovanje 25. aprila in 1. maja dolžnost vseh italijanskih državljanov, pri čemer je požel ploskanje tudi iz opozicijskih vrst.

Na 7. strani

Lord & Lady
OBUTVE,
USNJENA IN ŠPORTNA OBLAČILA,
PROSTI ČAS
**Velika
promocijska
prodaja**
od 6.5.2008
do 24.5.2008
TRST - Korzo Saba, 26 - Ul. Carducci, 41
Tel./Fax 040 636038

**Campionari
& Company**
Čakamo vas z
novo kolekcijo
italijanskih
modnih revij
**SAMO ZA VELIKOSTI
42 IN 44**
Od 6. maja NOV URNIK:
10.00 - 12.30 / 16.30 - 20.00
ženska modna
oblačila po zelo ugodnih cenah
Ul. S. Kosovel, 9 Bazovica Tel. 040226244

...za ljubitelje pravega
domačega sladoleda!
velik
poletni
vrt
z 200
mesti
in
udobno
notranjo
dvorano
Avtobusa št. 11 in 25
vas pripeljeta prav do nas!
Ul. Eremo 259
5 min. od Katinare,
100m od parka Revoltella
Tel. 040/910342

»Pakt« za razvoj
tržaškega pristanišča

Na 4. strani

V vodniku o tržaški
pokrajini ni Slovencev

Na 9. strani

Na Tržaškem in
Goriškem danes
prvomajski shodi

Na 10. in 18. strani

V centru Bratuž prva
od številnih pobud
v počastitev Trubarja

Na 20. strani

OBVESTILO BRALCEM

Tako kot ostali časopisi v Italiji Primorski dnevnik zaradi praznika dela, 1. maja, jutri ne bo izšel. Naslednja številka PD bo izšla v soboto, 3. maja 2008.



GLOSA

Nujen kolektivni razmislek celotne evropske skupnosti

JOŽE PIRJEVEC



V Luxemburgu je v torek beograjska vlada podpisala z EU sporazum o stabilizaciji in pridružitvenju, ki mu je botroval naš zunanji minister Dimitrij Rupel. Če bo sporazum udejanjen in bo prinesel želene rezultate, se bodo Srbiji odprla vrata v evropski dom, kakor trdi optimistični naslov v včerajšnjem Primorskem dnevniku. Brez dvoma bo to pomemben dosežek za krepitev varnosti in sodelovanja na zahodnem Balkanu, obenem pa tudi lepa uveljavitev slovenske diplomacije, ki bo dokazala, da lahko tudi majhna država odigra pomembno vlogo pri konstruktivnem oblikovanju mednarodnih odnosov.

V zvezi z omenjenim dogodkom bi želel bralce našega lista seznaniti z zanimivo polemiko, ki se je v zadnjih treh tednih vnela med slovenskim zunanjim ministrom in predsednikom Milanom Kučanom na omenjenem temo. Na konferenci poslovnih ljudi jugovzhodne Evrope, ki je bila organizirana pred kratkim v Portorožu, je glede Balkana Kučan namreč ponovil ideje, že izražene v pismu Billu Clintonu pred njegovim uradnim obiskom v Sloveniji junija 1999. Trdil je, da bi bilo potrebno sklicati po zgledu Helsinške konference iz leta 1975 konferenco evropskih držav, ki naj bi skupno oblikovale politiko do tega nemirnega področja in začrtale celovito strategijo svojih odnosov do njegovih različnih državnih osebkov. »Pogoji morajo biti pregledni in za vse enaki. Prazne obljube ali celo trgovanje z načeli, podkupovanje s posameznimi projekti, privilegiranje enih na račun drugih v skladu z interesi velikih držav - je naredilo zahodnim balkanskim državam več škode kot koristi. Ljudje na tem območju pa potrebujejo realno razvojno perspektivo, brez lažnih upanj. Lažno perspektivo dajejo tudi odločitve, celo mimo veljavnih načel v mednarodnih odnosih, o novih državah, ki so formalno sicer neodvisne in suverene, v resnici pa niso sposobne funkcionirati in prevzemati odgovornosti suverene države. Z njimi dejansko upravlja mednarodna skupnost.«

Ta nastop bivšega predsednika, v katerem ni mogoče spregledati kritične osti na račun ZDA in njihovega reševanja kosovskega vprašanja, je Rupla močno vznemirilo in ga prisililo k javni reakciji, češ Milan Kučan je »proti sedanjim politikam EU« (čeprav slednja v resnici nima enozvočnega stališča). Kučan ni ostal tiho, temveč je v članku, objavljenem v mnenjski rubriki Dela, ironično vprašal: »So drugače misleči za zunanjega ministra grožnja?« Ni pa se zadovoljil s tem, temveč je izbral priloiko in po-

novno poudaril, da bo samo organski pristop vseh evropskih držav do balkanskega sode smodnika lahko enkrat za vselej pogasil zažgalno vrstico, ki še vedno nezadržno tli. To mnenje Rupla ni ustavilo, da bi ne nadaljeval polemike (glej sobotno prilogo Dela 26. aprila) in naporov, kar zadeva posamično reševanja problemov z raznimi državami zahodnega Balkana. O tem priča pravkar podpisani sporazum z Beogradom. Konec koncuz mora pač kronati predsedovanje Slovenije EU z rezultatom, ki bo vsaj nakazoval možnost vključevanja Srbije v evropske integracijske procese. Za konferenco širšega poleta v kontekstu te časovne stiske pač ni prestopno.

Dva diametralno nasprotna pristopa, ki sta pač izraz dveh različnih političnih osebnosti sodobnega slovenskega trenutka in njunih interesov. Razumem ene in druge, tako da bi ne znal reči, kdo ima bolj prav. Ugotoviti pa moram, da me prepriča tisti del Kučanovega razmišljanja, kjer trdi: »Dolgoročno in celovita rešitev pa je mogoča samo znotraj postmoderno pojmovane politične demokracije, torej vladavine prava in uveljavljanja človekovih, tudi manjšinskih pravic (...) Ena temeljnih ovir je, žal, še vedno zakoreninjena, že skoraj avistična politična zavest na Balkanu, ki vodi v pritisk za ustvarjanje nacionalno čistih držav po načelu »kri in zemlja«, s katerim se utemeljuje pravica do nacionalne države ter upravičujeta tudi etnično čiščenje in celo genocid.«

Ker ta semester predavam na Filozofski fakulteti v Kopru zgodovino Balkana od starega veka dalje in se s to tematiko intenzivno ukvarjam, moram reči, da je Kučanova analiza točna. Skozi stoletja so narodi polotoka živeli v okviru turškega cesarstva v pogojih tako imenovanega »milleta«, družbene ureditve, ki je ločeval posamezne verske skupnosti v samostojne enote, med katerimi ni bilo pravega dialoga. Ko je z Osmami navidezno odprti sistem »milleta« propadel in so se na njegovih ruševinah uveljavile posamezne nacionalne države, so se te še bolj zaprle v svoje nacionalne samobitnosti in spet niso znale vzpostaviti med sabo odnosov, ki bi bili dialeško ugašeni. Rezultat je današnja slepa ulica, iz katere bo mogoče najti izhod samo s kolektivnim razmislekom celotne evropske skupnosti, kako premostiti avtizme, o katerih govori Kučan. To pa zahteva pogumno zasnovan intelektualni projekt, ki bi dal zunanji politiki EU močan zagon, če bi ga bila zmožna.

VREME OB KONCU TEDNA

Postopno se bo okrepi anticiklon

DARKO BRADASSI



Nad nami se prehodno še zadržuje za ta čas razmeroma hladen zrak. Na nekaterih deželnih vrhovih je zadnje dni snežilo, ničta izoterma (v prostem ozračju) se je spustila do višine 1800 m, meja med snegom in dežjem pa je bila na višini okrog 1500 m. Ponekod v gorah je torej vzdušje še povsem zimsko. Tudi najnižje nočne temperature, ki jih je včeraj namenila Deželna meteorološka opazovalnica ARPA-OSMER v nekaterih goratih predelih niso bile nič kaj pomladne. Na Višarjah se je živosrebrni stolpec spustil do -1,1°C, na Zoncolanu do -0,3°C, na Piancavallu do 0,5°C, na Trbižu pa do 3,6°C.

Nova obsežna višinska dolina s hladnejšim severnoatlantskim zrakom se je, kot se je pogosto dogajalo v zadnjih tednih, po pričakovanih spustila proti zahodnemu Sredozemlju, kjer je nastalo obsežno ciklonsko območje, ki presusmerja proti nam od jugozahoda vlažen zrak. Zaradi razmeroma hladnih višinskih temperatur in visokega odstotka vlage je ozračje pri nas povečini še precej nestanovitno in prevladuje spremenljivo ali oblačno vreme z občasnimi padavinami. Na višini 1411 m je radiosonda iz Campofornida včeraj popoldne namerila natančno 3°C, torej dobro stopinjo manj od dolgoletnega povprečja, ničta izoterma pa je bila na višini 1880 m, kar je za okrog 300 m nižje od dolgoletne normalnosti. Predvsem v zadnjih letih so bili višji sloji ozračja v tem času običajno že precej toplejši in ob pogostejših advekcijah subtropskega zraka tudi bolj suhi, kar nam je zagotavljalo več sončnega vremena in višje temperature z le občasno spremenljivostjo.

Danes bosta naše kraje hitro prešli dve vremenski motnji, v višjih plasteh se bo ozračje prehodno nekoliko ohladilo, zato se bo povečala nestanovitnost. Zaradi razmeroma hitrega vremenskega dogajanja bo predvidoma precej spremenljivosti. Vrstila se bodo različna vremenska stanja, od morebit-

nih prehodnih (verjetno ne povsem dolgotrajnih) sončnih obdobij, ki bodo verjetnejša ob morju in v južnejših nižinskih predelih, do padavin ter krajevnih ploh in neviht.

Z jutrišnjim dnevom se bo nad Sredozemljem, podobno kot v preteklem koncu tedna, spet okrepi anticiklon s toplejšim višinskim subtropskim zrakom. Predvsem jutri čez dan in v soboto bo zato spet več sončnega vremena in bo topleje ter bolj pomladno. Več spremenljivosti bo predvsem v gorah v popoldanskem času, ko bo nastajala kopasta oblačnost. V nedeljo bo, kot kaže, od vzhoda oplazil naše kraje nekoliko hladnejši višinski zrak, ki se bo po vzhodnem robu anticiklona spuščal proti Balkanu.

Danes bo povečini spremenljivo, pojavljale se bodo krajevne padavine, deloma plove in nevihte. Jutri in v soboto bo pretežno jasno, v gorah bo v popoldanskem času povečini spremenljivo oblačno in bodo možne posamezne krajevne plove ali nevihte. Čez dan bo topleje. V nedeljo bo dopoldne delno jasno, v popoldanskih urah bo povsod več spremenljivosti in bodo možne krajevne plove in nevihte.

Na sliki: v naših krajih so se temperature v zadnjem tednu zadrževale okrog dolgoletnega povprečja, drugod po Evropi je bilo povečini nekoliko topleje od normale.



ŠOLSTVO - V ponedeljek in torek Volitve v Deželno šolsko komisijo za slovenske šole

Organ je italijanska vlada ustanovila lani na podlagi zaščitnega zakona

TRST, GORICA, ŠPETER - V ponedeljek in torek bodo na sedežu Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino ter na didaktičnih ravnateljstvih, nižjih in višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom v pokrajinah Trst in Gorica ter na Večstopenjski dvojezični šoli v Špetru v videmski pokrajini potekale volitve v Deželno šolsko komisijo za izobraževanje v slovenskem jeziku. Gre za telo, ki ga je na podlagi zaščitnega zakona italijanska vlada ustanovila septembra lani (decembra je odlok izšel v Uradnem listu) in ki ga bodo sestavljali dva ravnatelja (od katerih mora eden biti ravnatelj osnovne ali nižje srednje šole, eden pa ravnatelj višje srednje šole), štirje predstavniki učnega osebja (po en učitelj, en profesor nižje, en profesor višje srednje šole in en učitelj dvojezične šole), izvoljeni predstavniki neučnega osebja šol s slovenskim učnim jezikom in dvojezične šole, trije predstavniki staršev (po eden za vsako pokrajino) in trije predstavniki dijakov (po eden za vsako pokrajino). Po zakonu je član komisije tudi izvoljeni predstavnik šol s slovenskim učnim jezikom v Vsedravnem šolskem svetu v Rimu.

Kot določa odlok, ki ga je pred mesecem dni podpisal vodja Urada za slovenske šole Tomaž Simčič, bodo volitve predstavnikov ravnateljev (volilno pravico imajo stalni in poverjeni ravnatelji, ki v šolskem letu 2007/08 dejansko opravljajo to službo na slovenskih oz. dvojezičnih šolah, izvoljeni pa so

lahko le stalni ravnatelji) potekale v ponedeljek, 5. maja, v Uradu za slovenske šole v Trstu, kjer bo od 8. do 18. ure deloval volilni sedež.

Volitve predstavnikov učnega in neučnega osebja (volilno pravico ima osebje s stalno ali začasno delovno pogodbo do konca pouka in veroučitelji, zaposleni v šolskem letu 2007/08, pravico do izvolitve pa ima le osebje v staležu) bodo na vsaki nižji in višji srednji šoli in na vsakem didaktičnem ravnateljstvu oz. dvojezični šoli v ponedeljek, 5., in v torek, 6. maja, pri čemer bodo volilni sedeži odprti od 8. do 14. ure.

Volitve predstavnikov staršev ter dijakov na višjih srednjih šolah (volilno pravico imajo le tisti starši in dijaki, ki so bili izvoljeni v področne ali zavodske svete, pravico do izvolitve pa imajo vsi starši učencev in dijakov, ki v tekočem šolskem letu obiskujejo slovenske oz. dvojezično šolo, ter dijaki slovenskih višjih srednjih šol v Trstu in Gorici) bodo v ponedeljek, 5. maja, potekale od 18. do 20. ure, v torek, 6. maja, pa od 8. do 14. ure. Za tržaško pokrajino bo volilni sedež deloval na Liceju Franceta Prešerna v Trstu, za gorško na Liceju Trubar-Gregorčič v Gorici, za videmsko pokrajino pa na Večstopenjski dvojezični šoli v Špetru. V ponedeljek bo uro pred odprtjem volilnega sedeža od 17. do 18. ure na vsaki od omenjenih šol zborovanje staršev in dijakov, ki so volilni upravičenci, namenjeno morebitnemu evidentiranju kandidatov, ki bi bili pripravljene predstavljati omenjeni dve kategoriji v Deželni šolski komisiji.

PISMA UREDNIŠTVU

Ohranitev identitete

Enakovrednost: V svoji enakovrednosti se sam ne čutim ne ogroženega ne zastopavljenega na kulturnem področju, ker uživam isto svobodo, raznolikost in čvrstost kulturnega življenja, naj si bo to petje, gledališke prireditve, športne, likovne, literarne ali raznorazne druge dejavnosti. Raznolikost in čvrstost sta odvisni danes tudi - vsaj delno - od sredstev, s katerimi društva razpolagajo. Nemalokrat nekatere prireditve enostavno odpadejo ali se skromneje izvedejo prav zaradi pomanjkanja sredstev - tudi če je včasih skromneje lahko pristnejše. Žal nimam podatkov, na podlagi katerih bi lahko presodil, ali so slovenska društva v Italiji zastopljena v primerjavi z italijanskimi.

Vabila: Če naj bi slovenska društva vabila na svoje prireditve tudi preko italijanskih medijev, bi lahko pričakovali, da italijanska društva vabijo v slovenskih medijih. Morda bi se mediji veselili dodatnega priliva, sicer lahko vsakdo seže po vseh medijih, ki ga zanimajo, in če torej italijanski someščan želi vedeti, kaj se dogaja v slovenskih društvih, se lahko tozadevno informira.

Jezik: Kako naj pa slovenska društva oglašajo v italijanskem okolju? V italijanski, ker gre za vabilo italijanski publiki, ali v slovenski, ker gre za prireditev v slovenskem jeziku? Ne more namreč biti nobenega dvoma, da gre za prireditev v slovenskem jeziku, ko govorimo o Prešernovi proslavi, gledališki igri ali koncertu Partizanskega zbora, kajti - kot poudarja gospa Cerkanen v Primorskem dnevniku, dne 29. 4., stran 28 - gre za to, da bi »naša slovenska društva bleščala in da bi oddajala zarke naše bogate in predvsem žive slovenske kulture«, mar ne? Če se pa obrnemo na italijanske someščane, ki slovensčine ne razumejo, čemu bi se le-ti mučili skozi poldrugo uro gledališke veseloigre, od katere ne razumejo niti ene

smešne situacije? Čemu bi se mučili skozi poldrugo uro dolgo proslavo, med katero bi slavnostni govornik ali govornica razčlenila svoje misli, pa ne bi razumeli, za kaj sploh gre? Naj začnemo s simultanim prevajanjem, tako da se slovenski poslušalci in gledalci mučijo ne skozi poldrugo uro, ampak skozi tri ure taiste proslave? Sam na take proslave ne bi hodil, ker razumem oba jezika in ne potrebujem prevoda.

Koliko lažje bi prodrli Prešern, Cankar, Kosovel in veliko drugih (katere se prevaja že leta v italijanski jezik), tudi modernih pesnikov, če bi someščani mogli seči tudi po slovenski knjigi?

Strinjam se, da se lahko, mora krepiti vse pobude, preko katerih se ne-slovensko govoreči someščani učijo našo materinščino.

Odprtost: Ko grem na prireditve slovenske ustanove, pričakujem, da je v slovenskem jeziku. Ko grem na prireditve italijanske ustanove, pričakujem, da se odvija v italijanskem jeziku. Nihče me ne zastavlja, ker mi ne prevede posega, igre ali pesmi, izbira je moja. Strinjam se, da so določeni trenutki, ko se jeziki lahko spletajo ali dopolnjujejo, vendar se sprašujem, koliko imamo v takih primerih slovensko govoreči od tega in koliko imajo od tega italijansko govoreči.

Naša kultura, naše prireditve se »razvijajo« pod svetlim soncem, ne v katombah: kdorkoli želi, lahko pride zraven - to je odprtost. Mi nismo zaprti, kajti italijanske someščane ne zavračamo pri vratih. Istočasno pa ne moremo italijanskim someščanom privzgojiti odprtost do naše kulture: kdor je odprt, bo prišel, in kdor je posebno odprt, se bo tudi naučil toliko našega maternega jezika, da razume, o čem je na prireditvah govor. Kdor je ustrezno sposoben (in ima sredstva) lahko seveda nudi italijanskim someščanom prevod ali vsaj povzetek tega, kar bo slišal in videl.

Ohranitev identitete: Svoje identitete pa gotovo ne bomo ohranili s tem, da



pripravimo popolnoma dvojezične prireditve ali prireditve v italijanskem jeziku, ali da dovolimo, da se naši someščani okrasijo z našimi narodnimi simboli, kot je narodna noša. Čeprav nisem strokovnjak za to, menim, da je pesnika lažje doumeti, če ga beremo v izvirniku.

Svojo identiteto bomo ohranili s tem, da slovensko društvo govori slovensko, da slovenska šola govori slovensko in se tudi obiski ustanov ali obrtnikov odvijajo v slovenskem jeziku, da dijaki in odrasli na mestnem avtobusu govorijo slovensko, da slovenski podjetnik pozdravi po slovensko, da slovenski gostilničar izbere slovensko ime za obrat, da slovenski obrtnik izobesi slovensko tablo, da častimo tiste, ki so padli za našo svobodo, da negujemo naša obeležja in naše simbole, da slovensko gledališče ponudi igre v slovensčini in izbere čim več slovenskih avtorjev in režiserjev, da slovenski mediji pozorno uporabijo slovensčino, da po družinah govorimo slovensko, beremo slovenske knjige in gledamo slovenske filme, da slovenski politiki uveljavijo slovensko besedo pri svojem delu v izvoljenih telesih, da občani zaprosimo za dvojezične izkaznice in dokumente, da se ljudje vseh starosti in izobrazbe pridružimo društvom, župnijam, zborom in pomagamo šoli, da politično delujemo vsi v isto skupno smer in da se pred someščani ne sramujemo pokazati, da smo Slovenci.

Saj smo tu doma ravno tako eni kot drugi.

Slovenski pozdrav,

Igor P. Merku



Gostilna
"Dvor,"
PINTAR DANICA
Grajska 5, Števerjan
Tel. 0481.884035
ZAPRTO OB PONEDELJKIH IN CETRTKIH

imsa
GLASS GLOBAL SYSTEM
www.imsa.it

PELLETTERIE TOMANI
DESMO · FURLA · GUESS · CROMIA · PIERO GUIDI
GORICA - Korzo Verdi 86 - Tel. 0481 536797

Ložanda VRH SVETEGA MIHAELA
"Deveta" 1870 Tel. 0481.882488
www.devetak.com
OKUSNE DOBROTE DOMACE ZEMLJE
*...in sproščen oddih na Krasu
v novih prostorih Ložande
Čotova družina vošči vsem
vesele Prvomajske praznike*

avto delavnica
avtoličarstvo
vulkanizerstvo
**BASTIANI
SERGIO**
DOBERDOB (GO)
Tel. 0481.78305

ALUMINIJASTE ZASTEKLITVE
KOVŠKI IZDELKI
Tabaj F.lli s.n.c.
Miloš in Rajmund
ŠTANDREŽ - GORICA
Ulica A. Gregorčič 24 • Tel. 0481/21514 • Faks 0481/21987

GRADBENO PODJETJE
**DEVETAK IZTOK
& C. S.A.S.**

DOBERDOB
Ul. Prešeren 8 - Poljane
Tel. (0481) 78116

AVTOLIČARSTVO
GAJOTTO B. & PODGORNICH D. & MARCO
UL. TRIVIGIANO 15
ŠTANDREŽ
☎ 0481 / 21366

**Potovalna agencija
GOTOUR**
www.gotourviaggi.it
Potovanja - letalske karte
izleti - posebne ponudbe
ul. Sauro 12 - GORICA
tel. 0481.531213 • faks 0481.531180
e-mail: gotour@gotourviaggi.it

GRADBENO PODJETJE
**KOSIČ
GIOVANNI**
DOBERDOB
Ul. Marconi 3, tel. 0481/78012

TURISTIČNA KMETIJA
Kovac
DOBERDOB
ZA CERVENO
Tel. 0481 78125 www.kovac.it
OKUSNA IN ZDRAVA HRANA!

GOSTILNA 1971 GOSTILNA
V. PRIMOŽIČ
DOMAČA KUHINJA
GORICA
Drevored
XX. Septembra, 134
Tel. 0481.82117
Faks 0481.548864

MARK S.r.l.
Ul. S. Michele, 334
34170 - GORICA - ITALY
Tel.: +39 0481 21711
Fax.: +39 0481 20719
E-mail: info@mark-medical.com
Web: <http://www.mark-medical.com>

PRODAJA IN
POPRAVILA KOLES
E. ČUK
CEPARIN R. & SAKSIDA A.
GORICA
Trg Cavour 9, Tel. 0481 535019

Agraria
N. & M. Zavadlav
semena, sadike in
vsi pripomočki
za vrtnarstvo
krma in oprema
za domače živali
Gorica
Ul. Trieste 18, Tel. 0481.520898

Vesele prvomajske praznike

URARNA ZLATARNA ŠULIGOJ
Gorica, ulica Carducci 49, Tel. 0481.535657, www.suligoj.com

GIBANJA - Po začasnih podatkih statističnega zavoda Istat za april

Inflacija nespremenjena, cene hrane pa še naprej drvijo

V letni primerjavi je ostala inflacijska stopnja na marčni ravni 3,3 odstotka

TRST - Po začasnih podatkih zavoda Istat se inflacijska stopnja v aprilu ni spremenila in je ostala na marčni 3,3-odstotni stopnji, v mesečni primerjavi pa so se življenjski stroški zvišali za desetinko odstotka. Vendar to ne pomeni, da so se cene ustavile, nasprotno, te še naprej rastejo zlasti na področju živilskih proizvodov. Po Istatovi oceni se je namreč indeks živil v inflacijski košarici aprila v primerjavi z marcem zvišal za 0,5 odstotka, v primerjavi z lanskim aprilom pa za 5,5 odstotka.

V mesečni primerjavi je prišlo do največjih podražitev pri poglavjih stanovanje, voda, elektrika in goriva (+1,2%), živilski proizvodi in nealkoholne pijače ter gostinske in hotelske storitve (+0,5 pri obeh poglavjih), alkoholne pijače in tobaki izdelki ter pohištvo, predmeti in storitve za dom (+ 0,2% pri obeh poglavjih). Nobenih sprememb ni bilo v primerjavi z marcem pri poglavjih zdravstvene storitve in stroški za zdravje ter izobraževanje, medtem ko so bile negativne spremembe pri poglavjih prevozi, komunikacije (-0,3%), rekreacija, prireditve in kultura (-0,2%) in ostale dobrine in storitve (-0,1%).

V letni primerjavi so največjo rast indeksov zabeležila poglavja stanovanje, voda, elektrika in goriva (+ 5,8%), živilski proizvodi in nealkoholne pijače (+ 5,5%) in prevozi (+5,1%). Negativna je bila rast pri poglavjih komunikacije (-2,7%) in zdravstvene storitve in stroški za zdravje (-0,3%).

Če se vrnemo k živlom, ugotovimo, da se je kruh v primerjavi z lanskim aprilom podražil v povprečju za 13 odstotkov, testenine za 18,5 odstotka, mleko, sir in jajca pa za 8,3 odstotka. Pojenjala je le rast cen mesa in povrtnin.

Svoje k inflacijski rasti še naprej prispevajo tudi cene energentov, in to ne samo neposredno s cenami pogonskih goriv, ampak tudi posredno s prevoznimi stroški, ki vplivajo na cene blaga v končni potrošnji. Visoke cene nafte vplivajo tudi na dražitev elektrike, saj je v Italiji še veliko termoelektrarn na naftni pogon.

V Trstu se indeks življenjskih stroškov glede na marec ni spremenil, letna stopnja inflacije pa je znašala 2,8 odstotka in je za pol odstotka nižja od državnega povprečja. V primerjavi z marcem so se v Trstu najbolj zvišali stroški za stanovanje, vodo, elektriko in goriva (+1,7%), največje znižanje pa je zabeležil indeks poglavja gostinske in hotelske storitve (-1,2%). Tudi v letni primerjavi so se najbolj zvišali stroški za stanovanje, vodo, elektriko in goriva (+10,5%), zmanjšali pa so se stroški za komunikacije (-3,8%).

OBRAČUNI AcegasAps lani z 41 milijoni evrov dobička

TRST - Tržaško-padovanska multistoritvena skupina AcegasAps, ki kotira na milanski borzi, je lani ustvarila za 41,6 milijona evrov čistega dobička. Lanski poslovni obračun in konsolidirano bilanco skupine so delničarji družbe, ki jo vodi Massimo Paniccia, odobrili na včerajšnji skupščini v Trstu.

Kot je zapisano v tiskovni noti multiservisne družbe, so skupni čisti prihodki lani dosegli 443,3 milijona evrov. Skupščina je med drugimi točkami na dnevnem redu odobrila predlog upravnega sveta družbe za razdelitev dividende v višini 0,30 evra na delnico, kar je enako kot v poslovnem letu 2006 in v sorazmerju s povprečno borzno kotacijo delnice AcegasAps v zadnjih tridesetih dnevih. Dividende bodo šle v izplačilo pod 10. julija naprej.



Cene živilskih izdelkov še vedno rastejo bistveno hitreje kot inflacija

GIBANJA - Po podatkih statističnih uradov Inflacija v območju evra in v Sloveniji rahlo upadla

V območju evra nižja za 0,3, v Sloveniji pa za 0,4 odstotka

LUXEMBOURG - Stopnja inflacije v območju evra je aprila na letni ravni znašala 3,3 odstotka, je včeraj v prvi oceni sporočil evropski statistični urad Eurostat. Marca je bila letna stopnja inflacije višja in znašala 3,6 odstotka.

V Sloveniji so se cene življenjskih potrebščin aprila v primerjavi z marcem zvišale za 0,8 odstotka, na letni ravni pa je inflacija znašala 6,5 odstotka. Letošnja aprilsk inflacija je torej nekoliko nižja kot v marcu in tudi kot v aprilu lani. Rast cen je bila precej sezonsko pogojena, vezana pa tudi na spremembe cen nafte na svetovnih trgih. Aprila se je najbolj podražila obleka in obutev, prva za 3,1 in druga za 5,7 odstotka. Opaz-

neje so se podražili še naftni derivati (pogonska goriva za 1,1%, tekoča goriva pa za 0,8%), sadje (+9,4%), stanovanjska oprema (+0,8%) ter gostinske in hotelske storitve (za 0,8 odstotka, druge pa za 3 odstotka).

Skupno rast cen so v aprilu podobno kot v enakem mesecu lani najbolj nižale cene cvetja in izdelkov za vrtnarstvo, ki so se v povprečju znižale za 5 odstotkov, alkoholne pijače in tobak pa so se v povprečju pocenili za 0,1 odstotka.

Rast cen na letni ravni se je tako po treh mesecih višanja v aprilu spustila nazaj na februarско raven, to je na 6,5 odstotka, medtem ko se je povprečna 12-mesečna rast ponovno zvišala in znaša 5 odstotkov.

DRUŽBE - Po zamenjavi na vrhu in neuspeli privatizaciji

Novega predsednika družbe Insiel Walterja Santarosso čaka nelahko delo

TRST - »Insiel je ena od najboljših med družbami Dežele Furlanije-Juljske krajine, ki pa preživlja zelo občutljiv trenutek,« je po imenovanju za predsednika deželne informacijske družbe izjavil Walter Santarossa. Kot je znano, je dosedanji predsednik in pooblaščen upravitelj Piero Della Valentina, ki ga je imenovala Illyjeva deželna uprava, takoj po volitvah napovedal odstop, v torej pa je svojo odločitev formaliziral na sestanku upravnega sveta družbe.

Na istem sestanku so člani upravnega sveta imenovali novega predsednika in pooblaščenega upravitelja, kot omenjeno, pordenonskega odvetnika Walterja Santarosso. Upravni svet ga je kooptiral po navodilu nove deželne uprave, ki si je tako želela zagotoviti nepretrgano nadaljevanje vodenja družbe, ki se po dveh neuspešnih poskusih privatiziranja nahaja v zelo zapletenem trenutku.

Illyjeva deželna uprava se je odločila, da bo družbo - ki ima 715 zapos-

WALTER SANTAROSSA

ARHIV



lenih, več kot sto milijonov letnega prometa in je lani ustvarila 10 milijonov bruto dobička - v celoti privatizirala, vendar ob izteku roka, ki je bil podaljšán, ni prejela nobene ponudbe. Za prihodnost družbe so trenutno v igri štiri možnosti, o katerih se bo morala odločiti nova deželna uprava: postaviti nov rok za zbiranje nakupnih ponudb, vzpostaviti zasebna kupoprodajna pogajanja, ponoviti razpis ali pa arhivirati zamisel o privatizaciji.

Novi predsednik Dežele Renzo Tondo je med volilno kampanjo naka-

PRISTANIŠČA Pakt za razvoj tržaškega pristanišča

TRST - Z novo Berlusconijevo vlado bo podpisan »pakt« za tržaško pristanišče, na osnovi katerega bodo pospešena tako vlaganja kot promet. Novico je včeraj posredoval tržaški župan Roberto Dipiazza na zasedanju pristaniške odbora, ki je odobril zaključni obračun lanskega poslovanja.

Kot je pojasnil Dipiazza, bi moral dogovor z novo vlado vsebovati tri točke, ki bodo zadevale načrt za prekvalificiranje starega pristanišča, izgradnjo pristaniške logistične platforme in škenjenjsko železarno, ki je že dolgo v središču polemike zaradi onesnaževanja.

»Ni se mogoče ne strinjati s takimi vsebinami, še posebno, ker je bila med volilno kampanjo pokazana pozornost za severovzhodni del države in za najbolj vzhodno italijansko pristanišče, ki bi moralo postati most za srednjo in južno Evropo,« je komentiral predsednik Pristaniške oblasti Claudio Boniciolli. »Če je to tisto, kar hoče nova vlada, se ni mogoče ne strinjati,« je dodal.

Poleg odobritve lanske bilance, ki se je končala z 8,9 milijona evrov dobička, so se člani pristaniškega odbora posvetili tudi poteku izdelave splošnega pristaniškega regulacijskega načrta, ki bi moral biti dokončan med oktobrom in novembrom letos. V načrt bo vključena tudi varianta za staro pristanišče, ki je že pripravljena, nato pa bosta morala urbanistične dokumente dokončno odobriti še rimska vlada in deželni odbor Furlanije-Juljske krajine.

»Pristaniška struktura je po 50 letih nujno potrebna prenove, saj je prišlo med tem do ogromnih sprememb tako v količini kot strukturi prometa,« je pojasnil Boniciolli. »Če bo sporazum z vlado privedel do pospešitve, bi bil to velik rezultat, ki si ga želijo tako predstavniki lokalnih uprav kot sindikati in Pristaniška oblast,« je pristavil.

Člani pristaniškega odbora so med drugimi točkami na dnevnem redu potrdili imenovanje Renza Tonda za člana v zastopstvu Dežele FJK. Včeraj je deželno upravo zastopal centralni direktor za ozemeljsko načrtovanje Dario Danese.

EVRO

1,5540 \$ -0,20

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
30. aprila 2008

valute	evro (povprečni tečaj)	30.04.	29.04.
ameriški dolar	1,5540	1,5571	
japonski jen	162,62	161,73	
kitajski juan	10,8586	10,8763	
ruski rubel	36,8320	36,8630	
danska krona	7,4620	7,4613	
britanski funt	0,79015	0,78895	
švedska krona	9,3575	9,3578	
norveška krona	7,9740	7,9800	
češka krona	25,205	25,250	
švicarski frank	1,6147	1,6153	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	253,32	252,93	
poljski zlot	3,4515	3,4564	
kanadski dolar	1,5689	1,5782	
avstralski dolar	1,6614	1,6710	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	3,6790	3,6856	
slovaška krona	32,229	32,238	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6983	0,6983	
braziljski real	2,6430	2,6408	
islandska krona	115,88	115,20	
turška lira	2,0030	2,0008	
hrvaška kuna	7,2681	7,2629	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
30. aprila 2008

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	2,8025	2,85	2,965	3,07875
LIBOR (EUR)	4,38688	4,85563	4,88625	4,96563
LIBOR (CHF)	2,43833	2,81833	2,92333	3,10833
EURIBOR (EUR)	4,39	4,857	4,882	4,955

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

18.038,40 € +133,66

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
30. aprila 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GOBENJE	35,89	+0,67
INTEREUROPA	31,50	+0,67
KRKA	95,50	+0,70
LUKA KOPER	63,76	+0,22
MERCATOR	253,00	+0,11
MERKUR		
PETROL	627,82	-2,66
TELEKOM SLOVENIJE	245,46	+0,60
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ACH	-	-
AERODROM LJUBLJANA	105,56	+1,90
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	189,40	+3,16
ISKRA AVTOELEKTRIKA		
ISTRABENZ	88,80	-1,14
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	30,94	+0,26
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	80,45	-0,86
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	760,00	+1,33
SAVA	437,74	+0,32
TERME ČATEŽ	250,00	+3,73
ŽITO	233,96	-0,55

MILANSKI BORZNI TRG
30. aprila 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	2,365	+0,47
ALLEANZA	8,415	+0,62
ATLANTIA	21,05	+1,30
BANCO POPOLARE	12,77	+1,59
BCA MPS	2,1925	+0,11
BCA POP MILANO	7,925	-2,82
EDISON	1,59	+2,71
ENEL	6,99	-1,22
ENI	24,74	+0,32
FIAT	14,39	-1,36
FINMECCANICA	22,4	+3,51
FONDIARIA-SAI	25,88	+0,27
GENERALI	28,54	+0,67
IFIL	5,375	+2,93
INTESA SAN PAOLO	4,8025	+0,79
LOTTOMATICA	19,83	+0,92
LUXOTTICA	18,13	+1,88
MEDIASET	5,865	+3,17
MEDIOBANCA	13,43	+0,30
PARMALAT	2,1975	+2,16
PIRELLI e C	0,525	+0,96
SAIPEM	28,24	-2,18
SNAM RETE GAS	4,0725	-0,86
STMICROELECTRONICS	7,52	-1,64
TELECOM ITALIA	1,352	+3,05
TENARIS	16,88	+1,78
TERNA	2,84	+0,07
UBI BANCA	16,98	+1,25
UNICREDITO	4,88	-0,33
UNIPOL	2,1025	+1,96

SOD NAFTE

(159 litrov)

114,63 \$ +1,03

IZBRANI BORZNI INDEKSI
30. aprila 2008

indeks	zaključni tečaj	spremenba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	8.451,55	-0,15
SBITOP, Ljubljana	1.865,35	-0,05
PIX, Ljubljana	6.256,39	+0,69
BIO, Ljubljana	117,13	+0,24

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	3.792,72	+1,55
BIRS, Banjaluka	1.951,86	-0,30
FIRS, Banjaluka	3.980,81	-0,81
Belex 15, Beograd	1.604,99	+0,54
SRX, Beograd	874,72	-0,19
BIFX, Sarajevo	4.499,06	-0,57
NEX 20, Podgorica	23.195,12	-
MBI 10, Skopje	5.815,12	+0,89

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.815,65	-0,13
Nasdaq 100	1.923,83	-0,51
S&P 500, New York	1.385,07	-0,42
MSCI World, New York	1.510,02	-0,53
DAX 30, Frankfurt	6.948,82	+0,92
FTSE 100, London	6.087,30	-0,03
CAC 40, Pariz	4.996,54	+0,39
ATX, Dunaj	4.264,79	+1,98
PX, Praga	1.609,8	+1,71
EUROSTOXX 50	3.825,02	+0,83
Nikkei, Tokio	13.849,99	-0,32
STI, Singapur	3.147,79	-0,77
Hang Seng, Hongkong	25.755,35	-0,61
Composite, Šanghaj	3.693,11	+4,82
Sensex, Mubaj	17.287,31	-0,52



POLITIKA - Prvi sklep novoizvoljenega predsednika Furlanije-Juljske krajine

Tondo sestavil novo deželno vlado, ki je sad desnosredinske koalicije

RENZO TONDO

KROMA



SANDRA SAVINO



FEDERICA SEGANTI



ALESSIA ROSOLEN



ROBERTO MOLINARO



TRST - Novi predsednik Furlanije-Juljske krajine Renzo Tondo je večeraj sestavil novo deželno vlado. Za svojega namestnika je predsednik po pričakovanju imenoval Luco Cirianija iz vrst Ljudstva svobode (komponenta Nacionalno zavezništvo). Ostali člani oziroma članice uprave so: Federica Seganti in Claudio Violino (oba Severna Liga), Roberto Molinaro (UDC), predstavniki Forza Italia Vanni Lenna, Sandra Savino in Elio De Anna, zastopnika NZ Alessia Rosolen in Riccardo Riccardi ter neodvisni predstavnik Vladimiro Kosic. Slednji bo odbornik za zdravstvo, ostale odborniške resorje bo Tondo formalno razdelil v ponedeljek.

Odbornik za kulturo (z Illyjem je ta resor vodil Roberto Antonaz) bo najbrž Molinaro iz vrst sredinske stranke UDC, ki dobro pozna položaj slovenske manjšine. Med obravnavo deželnega zaščitnega zakona za Slovence je podprl dvojezično šolo v Špetru, imel pa je velike pomisleke nad deželnim priznanjem krovnih organizacij SSO in SKGZ.

Kosic je predsednik deželne konzulte za invalide, svojčas pa je bil akti-



CLAUDIO VIOLINO



ELIO DE ANNA



VANNI LENNA



LUCA CIRIANI

ven v kulturnem društvu Istria. Savino-va je trenutno odbornica za finance Ob-

čine Trst, Segantijeva pa je bila že deželna odbornica. V Tondovem odboru

ni nobenega zastopnika iz goriške pokrajine. Predsednik računa, da bo ta vla-

da vodila deželo pet let, kolikor traja mandat deželnega parlamenta.

KOROŠKA - SLOVENIJA - Na povabilo SGZ na obisku župani Maribora, Celja in Slovenj Gradca

S padcem schengenske meje se območju odpirajo nove priložnosti za sodelovanje

CELOVEC, MARIBOR - S padcem schengenske meje decembra lani se obmejnimi regijam ob slovensko-avstrijski meji ponujajo nove možnosti sodelovanja, katere je treba bolje izkoristiti. V tem so soglašali sogovorniki posvetov ob obisku delegacije županov slovenskih občin Maribor, Slovenj Gradec in Celje v terek na južnem Koroškem in v Celovcu. Župan Maribora Franc Kangler, županja Slovenj Gradca Irena Majcen in župan mestne občine Celje Bojan Šrot s sodelavci so bili gostje Slovenske gospodarske zveze (SGZ) v Celovcu, na sporedu pa so bili tudi pogovori z gospodarskimi in športnimi ustanovami koroških Slovencev, poleg tega pa so se srečali tudi s celovškim županom Haraldom Scheucherjem.

Glede manjšinskih ustanov je Slovenska gospodarska zveza organizirala pogovor s poslovođstvom Zveze Bank v Celovcu, Posojilnice-Bank v Pliberku (z ogledom Kulturnega doma Pliberk) in s Slovensko športno zvezo (SŠZ). Za Zvezo Bank sta predsednik upravnega odbora Ludvik Druml in poslovodja Rudolf Urban z velikim podarkom spregovorila o izrednih poslovnih uspehih v preteklem poslovnem letu (kot je znano, je bilo lansko leto za Zvezo Bank doslej najuspešnejše v zgodovini), predsednik SŠZ Marjan Velik pa je informiral goste o krovni športni organizaciji koroških Slovencev, ki v 27 včlanjenih športnih društvih združuje okrog 2500 aktivnih športnikov in športnic ter športnih delavcev. Francu Kan-

Z desne
predsednik SGZ
Benjamin
Wakounig, županja
Slovenj Gradca
Irena Majcen,
mariborski župan
Franc Kangler,
generalni konzul
Slovenije v Celovcu
Matjaž Longar in
podpredsednik
SGZ Feliks Wieser



ILAB

gljerju, županu Mestne občine Maribor, je Velik zaželel mnogo uspeha pri kandidaturi za zimsko univerzijado 2013. Svetovna univerzitetna športna zveza (Fisu) bo sprejela odločitev o organizatorju na zasedanju izvršnega odbora 31. maja v Bruslju. Predsednik SGZ Benjamin Wa-

kounig je izrazil prepričanje, da se bo sodelovanje med slovenskimi manjšinskimi ustanovami oz. južno Koroško in obmejnimi regijami v Sloveniji še poglobilo in bo nova politična realnost v prid vsem.

Ivan Lukan

CELOVEC - Referendum proti Lizbonski pogodbi in izgoni priseljencev

Predsednik države in sodišče ustavila populista Jörga Haiderja

CELOVEC/DUNAJ - Avstrijski zvezni predsednik Heinz Fischer in deželno sodišče v Celovcu sta - vsaj v dveh primerih - ustavila populistično politiko koroškega deželnega glavarja Jörga Haiderja! Fischer s tem, da je podpisal Lizbonsko ustavno pogodbo Evropske unije in tako Haiderju preprečil izvedbo napovedanega referenduma o pogodbi na Koroškem, deželno sodišče v Celovcu pa s sodbjo, s katero je potrdilo, da je bil izgon mladega begunca iz Čečenije (na Haiderjev osebni ukaz!) nezakonit in v nasprotju s človekovi pravicami.

Kot je znano, je Haider v začetku tega leta brez vsakršne pravne osnove izgnal iz dežele kar 19 čečenskih beguncev z utemeljitvijo, da so sodelovali pri pretepu v noči na novo leto v Beljaku. Na torkovi obravnavi pred deželnim sodiščem v Celovcu pa se je izkazalo, da obtoženi begunec iz Čečenije ni bil niti na kraju pretepa in ga je Haider, skupaj z ostalimi 18 - med njimi so bili tudi ženske in otroci - povsem samovoljno in po krivem izgnal iz dežele.

Skupina beguncev se je takoj po izgonu iz Koroške nazaj v sprejemni center za begunce v Traiskirchnu v Nižji Avstriji pritožila zaradi nečloveškega ravnanja koroškega deželnega glavarja. Pritožbo pa je podprlo tudi več nevladnih organizacij, ki so Haiderju že takoj očitale, da hoče na račun beguncev »menjati politični drobiž« in si z radikalnim ukrepom zagotoviti glasove na skrajni desnici ter - dobro leto dni pred deželnimi volitvami na Koroškem - hkrati ustvarjati vzdu-



Jörg Haider jih je dobil po prstih

šje v deželi, ki je naperjeno proti beguncem in tujcem nasploh.

Glede svoje kampanje proti Lizbonski pogodbi pa je desničarski populist priznal, da je bilo zbiranje 15.000 podpisov po Koroškem, s katerimi je hotel izsiliti referendum, zaman oz. - kot je dejal - da je šlo za »prazne kilometre«. (I.L.)

KOPER, TRST - Čezmejna televizija

Danes in jutri na sporedu aprilski Lynx Magazine

TRST - Redna mesečna oddaja Lynx Magazine, ki nastaja v sodelovanju Regionalnega RTV centra RAI - Capodistria in Deželnega sedeža RAI za Furlanijo - Juljsko krajino, v dveh jezikovnih različicah, bo na sporedu danes ob 22.30 na Tretji mreži RAI/bis in na frekvencah TV Koper.

Tokrat bo med drugim na ogled prispevek o »agilityju«. Vse več ljudi se odloča za nakup štirinožnega ljubljence, pogosto pa se ne zavedajo, da psi potrebujejo veliko naše pozornosti ter gibanja. Ena izmed možnih dejavnosti, ki pomaga vzdrževati psiho-fizično kondicijo, tako lastnika kot psa je »agility«. Obiskali so člane tržaškega »agilit« kluba Bora v Bazovici in koprške ljubitelje tega športa.

Naslednji prispevek se bo vrnil k temi medkulturnega dialoga, eni izmed poudarjenih tem v Evropski uniji v letošnjem letu. Posneli so vzporedni pogovor s slovenskim kantavtorjem Vladom Kreslinom in pev-

ko skupine Zuf de Žur Gabriello Gabrielli o tem, kako gledata s svojega glasbenega razgledišča na medkulturni dialog in kaj jima pomeni.

Med temami, ki jih ljudje ob meji že dolgo občutimo, je med najpomembnejšimi prav gotovo »čezmejno« zdravstvo. Kakšno je pravzaprav sodelovanje med bolnišnicami, ki delujejo v tem prostoru? Tako so želeli izvedeti, kako sodelujeta izolska in tržaška bolnišnica.

Orienteering je relativno nova športna disciplina. Vedno več ljudi uživa v tem, da se lahko zadržuje na prostem, spoznava svoje naravno okolje in se ob tem še vežba v orientaciji. Vse to ponuja disciplina, h kateri vabijo tako tekmovalce kot rekreativce vseh starosti.

Prispevke so pripravili Špela Lenardič, Martina Repinc, Loris Bratico in Piero Pieri, oddaja pa bodo ponovili na tretji mreži RAI/bis jutri ob 20.50.



OBREŽJE - Srečanje slovenskega in hrvaškega premiera

Janša in Sanader: Veliko več skupnih točk kot težav

Premiera sodelovala na slovensko-hrvaškem sindikalnem srečanju pred 1. majem

OBREŽJE - V odnosih med Slovenijo in Hrvaško moramo slediti zgledu, ki sta ga dali sindikalni organizaciji, ne pa pozivom, obrnjenim v smer nesodelovanja, je včeraj na slovensko-hrvaškem sindikalnem srečanju na Obrežju dejal slovenski premier Janez Janša. Hrvaški premier Ivo Sanader je poudaril, da je prijateljstvo med državama večje kot dvostranski problemi. "To ne pomeni, da se bodo problemi rešili sami od sebe, potrebna bo veliko dela in potrpežljivosti, da bi ta vprašanja v prihodnosti zaprli. Tisto, kar je v veliko pomoč, da bomo pri tem uspešni, pa je prav evropski okvir," je dejal Janša na hrvaški strani mejnega prehoda Obrežje.

Hrvaški premier pa je poudaril, da si bo uradni Zagreb prizadeval urediti odprta dvostranska vprašanja v prijateljskem duhu. Včerašnje srečanje na meji in pobudo Sindikati brez meja je označil kot korak naprej v približevanju in partnerstvu med državama in narodom. "Predvsem vam moram povedati, da odnosov med državama in njihov razvoj ne more narekovati noben posameznik, ne Joško Joras ne kdorkoli drug. Tako Slovenija kot Hrvaška imata pristojne ustanove, skupni komisiji ter politično voljo in odločnost za iskanje rešitev, ker gre za prijateljski državi," pa je Sanader odgovoril na vprašanje, kako komentira dogajanje zadnjih dni ob Dragonji. "Da ne bi bil Joras v prvem planu, srečanje dveh sindikatov iz Slovenije in Hrvaške pa pobuda v drugem, sva premier Janša in jaz danes prišla podpret pobudo Sindikati brez meja. Pričakujem, da jutri, ko bo Hrvaška vstopila v EU, ne bo meje med Hrvaško in Slovenijo. To je cilj, na katerem si želimo delati," je še dejal Sanader.

Predsednik slovenske vlade je v odgovoru na isto vprašanje izpostavil, da se Evropa nahaja v zgodovinskem obdobju pozitivnega napredka, ko meje padajo. Dodal je, da "ne podpira postavljanja kakršnihkoli zaprek, korit ali česar koli, ki pelje v drugo smer. Vsi koraki, ki peljejo k tem, da bi bila hrvaško-slovenska meja bolj propustna in in bolj evropska, si zaslužijo podporo," je še dejal. Kot je ocenil, je v teku drugi resni poskus ureditve meddržavne meje od osamosvojitve obeh držav. "Dobro bi bilo, da strokovnjakom pustimo nekaj časa za delo, ker je ozračje za to delo zelo pomembno. Pričakujem, da bo ta poskus uspešen," je

Premierja Ivo Sanader in Janez Janša (v sredini) skupaj s sindikalnima voditeljema Ano Knežević in Dušanom Semoličem

BOBO



odgovoril Janša na novinarsko vprašanje o mednarodnem pravosodnem posredovanju pri urejanju mejnega spora.

Najboljši odgovor na to vprašanje je najino srečanje, je odgovoril Sanader. "Mi smo se zmenili, da bomo šli pred mednarodno pravosodno telo. Bil je predlog s slovenske in potem s hrvaške strani, na Bledu pa smo se govorili o tretji rešitvi - kompromisu. Zadeve potekajo v dobri smeri in ne bi okrog tega delal problemov," je izjavil Sanader. Poudaril je pomembnost srečanja meddržavnih komisij o meji ter je dodal, da državi delata tudi na urejanju ostalih sporov.

Oba premiera sta najprej nagovorila udeležence srečanja, ki sta ga pripravili Zveza svobodnih sindikatov Slovenije (ZSSS) in Zveza samostojnih sindikatov Hrvaške (SSSH), nato pa sta se pomešala med sindikaliste.

Janša je v nagovoru izpostavil problem približno 8000 hrvaških delavcev, ki dnevno prihajajo na delo v Slovenijo. Dodal je, da je morda še najbolj v njihovem interesu, da bo meddržavna meja vse bolj propustna ter da bo sodelovanje čim večje. "Želim vsem tistim delavcem, da bi evropski okvir, ki zagotavlja vsaj približno enake pogoje dela in plačila, čim prej zaživel v praksi," je izjavil slovenski premier.

Predsednika obeh sindikatov sta

povabila na čim prejšnje srečanje predstavnikov ministrstev za delo, ki naj bi začeli urejati problematiko dnevnih migrantov. Premierom sta sporočila, naj resno dojameta zahteve, ki so jih poslali delavci na nedavnih množičnih protestih v Ljubljani in Zagrebu.

Predsednica Zveze samostojnih sindikatov Hrvaške Ana Knežević je med drugim spomnila na nedavno Janševo izjavo, da ima desetkrat manjšo plačo kot francoski predsednik Nicolas Sarkozy: "Prosim oba premiera, naj si prizadevata za to, da bosta njuni plači takšni, kot jo ima Sarkozy, medtem pa naj bodo delavske plače takšne, kot sta sedanji premierski."

Predsednika obeh vlad smo povabili na srečanje, ker oba lahko usodno vplivata na življenje delavk in delavcev, je dejal Zveze svobodnih sindikatov Slovenije Dušan Semolič. Sodelovanje med sindikati pa je nujno, ker "kapital ne pozna meja, dobički pa se poživljajo na schengensko mejo". Dodal je, da za delavce in sindikate meja dejansko obstaja, sicer pa zagotovo ni ovira za njihovo dobro sodelovanje.

Srečanja so se udeležili tudi slovenska ministra za gospodarstvo in za delo, Andrej Vizjak in Marjeta Cotman, ter hrvaški minister za gospodarstvo, delo in podjetništvo Damir Polančec. (STA)

MEJA Joško Joras začel gladovno stavko

SEČOVLJE - Joško Joras je v torek opolnoči začel gladovno stavko. Kot je pojasnil na včerašnji novinarski konferenci ob Dragonji, se je za ta korak odločil, potem ko mu je bilo onemogočeno izvršiti sklep piranskega sodišča za odstranitev cvetličnih korit, ki ovirajo pot do njegove hiše na levem bregu Dragonje. Pojasnil je še, da je začel stavko že, ko so mu prepovedali dostop do njegovega doma. Na to se je pripravil - hranil se je le z vodo in sadjem - tudi zato, ker so mu svetovali, da ni dobro za organizem, če se k temu ne pristopi pravilno. "Glede na dogodke, ki so se zgodili, sem moral to narediti. Na to sem pripravljen, fizično in psihično, da lahko delam, kar sem se odločil," je pojasnil.

Novinarske konference ob Dragonji se je udeležil tudi Jorasov odvetnik Daniel Starman, ki je pojasnil, da ker v torek ni bilo pozitivnega premika glede izvršitve odločbe piranskega sodišča, je včeraj poslal novo prošnjo varuhinji človekovih pravic Zdenki Čebašek Travnik za ukrepanje. (STA)

HRVAŠKA IN EU

Poziv EP Sloveniji k odprtju vseh poglavij

OPATIJA - Skupni parlamentarni odbor Evropskega parlamenta in hrvaškega sabora je v sklepni izjavi dvodnevnega srečanja v Opatiji slovensko predsedstvo EU pozval, naj do konca predsedovanja odpre preostala poglavja v hrvaških pristopnih pogajanjih. Slovenski poslanec v Evropskem parlamentu Borut Pahor (SD/-PES) se je glasovanja o izjavi vzdrljal. Pahor, ki je tudi podpredsednik delegacije Evropskega parlamenta v skupnem odboru, je za STA pojasnil, da so razlogi za vzdržani glas trije.

Prvi razlog je to, da ni bil sprejet niti eden od njegovih amandmajev k sklepni izjavi. S prvim amandmajem je želel spremeniti besedilo izjave, ki "Hrvaško in njene sosede poziva, naj rešijo dvostranske probleme". Predlagal je črtanje besed "in njene sosede", saj se resolucija nanaša na Hrvaško in ne na druge države.

Z drugim amandmajem pa je Pahor želel bolj jasno opredeliti razloge, zaradi katerih je Hrvaška morala odstopiti od uveljavljanja zaščitne ekološko-ribolovne cone v Jadranu za članice EU. Dokument namreč po njegovih besedah Hrvaško hvali za ta korak, ki pa ga je bila dolžna storiti, saj se je k temu zavezala. Drugi razlog je bil po Pahorjevih besedah ta, da je bil naknadno sprejet amandma o tem, da naj slovensko predsedstvo do konca predsedovanja odpre vsa poglavja v pristopnih pogajanjih Hrvaške.

Tretji razlog pa sta bila "ravnotežnost hrvaških oblasti do odprtega vprašanja v medsosedskih odnosih, ki ga imamo zaradi njihove protipravne postavitve cvetličnih korit na Jorasovi evropski poti in nepripravljenost, da bi z gesto dobre volje odpravili problem, zaradi katerega se utegnejo odnosi poslabšati, če problem ne bo na pameten diplomatski način rešen".

Pahor je poudaril, da je današnje razpravo v Opatiji opazoval predvsem v luči medsosedskih problemov. Po njegovih besedah namreč po eni strani poslušamo zveneče besede o dobrih medsosedskih odnosih, po drugi strani pa imamo problem zaradi poteze hrvaških oblasti, ki niso v skladu z dogovorom med obema vladama o izogibanju incidentov. S svojim vzdržanim glasom je želel pokazati svoje nestrinjanje s takšno politiko Hrvaške.

Na dvodnevnem srečanju so člani odbora razpravljali o stanju v pogajanjih Hrvaške za vstop v unijo, o napredku pri reformah hrvaškega pravosodnega sistema in javne uprave, o nadaljnjem prestrukturiranju hrvaškega ladjedelništva v skladu s pravili EU o državnih pomočeh ter o varstvu okolja na Hrvaškem. (STA)

TURIZEM - Projekt občine Bovec

Dolina Soče nominirana za Evropsko destinacijo odličnosti

Projekt bodo podrobno predstavili v soboto in nedeljo

BOVEC - Dolina Soče je s projektom Zgodba Soče kot prva v Sloveniji, kjer je na nivoju države pometla z vso konkurenco, nominirana za naziv Evropska destinacija odličnosti. Projekt bodo predstavili 3. in 4. maja, prijavila pa ga je občina Bovec v sodelovanju s kobariško in tolminsko občino in se tako odzvala na poziv Slovenske turistične organizacije na izbor Evropske destinacije odličnosti imenovane Eden. Evropska komisija ga razpisuje že drugo leto zapovrstjo in letošnja tema razpisa je bil prav turizem in nesnovna dediščina.

Strokovna komisija si je ogledala prijavljene destinacije in se na podlagi ogledov in razgovorov odločila, da se kot slovenski predstavnik za ta laskavi naslov poteguje Dolina Soče. Ta namreč med vsemi prijavljenimi v največji meri izpolnjuje evropske standarde na področju trajnostnega razvoja na ekonomskem, družbenem, naravnem in kulturnem področju.

Projekt Zgodba Soče je dvodnevni dogodek, ki bo potekal 3. in 4. maja v organizaciji lokalne turistične organizacije Bovec in Fundacija Poti miru v Posočju.

Dogodek oživlja in opozarja na bogato zgodovinsko, kulturno in etnološko dediščino 1.svetovne vojne ter povezuje turistično gospodarstvo, društva, obrtnike in lokalno prebivalstvo.

Začenja se s kulturno literarnim večerom v Trdnjavi Kluzje, ki nosi naslov Spomini vojaka na Soško fronto in se nadaljuje naslednji dan s pohodom po Poti miru, sejmom dediščine Doline Soče in predstavo bovškega Društva 1313.

Dolini Soče bo podeljen naziv Evropska destinacija odličnosti. Poleg tega bo predstavljena na portalih Evropske komisije, Evropskem turističnem portalu ter na turistično informacijskem portalu www.slovenija.info. Izdelali bodo tudi predstavitevno brošuro v slovenskem in angleškem jeziku ter promocijski video film.

Kot obljublja v Slovenski turistični organizaciji, bodo ponudbo destinacije izpostavljali v svojem tržnem komuniciranju in poskrbeli, da bo septembra predstavljena tudi na evropskem turističnem forumu v Parizu.

Carmen Leban

ZAKONODAJA - Cestno prometni predpisi

Od včeraj v Sloveniji precej višje kazni za najhujše kršitve

LJUBLJANA - Včeraj je začela v Sloveniji veljati novela zakona o varnosti cestnega prometa, ki precej zvišuje kazni za najhujše kršitve cestno prometnih predpisov. Novela, ki je v državnozborskih klopek sprožila vrsto pomislekov opozicije v smislu represivnosti zakona, medtem ko jo je koalicija ocenjevala kot nujnost, bo lahko voznike pošteno udarila po denarnici.

Prinaša precej višje globe predvsem za tiste prekrške, ki so med najpogostejšimi vzroki prometnih nesreč v Sloveniji. Gre med drugim za vožnjo pod vplivom alkohola in drugih nevarnih substanc, velike prekrščitve hitrosti v naseljih, vožnjo v nasprotno smer na avtocestah, nepravilno prehitvanje in podobno.

Vozniki, ki bodo prekorajčili najvišjo dovoljeno hitrost v naselju za več 30 kilometrov na uro, bodo tako po novem kaznovani z globo v višini najmanj 1000 evrov, devetimi kazenskimi točkami in prepovedjo vožnje motornih vo-

Naprave za merjenje hitrosti so lahko nameščene tudi v avtomobilu



zil. Podobna kazen čaka voznike, ki bi imeli v litru izdihanega zraka več kot 0,52 miligrama alkohola. Kaznovani bodo z 800 evri globe, desetimi kazenskimi točkami in odvzemom vozniškega dovoljenja.

Globa za neuporabo varnostnega pasu bo po novem znašala 120 evrov, prav toliko tudi uporaba mobilnega telefona med vožnjo. Po novem bo-

do kaznovani tudi pešci, ki ne bodo upoštevali rdeče luči na semaforju.

Novela uvaja tudi dodatno možnost odvzema oziroma pridržanja vozniškega dovoljenja zaradi najhujših prometnih prekrškov, ki so storjeni pod vplivom nedovoljenih substanc, predvsem pod vplivom alkohola. Za najhujše prekrške je kot sankcija za kršitelja predviden tudi zaseg motornega vozila. (STA)



POLITIKA - Voditelj Nacionalnega zavezništva novi predsednik poslanske zbornice

Fini za spravo ter za skupno praznovanje 25. aprila in 1. maja

Novi predsednik obsodil kulturni in moralni relativizem - Požel ploskanje vseh poslancev

RIM - Poslanci so včeraj za svojega predsednika izvolili vodjo Nacionalnega zavezništva Gianfranca Finija, ki sicer velja za enega najbližjih sodelavcev bodočega italijanskega premiera Silvia Berlusconija. Fini je v četrtem krogu glasovanja v spodnjem domu italijanskega parlamenta dobil 335 glasov od 611 in tako postal prvi politik iz nekdane neofašistične stranke MSI, ki je zasedel tretji najvišji položaj v italijanski hierarhiji. 56-letni Fini je za zmago potreboval 306 glasov.

Fini je vezi z italijansko fašistično preteklostjo pretrgal leta 1999 in ustanovil stranko Nacionalnega zavezništva (AN), naslednico neofašistične MSI. Tri leta prej je diktatorja Benita Mussolinija še vedno opisoval kot »največjega državnika dvajsetega stoletja«. Leta 2003 je fašizem obsodil kot »absolutno zlo« in dejal, da je Mussolinijeva republika iz časa vojne »sramotno poglavje v zgodovini Italije«. Fini je bil od leta 2001 do 2006 podpredsednik Berlusconijeve vlade, zadnji dve leti pa tudi zunanji minister.

»Sem strankarski človek, a dosledno se bom zavzemal za zagotovitev enakopravnosti vseh članov parlamenta,« je dejal v svojem včerajšnjem umestitvenem nagovoru. Novi predsednik poslanske zbornice je najprej pozdravil predsednika republike in papeža Benedikta XVI. ter predstavnike drugih oblasti. Izrazil je prepričanje, da bo nova, 16. zakonodajna doba ustavodajna in da bodo torej v naslednjih petih letih končno zagledale luč sveta toliko pričakovane institucionalne reforme, in to ob sodelovanju večine ter opozicije.

Sicer se je Fini zavzel za dokončno spravo med zmagovalci in poraženci v drugi svetovni vojni, temelječo na skupnem zgodovinskem spominu. Poudaril je pomen 25. aprila in 1. maja. »Obeleževati obnovljeno svobodo Italije in osrednji pomen dela je dolžnost, ki se ji nihče ne sme izmikati,« je dejal. Kar zadeva delo, se je novi predsednik poslanske zbornice zavzel za okrepitev varnosti na delovnih mestih. Fini se je tudi poklonil italijanski trobojnici, simbolu enotnosti države, in se kritično obregnil ob »kulturni in moralni relativizem«, ki po njegovem predstavlja nevarnost za svobodo in demokracijo, in to veliko bolj kot ostanki ideologij iz prejšnjega stoletja. »Svoboda je v nevarnosti, kadar se sklicujemo nanjo, da bi utemeljili, zakaj je nemogoče določiti, kaj je pravilno in kaj zgrešeno,« je dejal, razvijajoč priljubljene teze sedanjega papeža, ki ga sicer poimensko ni navedel. Po njegovem prepričanju je mogoče ta relativizem premaga-

ti s primerno politiko, zlasti na vzgojno-izobraževalnem področju.

Fini je govoril 14 minut. Poslanci so njegova izvajanja 16-krat prekinili s ploskanjem, na koncu pa so mu stoje zaploskali praktično vsi, tako predstavniki večine kot opozicije.

Med tistimi, ki Finiju niso vselej pritrdjevali, so bili poleg poslancev iz opozicijskih vrst tudi predstavniki Severne lige. To se je zgodilo, ko se je predsednik poslanske zbornice poklonil italijanski zastavi. »Padanija ima svojo zastavo,« je pojasnil Umberto Bossi, ki je sicer pozneje svojo izjavo omilil. Predstavniki Demokratske stranke Massimo D'Alema je obžaloval, da Fini ni omenil antifašizma, voditelj Demokratske stranke Walter Veltroni pa je dejal, da je pripravljen na dialog z vladno večino, a le o institucionalnih reformah. »V ostalem bomo vodili dosledno opozicijo,« je dejal.

Zadovoljen s Finijevim govorom je bil tudi predsednik republike Giorgio Napolitano, ki je izrazil pričakovanje, da bo na tej osnovi mogoče konstruktivno soočenje v obeh vejah parlamenta.



Gianfranco Fini

ANSA

DAVKI - Spletna stran Agencije za prihodke na voljo vsem

Davčne prijave na spletu

Kaj pa zasebnost? Združenja potrošnikov planila pokonci in garant zaustavil objave

RIM - Italijanska Agencija za prihodke je včeraj na svoji spletni strani prvič objavila davčne prijave Italijanov za leto 2005. Vsakdo je tako lahko preprosto kliknil na stran www.agenziadelleentrate.it, nato se pomaknil na link Uffici oz. na seznam davkoplačevalcev in nazadnje prišel do seznama davčnih prijav za vsako posamezno deželo, pokrajino, občino ter izvedel koliko je pred tremi leti zaslužil na primer prijatelj, znanec ali nasprotnik, ki smo mu vedno zavidali. Očitno je radovednežev med nami kar precej, saj je število obiskov povsem ohromilo delovanje strani. Na dan je privrelo marsikatero ime t.i. vip-ov in navadnih ljudi... s precej visokimi davčnimi prijavami.

Podminister za gospodarstvo Vincenzo Visco je objavilo davčnih prijav ocenil kot dokaz prozornosti in demokracije. Povedal je, da ne gre za nikakršno težavo, saj se to dogaja po vsem svetu in še dodal, da bi morali biti podatki sicer objavljeni že januarja, a so zaradi volilne kampanje z njimi raje počakali.

Popolnoma nasprotno trdi garant za varstvo osebnih podatkov Francesco Pizzetti, ki je planil pokonci, saj ga Agencija za prihodke nikoli ni povprašala za dovoljenje. Nemudoma je prekinil objavo podatkov na spletni strani, ker ta krši zakon o zasebnosti. Agencija za prihodke pa vztraja pri svojem, in sicer, da gre za ukrep v skladu z zakonodajo, ki jo je garant predhodno tudi odobril.



GOSPODARSTVO - Srbska tovarna avtomobilov v italijanskih rokah

Fiat za 700 milijonov evrov kupil večinski lastniški delež Zastave

BEOGRAD - Turinski proizvajalec avtomobilov Fiat prevzema večinski lastniški delež v srbski tovarni avtomobilov Zastava. Memorandum o prevzemu 70-odstotnega deleža v Zastavi sta podpredsednik Fiata Alfredo Altavilla in srbski minister za gospodarstvo Mladjan Dinkić podpisala včeraj v Beogradu.

Vrednost Fiatove naložbe v Zastavo znaša 700 milijonov evrov. Država Srbija, ki se je obvezala, da bo v prihodnjih štirih proračunskih letih v skupno podjetje vložila 100 milijonov evrov, bo v Zastavi obdržala 30 odstotkov delnic. Srbija bo Fiatu omogočila tudi dodatne spodbude, med njimi davčne olajšave in brezplačno zemljišče za širitev zmogljivosti.

Fiat namerava konec leta 2009 v tovarni v Kragujevcu začeti s proizvodnjo popolnoma novega modela avtomobila. Načrtovana je proizvodnja 200.000 avtomobilov letno. Leta 2010 naj bi proizvodni paleti dodali še nov model, s čimer bi se skupni obseg proizvodnje v Zastavi povečal na 300.000 vozil letno.

Če se bo razvojni načrt uresničeval po načrtih, se bo proizvodnja avtomobilov v Zastavi v prihodnjih treh letih povečala za 30-krat.

Fiat in Zastava sodelujeta že od petdesetih let, ko je v Srbiji stekla proizvodnja modela fiat 500, takrat popularnega »fička«, pozneje pa še drugih modelov. (STA)



Delo v tovarni Zastave v Kragujevcu

Nove smernice zakona o umetni oploditvi

RIM - Odlok z novimi smernicami za izvajanje zakona št. 40 iz leta 2004 o umetni oploditvi, ki ga je 11. aprila podpisala ministrica za zdravstvo Livia Turco, postaja stvarnost. Med spremembami, ki so jih narekovala številne nedavne razsodbe, je tudi odprava prepovedi diagnoze pred oploditvijo, obenem se po novem k umetni oploditvi lahko zatečejo tudi osebe, za katere je ugotovljeno, da so pozitivne na serološke teste v zvezi z virusi bolezni, ki se lahko prenašajo s spolnimi odnosi. Te osebe, ki so jih spoznali za dejansko neplodne, bodo lahko, če bodo hotele, imele otroka ne da bi slednji oz. partner tvegali okužbo. Obenem bodo poskrbeli za psihološko podporo ženskam in parom, ki se bodo poslužile tehnik umetne oploditve v vseh njenih fazah. Po besedah ministrice Livie Turco je cilj teh smernic dvojen. Po eni strani se želi v polnosti in pravilno izvajati zakon št. 40, po drugi pa je zdravstvenim delavcem potrebno nuditi primerne in točne smernice sprico novih kliničnih izsledkov in spremenjenega zakonskega okvira.

Ženska pred splavom pisala Napolitano

NEAPELJ - »Rada bi imela otroka, a se mu moram odpovedati, ker z mojem nimava dovolj denarja: najini mesečni dohodki ne presegajo 1.300 evrov.« Tako je zapisala 29-letna ženska v »nevrologu za otroka, ki je še v mojem trebuhu« in ga poslala predsedniku republike Giorgiu Napolitanu. Z možem živi v okolici Neaplja in je medtem že opravila pregled v neapeljski polikliniki, ki je predviden pred splavom. Prekinitev nosečnosti je predvidena 27. maja.

Prvomajski koncert v Rimu

RIM - Vrsta znanih imen italijanske lahke glasbe bo nastopila danes na tradicionalnem prvomajskem koncertu, ki ga prirejajo vsako leto na rimskem Trgu S. Giovanni. Koncert bo predvajala v živo tretja mreža RAI, in to v bistvu nepretrgoma. Prenos se bo začel ob 15.15 in se bo zaključil ob 23. uri, vmes pa bodo le TV-dnevnik. Na koncertu bo v ospredju varnost pri delu in bodo v ta namen tudi zbirali prispevke. Koncert bodo povezovali Pierfrancesco Favino, Claudia Gerini in Sabrina Impacciatore, med nastopajočimi pa bodo Piero Pelù, Subsonica, Elio e le storie tese in mnogi drugi. Skupina All Star Jazz Band pa bo ob 20. uri izvedla pesem kantavtorja Francesca De Andrèa Ho visto Nina volare.

BENETKE - Županova odredba Prepoved hranjenja golobov razširjena na Trg sv. Marka

BENETKE - Prepoved hranjenja golobov na številnih beneških trgih, ki jo je beneški župan uvedel že leta 1997, od včeraj velja tudi na Trgu sv. Marka. Umaknjene bodo tudi znamenite stoji, na katerih so doslej prodajali koruze za golobe, je sporočila tiskovna služba beneške občine.

Vsak, ki bo hranil golobe ali pustil ostanke hrane na krajih, ki so dostopni pticem, bo moral plačati od 25 do 500 evrov kazni. Občinski svet je v ponedeljek še sklenil, da bodo morali prodajalci koruze takoj prenehati s svojo dejavnostjo, občina pa jim bo zagotovila odškodnino. Beneška občina bo morala tako poskrbeti za 19 delavcev. Odločitev o prepovedi hranjenja golobov in posledično zmanjšanje števila teh živali v mestu je posledica strokovnih raziskav o poškodbah, ki jih golobi povzročijo na spomenikih, in njihovem negativnem vplivu na zdravje ljudi.

Prebivalci se z odločitvijo občine strinjajo, odločno proti pa so bili turisti. "Glede na to, da so Benetke predvsem turistično mesto in da je na glavnem trgu videti samo turiste, bi se morala lokalna uprava pozanimati za mnenje ljudi, ki iz vsega sveta sem hodijo tudi zato, da bi se slikali z golobi na ramenih," je dejala ameriška turistka. Podobno je menila tudi ruska turistka. Ko jo je novinar povprašal za mnenje, je iz torbice potegnila knjigo, mu pokazala naslovnico in dejala: "Razložite mi, zakaj golobe, če jih že ne marate, dajete celo na naslovnice vaših vodičev." (STA)


OBLETNICA OSVOBODITVE - Milan Kučan sinoči na proslavi v Križu

»Zlo se ni začelo po vojni, prej sta bila fašizem in nacizem«

Prvi predsednik samostojne Slovenije je bil gost VZPI-ANPI in društva Vesna

»Zlo se ni začelo šele po koncu vojne. Je vse obsodbe vredno, a poročilo se je veliko prej, s fašizmom in nacizmom. Takrat je Evropa doživela svoj moralni zlom. Šele zmaga je omogočila njeno zelo drago plačano obnovo.« Prvi predsednik samostojne Slovenije Milan Kučan je na sinočnji proslavi obletnice osvoboditve Trsta v Križu poudaril, da je Slovenija sad upora proti fašizmu in nacizmu. Skupno dejanje Slovencev ne glede na ideološke in politične razlike.

Kučan je bil gost na proslavi v Domu Alberta Sirka, ki sta jo priredili slovensko kulturno društvo Vesna in kriška sekcija Zveze partizanov VZPI-ANPI Evald Antončič (v njenem imenu je pozdravila Soča Košuta Hafner). Na prireditvi so nastopili učenci domače osnovne šole Alberta Sirka, mladi glasbeni ustvarjalci, flvtistke Glasbene matice (razred prof. Tamare Tretjak) ter moški in ženski pevski zbor Vesna. Sledila je prvomajska baklada do partizanskega spomenika, bogat kriški večer pa se je končal s tizardicionalnim kresom, ki je naznanil današnji praznik dela.

Kučan (njegov sinočnji govor bomo objavili v nedeljo) je prvi del svojega posega namenil Križu in Križanom. »Lučke, ki se vsako pomlad na ta večer razlijejo od Križa sem gor do spomenika, svetijo na križev pot Križanov. Rojaki, katerih imena so izklesana na spomeniku, so morali svojo kalvarijo prehoditi zgolj zato, ker so bili Slovenci. In zato, ker so boj za svobodo in dostojanstvo slovenskega človeka, ki mu je surovo odrekal fašizem, imeli za svojo človeško dolžnost in življenjsko poslanstvo«, je dejal nekdanji slovenski predsednik.

»Vsa zgodovina slovenskega Križa govori o tem, da izjemno velik človeški davek, ki ga je ta nekdanja ribiška vasica položila na oltar svobode slovenskega človeka in skupne zmage zavznikov v največji moriji svetovnih vojn doslej, ni bil naključen. Bil je posledica zavestna odločitve ljudi, ki so vedeli, da se zlo fašizma, ki so ga prvi občutili prav primorski Slovenci, ne bo zaustavilo samo in da ni nobena žrtev prevelika, da se pred njim obvaruje do-

Na proslavi v Domu Alberta Sirka v Križu je bil slavnostni govornik nekdanji slovenski predsednik Milan Kučan, v imenu VZPI - ANPI pa je spregovorila Soča Košuta Hafner

KROMA



mače ognjišče, sosed, narod in ves človečnosti zavezan svet. Njihova žrtev je vtkana v vseslovensko upornišvo in v osvobodilne boje slovenskih ljudi.«

Dolgega trpljenja in žrtve slovenskih ljudi v spopadu s tem zlom ni mogoče spregledati. Po Kučanovem mnenju pa ni mogoče spregledati niti tragične usode Italijanov na teh območjih po koncu druge svetovne vojne. Dolgo je trajalo brezpravno fašistično nasilje in nič manj dolga in težavna je bila pot do medsebojnega razumevanja.

Kučan se je navezal tudi na položaj naše narodne skupnosti. Do pravnega priznanja manjšinskih pravic je prišlo po dolgi prizadevanjih in šele Prodijska vlada je dokončno sprejela Slovence v občestvo italijanske republike. »Verjamem, kljub nekaterim neugodnim znamenjem, ki smo jih bili priča te dni, da bodo to spoštovali tudi novi italijanski upravitelji,« je sinoči v Sirkovem domu v Križu povedal še Milan Kučan.



Iz Trsta v Palermo za varstvo zakonitosti

Tudi v Trstu bodo počastili dan spomina na pokol v Capaciju, v katerem je 23. maja 1992 izgubil življenje znani protimafijski sodnik Giovanni Falcone in ki je postal simbolni dan spomina za vse žrtve mafije, terorizma in kriminala ter za padle pri izvrševanju dolžnosti. Iz Trsta bo namreč v soboto odplula jadrnica, ki bo obiskala razna pristanišča na italijanski obali Jadranskega morja, 23. maja pa bo priplula v Palermo (tam bo osrednja svečanost ob 16. obletnici pokola v Capaciju), prav tako kot druga jadrnica, ki bo odplula iz Genove 14. maja, in t.i. »Ladja zakonitosti« s 1.500 študenti na krovu. Tržaška slovesnost se bo začela ob 9.45 na nabrežju (pri spomeniku bersaljerjem), po posegih predstavnikov oblasti in generalnega tajnika policijskega sindikata Sap Filippa Saltamarinija pa bo jadrnica s policijsko posadko na krovu ob 11.30 odplula iz Trsta. Pobudo prireja goriška sekcija Vsedržavnega združenja državne policije pod pokroviteljstvom policije, dežel Veneto in Abruci, pokrajin Trst, Bari, Gorica, Lecce in Benetke, občin Trst, Tržič, Palermo, Ferrara in Benetke ter ob podpori Fundacije Falcone in združenja Un'altra Storia Rite Borsellino.

Prvomajski praznik na Opčinah

Stranka komunistične prenovе vabi na Prvomajski praznik pod šotorom na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah. Danes bodo ob 14. uri odprli kioske, po prvomajskem pozdravu ob 16.30 pa bo ob 17. uri nastopil Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič, za njim pa ansambel Mladi Kraški muzikanti in ples s skupino Kraški ovčarji. V dvorani bodo ob 20.30 predvajali film Apnea Roberta Dordita. Jutri bodo kioske odprli ob 18. uri, ob 20. uri bo ples s skupino Le mitiche pirie, v dvorani ob 20.30 pa predvajanje filmov La strada dei capelli. Il mestiere che porto' Elva in giro per il mondo Freda Valle in pa Realities Kosova/o. Voci di minoranze dimenticate Eve Ciuk. V dvorani Prosvetnega doma je na ogled razstava Edi Šelhaus - Fotozgodbe, v organizaciji SKD Tabor - Opčine in Muzeja novejšje zgodovine iz Ljubljane. Med drugim bo poskrbljeno za otroški kotiček, na voljo bodo stojnice Emergency in tiste z majicami, zastavami, knjigami in še marsičem.

DOLINA - Polaganje vencev ob prazniku osvoboditve

Smo in ostanemo na plemeniti strani

Županja Fulvia Premolin se je spomnila vseh domačih padlih, med katerimi tudi desetih, ki so umrli v Rižarni - Nastopil je MPZ upokojencev iz Brega


Skupen doživet poklon vsem domačim padlim

KROMA

Svoje padle v borbi proti nacifašističnemu zlu je včeraj počastila tudi dolinska občinska uprava. Pred domačim županstvom se je nekaj pred 15. uro zbrala večja delegacija občinskih upraviteljev, pevcev in seveda zavednih domačinov, ki so v sprevedu z županjo Fulvio Premolin na čelu krenili proti bližnjemu Spomeniškem parku. Tu jih je pričakala častna straža tabornikov in borcev. Občinska redarja ter predstavnik Stranke komunistične prenovе in Slovenske skupnosti so položili vence pred obeležja, na katerih so trajno zapisana imena vseh domačih žrtev.

»Vsaka skupnost ima svoj zgodovinski spomin, ki ga hrani in kot svetel zgled prenaša na mlade rodove,« je uvodoma povedala županja Premolin, pri tem pa opozorila na dejstvo, da je spomin lahko različen, zgodovina pa je lahko samo ena in ena mora tudi ostati, brez nikakršnih revizij. Spoznati je torej treba zgodovinsko resnico, vse gorje druge svetovne vojne in pa svetel nauk, ki je vzklil iz NOB. Danes živimo v združenji Evropi, je poudarila Premolinova, kjer je še vedno potrebno poudarjati to pomembno obdobje, ki nas je pripeljalo do demokracije; vanj se vključuje tudi odporništvo, se pravi enkratna dejanja teh, ki niso klonili nacistični diktaturi in so ponosno postavili temelje demokraciji.

V svojem govoru se je seveda spomnila vseh do-

mačih skoraj 300 padlih, med temi tudi desetih mladih, Socerba Baruta, Ane Kuret, Matije Mihaliča, Leonarda Pizzulina, Danila Petarosa, Albera Prašelj, Save Sancin, Marije Slavec, Brunar Željale in Viktorije Žerjal, ki jih je zaznamovala mladostna zagnanost in sla po boljšem življenju; njih so okupatorji iztrgali iz rodne vasi in jih zaprli v Rižarno, kjer so dočakali smrt. V trajen spomin jim je dolinska občinska uprava svečanosti ob 25. aprilu v Rižarni odkrila spominsko obeležje. Spomin na žrtve pa noče vzbujati maščevalnih namer, je pojasnila županja, ampak poziva mlade, naj ohranjajo vrednote miru, prijateljstva in ljubezni do domačih ljudi ter krajev. »Njihov duh prek naših spomenikov po teritoriju, naj bo še razločnejši pokazatelj, da smo in ostanemo na strani tega, kar je dobro, pravično in plemenito.« Nazadnje se je zahvalila še Borisu Kuretu, ki je več let raziskoval o domačih padlih. Izsledke njegove raziskave pa bodo objavili v knjigi, ki je ravno v pripravi.

Žrtvam so se na koncu poklonili še z doživetu partizansko pesmijo, ki jo je pod vodstvom Edvina Križmančiča zapel MPZ upokojencev iz Brega in pa z enominutnim molkom. Nato so krenili še proti dolinskemu spomeniku »na Taborju«, Prebenegu, Mačkoljam, Domju, Ricmanjam, Gročani in še Boljuncu, kjer so počastili vse tamkajšnje padle. (sas)



TURIZEM - Predstavili pobudo Konzorcija Promotrieste T for you in povezani vodnik

Na Tržaškem ni Slovencev, na Krasu ni v bistvu ničesar

V turističnem vodniku sploh ni omenjeno SSG - Niti besedice o obstoju slovenske manjšine

Turist, ki se bo letos podal v naše mesto, bo izvedel, da so v Trstu le tri gledališča: Rossetti, Verdi in Contrada. Slovenskega stalnega gledališča ni več. Prav tako bo izvedel, da v Trstu mrgoli hotelov, kakovostnih restavracij in kavarn, na Krasu pa ni v bistvu ničesar. Ni gostiln, ni restavracij, ni kmečkih turizmov. Da o slovenskih prebivalcih ne govorimo. Izjema je Kraška hiša, o kateri bo popotnik dobil le informacijo, da je »značilna hiša na tržaškem Krasu ob robu majhnega naselja Repen, stara od 200 do 300 let: datuma ni mogoče točno določiti. Vstop prost«. Za vse to bo vsekakor izvedel v treh jezikih, in sicer v italijanščini, angleščini in nemščini. V slovenščini pa spet nič.

To so pač podatki, ki jih ponuja turistom informativni (?) vodnik La tua Trieste card. Publikacija je v 10.000 (doslej) izvodih ponatisnil Konzorcij Promotrieste in je namenjena široki paleti ljudi, ki si bodo prišli ogledat Trst in njegovo okolico. Vodnik so izdelali kot sredstvo za promocijo izkaznice T For You, ki jo je konzorcij Promotrieste letos pripravil že petnajstič zapored v sodelovanju s Trgovinsko zbornico in deželno turistično agencijo Turismo Fvg. Pobudo je letos prvič financirala Pokrajina Trst.

Izkaznico in zgibanko je predstavil včeraj predsednik konzorcija Promotrieste Claudio Giorgi ob udeležbi generalnega tajnika konzorcija Paola De Gavar-da in podpredsednika pokrajinske uprave Walterja Godine. Izkaznica T For You nudi brezplačen dostop do nekaterih mestnih muzejev in javnih prevozov ter popuste v restavracijah, hotelih in drugih obratih, ki sodelujejo pri pobudi, je povedal Giorgi. Kot že vsako leto pa je popolnoma prezl, da živijo na Tržaškem Slovenci in da sploh Trst meji s Slovenijo, s Hrvaško in skratka srednjevzhodnim svetom. Na naše vprašanje je Giorgi odgovoril, da cilja Promotrieste predvsem na italijanski trg. Temu sledita avstrijski in nemški. »Odvisno je nato od poletov,« je povedal. V zadnjem obdobju je npr. prišlo v Trst mnogo Angležev, ki so izkoristili ponudbo znane irske letalske družbe, je razložil Giorgi in dodal, da ni izključeno, da bodo v prihodnosti letalske družbe lahko vzpostavile povezave z vzhodno Evropo... Ciljni trg se skratka spreminja v funkciji poletov. Poleg tega so ciljni turisti srednje-visokega sloja, diplomirani in s srednje-visokim budgetom, pravi Giorgi.

Ostaja dejstvo, da se bo mnogo turistov opiralo na vodnik. Publikacija in izkaznico, ki stane 10 evrov in velja 48 ur, bodo delili v hotelih, restavracijah in obratih, ki sodelujejo pri pobudi in ki bodo ponujali popuste ali brezplačne storitve, pa tudi v muzejih in drugih turističnih točkah. Toda vodnik je vodnik. Turist lahko vanj slepo verjame, še zlasti ko ga izda ustanova, ki se ukvarja (ali naj bi se) s turizmom. Zato je nedopustno, da so na kulturnem (in ne samo) področju take pomanjkljivosti. Če so prve strani posvečene hotelom (pretežno s 4 ali 3 zvezdicami in skoraj vsi v mestnem središču), restavracijam in kavarnam (v Trstu in devinsko-nabrežinski občini) ter trgovinam (Coin in Rigutti), so nato omenjeni Sv. Just in miramarski ter devinski grad. Sledi vrsta muzejev, med katerimi sta Rižarna (»edino nacistično koncentracijsko in deportacijsko taborišče v Italiji«) ter bazovska fojba (»kraj usmrtevitv civilistov in vojakov, ki so jih aretirale jugoslovanske okupacijske čete«). Po dveh stavkih, posvečenih Kraški hiši, so na vrsti gledališča. Slovenskega stalnega gledališča ni. Sploh pa bo izletnik prepričan, da so v Trstu le tri gledališča. Sledijo štiri knjižnice (brez NŠK) in razne zanimivosti, kot je dolina Glinščice, seveda v italijanskem jeziku. Med omembe vrednimi dogodki so vzorčni sejem, Bavisela in - noč razprodaj. Nenazadnje so omenjeni Okusi Krasa, ali - natančneje - »Sapori del Carso«. Ker pač Slovenci, njihove ustanove in dejavnosti za nekatere ne obstajajo.

Aljoša Gašperlin

Kraška hiša je v vodniku »značilna hiša na tržaškem Krasu ob robu majhnega naselja Repen«

KROMA



TURIZEM - Stališče pokrajinskega podpredsednika Walterja Godine »Potrebna je večja pozornost promociji celotnega ozemlja«

»Zahtevali bomo, da bodo prihodnjic bolj pozorni do promocije celotnega ozemlja in njegovega bogastva.« To nam je ob robu srečanja povedal pokrajinski podpredsednik Walter Godina, ko smo ga vprašali za oceno o vodniku konzorcija Promotrieste. Godina, ki je resni na ljubo včeraj prvič videl publikacijo, je naglasil, da je Pokrajina Trst pozorna do vseh pobud, ki imajo kot cilj promocijo ozemlja. Toda če si po eni strani vedno bolj utira pot težnja po sinergični promociji, je dodal, po drugi verjetno še primanjkuje potrebna zavest, da je na Tržaškem vrsta ustanov, ki jih zaznamuje odličnost. Med temi je Slovensko stalno gledališče, ki je npr. lani v okviru prireditve Gledališča v gledališču poskrbelo za izvrstno predstavo v rimskem amfiteatru. Vrsta odličnih dejavnosti je tudi na Krasu, ki pa jih je treba očitno promovirati na drug način.



WALTER GODINA

Naslednjic bo Godina vsekakor zahteval, da mu vodnik pokažejo vnaprej. Potrebni bodo torej dodatni koraki na poti do promocije ozemlja in njegovih kultur v celoti, za kar se pokrajinska uprava vneta zavzema. Zato bo od konzorcija tudi zahtevala, da naslednjic objavi tudi Kraške itinerarije, ki jih prireja Pokrajina Trst in ki so že želi velik uspeh. Pokrajina namerava namreč na kateri ko-

li način preseči delitev med Trstom in Krasom in spodbujati skupno promocijo tržaške pokrajine, je še povedal.

Spomnimo naj, da bo Pokrajina med Baviselo priredila kar pet Kraških poti. Udeleženci bodo lahko obiskali Tabor in Rilkejevo pešpot, botanični vrt Carsiana in jamo pri Briščikih, raziskovalni center AREA in dolino Glinščice, Milje in Dolino (z ogledom tipične torkle) ali pa Napoleonsko cesto in Kraško hišo. Po končani poti je vsakic predvidena degustacija tipičnih kraških proizvodov (od olja do vina, meda in sirov) v osmici ali kmečkem turizmu. In vse to brezplačno. Na razpolago je še nekaj mest, za vpisovanje tel. 3487507866, spletna stran www.triestetour.it. Naj dodamo, da je Pokrajina Trst s tem v zvezi izdelala tudi zgibanko. Napisana je v italijanščini, v slovenščini in v angleščini.

A.G.

TRŽAŠKI KANAL - Včeraj dopoldne uradno odprtje z blagoslovom

Baileyev most vabi pešce

Struktura je začasnega značaja - 11. maja bo referendum, ko bodo občani odločali o novem, trajnem mostu čez kanal

Baileyev most za pešce, ki so ga pred nedavnim čez kanal pri Ponterosu postavili vojaki 2. pontonirskega polka iz Piacenze, je včeraj dopoldne doživel svoje uradno odprtje in blagoslov. Slavnostni trak je prerezala mati podčastnika Andree Paladinija, ki je 24. novembra lani izgubil življenje v atentatu v afganistanski prestolnici Kabul, slovesnosti pa so se udeležili tržaški župan Roberto Dipiazza, odbornik za javna dela Franco Bandelli, poveljnik italijanskih vojaških sil v Furlaniji-Juljski krajini general Andrea Caso in tržaški škof Evgen Ravignani. Baileyev most, je bilo med drugim rečeno ob tej priložnosti, omogoča rešitev nekaterih težav, vezanih na mestni promet, vendar je tudi začasnega značaja (postavljen je bil v okviru programa praznovanj ob 147-letnici ustanovitve italijanske vojske). O dokončni postavitvi novega, cementnega mostu, ki bi povezoval ulici Trento in Cassa di Risparmio, bodo vsekakor odločali občani na referendumu, ki bo 11. maja.

Po baileyevem mostu se je včeraj sprehodilo mnogo Tržčanov

KROMA



Danes dopoldne začasne prometne zapore

Tudi letos bo več pobud v sklopu praznika Bavisela, ki bodo v prihodnjih dneh popestrile dogajanje v našem mestu. Danes bo na sporedu kolesarska tekma, zato bodo mestni redarji od 9.30 do 13. ure nadzorovali in začasno zaprli promet od četrtega pomola, mimo Velikega trga, Nabrežja 3. novembra, Korza Cavour, Trga Libertà, Miramarskega drevoreda, Barkovelj in vse do državne cesti 14 (do restavracije Marinella).

Zaprti občinski izpostavi

Tržaška občina sporoča, da bosta občinski izpostavi pri sv. Jakobu (Ul. Caprin 18/1) in pri Valmauri (Ul. Paisiello 5/4) jutri zaprti zaradi reorganizacije okenc za izdajo dokumentov.

Švarova razstava še jutri

Slovenski informativni center v Narodnem domu bo jutri zaprt, razstavo slik umetnika Deziderija Švare v galeriji Narodnega doma pa si bo mogoče ogledati samo še jutri.

Filmski večer na Pončani

Združenje Tina Modotti vabi jutri ob 20.30 v Ljudski dom na Pončani (Ul. Ponziana 14) na ogled filma »Sbatti il mostro in prima pagina« Marca Bellocchia.

Oglasi se na kasting

V naši deželi bodo konec maja snemali film o Albaniji v letih 1990, pravzaprav o skupini kolesarjev, ki se tja podajo. Ekipa išče igralko in igralce z gledališkimi ali filmskimi izkušnjami. Kandidati naj se predstavijo v soboto od 15. do 17. ure na sedežu kulturnega združenja Club Incontri (Ul. Boccaccio 1). Za informacije pokličite Federico Cecchini na tel. 0481/82289 ali pišite na itinerariativisive@gmail.it.

Taksi namesto tramvaja

Tržaška pokrajina in prevozno podjetje Trieste Trasporti sporočata, da se zaradi tehničnih preizkusov na openskem tramvaju nadaljujejo alternativne vožnje s taksijski do ponovne vzpostavitve vožnje tramvaja.

Pojasnilo

V obširnem poročilu o openskih pobudah ob dnevu spomina, objavljenem v sredini številki, žal ni prišlo do izraza, da sta bila organizatorja dva, in sicer ob omenjenem SKD Tabor tudi krajevna sekcija VZPI-ANPI. Za pomanjkljivost se opravičujemo.



1. MAJ - Začel se je Praznik dela

Včeraj dvignili maje Danes sindikalni shodi, še prej budnice po vaseh



V Lonjerju je pomagal tudi župan Dipiazza

KROMA

Z dviganjem majev so se včeraj po kraških in breških vaseh začela praznovanja ob letošnjem 1. maju. Maje so dvignili v Hribenci, v Ricmanjih, v Prebenegu, v Boljuncu in v Lonjerju, kjer se je prireditve udeležil tudi župan Roberto Dipiazza. V Dolini pa so pri studencu (na Kaluži) postavili topolovo drevo, ki oznanja začetek Majence.

Prireditvam v spomin na padle za svobodo, kresovom in drugim kulturnim pobudam, ki so bile včeraj, se bodo danes pridružile prvomajske prireditve. Med temi bodo budnice po raznih vaseh. Pihalni orkester Breg bo tako pod vodstvom dirigenta Maurizia Codricha igral budnice z začetkom v Borštu ob 7. uri. Budnice bodo tudi na Proseku-Kontovelu z zbirališčem ob 8. uri pred Šoščevo hišo, v Bazovici ob 7. uri z godbo na pihala Viktor Parma iz Trebč, na Padričah ob 6. uri, na Opčinah z zbirališčem pri spomeniku padlim ob 9.45 z godbo na pihala Viktor Parma iz Trebč. Za budnice v zgoniški občini bo poskrbelo godbeno društvo Prosek, in sicer v Samatorci ob 9.45, v Saležu ob 11. uri, v Zgoniku ob 11.45, v Repniču ob 12.15, v Briščikih ob 12.45 in v Gabrovcu ob 13.15.

Prvomajski shodi

Na Tržaškem bodo prvomajski shodi, ki jih prirejajo sindikati Cgil, Cisl in Uil, v Miljah, Nabrežini in Trstu. V Miljah bo zbirališče ob 10. uri na območju Giardini Europa, zaključni shod pa bo ob 11. uri na Marconijevem trgu, kjer bo v imenu Cgil posegla Maria Belle. V Nabrežini bo zbirališče ob 9.45 na Trgu sv. Roka. Glavni shod bo na glavnem trgu v Križu ob 11. uri, ko bo v slovenščini posegel Aleks Košuta iz sindikata Cisl. V Trstu bo zbirališče ob 9. uri pri Sv. Jakobu, medtem ko se bodo upokojenci zbrali na Trgu Garibaldi ob 9.15. Glavni shod bo ob 10.30 na Velikem trgu. Osrednji poseg bo imel član državnega tajništva sindikata Cisl Gianni Baratta, v slovenskem jeziku pa bo govorila Mariuccia Canciani iz sindikata Spi-Cgil.

Okrnjena služba Trieste Trasporti

Služba prevoznega podjetja Trieste Trasporti bo danes okrnjena. Avtobusi bodo prvič krenili ob 7. uri, nekatere proge pa bodo rahlo spremenjene. Za 1. maj bodo vsekakor ukinjene proge št. 2, 7, 12, 18, 19, 21, 40, 50 in 52, medtem ko bodo večerne proge A, B, C in D peljale od 20.30 dalje.

ZGONIK - Polaganja vencev ob 63. obletnici osvoboditve

Ob spomenikih in obeležjih

Konec tedna bo posvečen počastitvi padlih - V soboto bo večerni pohod, v nedeljo pa proslava ob spomeniku v Zgoniku



Z vencem in minuto molka so včeraj počastili svoje padle

KROMA

Na predvečer 1. maja je tudi uprava zgoniške občine polagala vence k spomenikom in obeležjem padlim ob obletnici zmage nad nacifasizmom. V dopoldanskih urah se je manjša delegacija občinskih upraviteljev z županom Mirkom Sardočem na čelu podala najprej do proškega pokopališča in Proseške postaje, popoldne pa še do spomenikov v Repniču, Briščikih, Gabrovcu, Samatorci, Saležu in Zgoniku.

Sicer bo v zgoniški občini ta konec tedna posvečen 63. obletnici osvoboditve. Sobotni večer (3. maja) bo minil v znamenju tradicionalnega pohoda AŠK Kras. Pohodniki se bodo zbrali ob 19. uri pred spomenikom padlim v Zgoniku, od koder bodo krenili po kolovozih in gozdnih stezah do Saleža; tu bo v prostorih KD Rdeča zvezda družabnost za vse pohodnike.

V nedeljo, 4. maja, pa bo ob 11. uri osrednja občinska proslava, ki jo urava prireja v sodelovanju s krajevno sekcijo VZPI-ANPI in domačimi društvi. Na proslavi pred spomenikom v Zgoniku bodo sodelovali krajevni šoli Lojze Kokoravec-Gorazd iz Saleža in 1. maja 1945 iz Zgonika, mešani pevski zbor Rdeča zvezda - Devin, pod vodstvom Rada Miliča ter Godbeno društvo s Proseka pod vodstvom Eve Jelenc. Slavnostna govornika bosta novinar Paolo Rumiz in predsednik SKGZ za Goriško Livio Semolič.

AREA SCIENCE PARK

Znanost je lahko zabavna: spoznajmo jo!



Pobudo so predstavili čeraj

KROMA

Padriški znanstveni center Area Science Park bo tudi letos pripravil dan odprtih vrat, s katerim bodo med drugimi počastili jubilejno 30-letnico delovanja tega centra. Dogodek, ki bo na sporedu v soboto, 10. maja (med 10. in 18. uro), bo širši javnosti osvetlil in približal znanost v vseh njenih spektrih, glavni namen tovrstne prireditve pa je približati naravoslovne in tehnične vede širši družbi. Podrobnosti pobude so prireditelji dogodka predstavili na včerajšnjem srečanju z novinarji, na katerem so govorniki večkrat izpostavili, da je znanost lahko zelo zabavna.

Generalni direktor inštituta Area Science park Giuseppe Colpani je včeraj povedal, da bo na dan odprtih vrat svoje duri odprlo kar 31 laboratorijev, obiskovalci bodo znanost поблиže lahko spoznavali v okviru 12 različnih vodenih ogledov, pri organizaciji dogodka pa sodeluje zelo številčen tim, saj znanstveni praznik pripravlja kar 400 oseb. Posamezniki in družine bodo lahko obiskali dva centra, in sicer tistega v Padričah in tistega v Bazovici, možen pa bo tudi obisk inštituta za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS in bazoviške astronomske opazovalnice INAF. Tako kot vsako leto bo tudi letos poskrbljeno za najmlajše, ki bodo na interaktiven način spoznavali odkritja in izume za dobrobit človeštva. Dobro bo poskrbljeno za različne starostne skupine, saj se bodo denimo otroci, stari med 8 in 14 let, preselili v virtualni svet, malčki stari med 5 in 8 let pa bodo na sedežu Znanstvenega imaginarija po znanstvenih načelih izdelovali igrače, ki jih bodo lahko odnesli domov. Zanimiv bo tudi obisk Sin-

crotrona, kjer bodo otroci med 10. in 14. letom starosti izvedeli, kaj dejansko pomeni potovanje s svetlobno hitrostjo.

Dan odprtih vrat v padriškem znanstvenem centru pa bo potešil tudi radovednost odraslih oseb. Zelo zanimivo bo denimo potovanje v digitalni in tridimenzionalni svet, inštitut OGS bo približal nastanek in razvoj planeta zemlje, astronomski observatorij INAF pa bo poskrbel za potovanje med zvezde. Prof. Stefano Cristiani, direktor inštituta INAF, je včeraj izpostavil, da bodo obiskovalci od blizu lahko videli in z dotikanjem spoznavali vse instrumente, ki jih za svoje delo uporabljajo fiziki in astronomi. Ob letošnji tridesetletnici delovanja padriškega znanstvenega centra so organizatorji dogodka pripravili tudi nekatere novosti, med katerimi velja omeniti razstavo digitalne umetnosti in predavanje o vlogi žensk v znanosti. Svoje delo bodo v besedi in sliki predstavile znanstvenice nacionalnega inštituta za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS.

Skratka, program ogledov in predavanj bo pester in zanimiv, poskrbljeno pa bo tudi za prevoz. Na razpolago bo avtobus, ki bo vsake pol ure vozil na relaciji Trst - Padriče, poleg tega pa bo obiskovalcem na razpolago tudi avtobus, ki bo povezoval Padriče, Bazovico in Briščike. Ta avtobus bo vozil vsakih 15 minut. Za zainteresirane naj povemo, da se priporoča vnaprejšnja rezervacija vodenih ogledov in didaktičnih delavnic. Podrobne informacije je možno dobiti na telefonski številki 040/761866, in sicer od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro ter med 14. in 18. uro. (sč)

LOG - Voznik fiata scudo izgubil nadzor in se zaletel v avtobus št.41

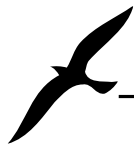
Kombi naravnost v avtobus

Cesta je bila 2 uri zaprta za promet - Voznika in nekaj potnikov odpeljali v katinarsko bolnišnico



Cesta med Domjom in Ricmanji je bila sinoči skoraj dve uri zaprta za promet. Nekaj pred 19. uro je namreč v višini zaselka Log prišlo do prometne nesreče med kombijem fiat scudo in linijskim avtobusom št. 41. Kombi, ki je vozil po pokrajinski cesti št. 20 navzdol v smeri Domja, se je na ostrem ovinku naenkrat znašel pred avtobusom, ki je vozil v nasprotno smer. Pritisnil je na zavore, vendar je bilo prepozno in izgubil je nadzor nad vozilom; silovito je treščil v sprednji del avtobusa ter ostal vklešen med njim in zidom.

Na lice mesta so prihтели miljski karabinjerji in rešilec. Oba voznika in nekaj potnikov so odpeljali v katinarsko bolnišnico, vendar brez hujših poškodb. Potem ko so uslužbenci dolinske občine temeljito očistili cestišče, na katero se je prelilo nekaj olja, in na katerem so ležale razbitine, so cesto ponovno odprli okrog 21. ure.



TREBČE - Hiška od Ljenčkice

Na ogled Rumeno kot...

Razstavljene so fotografije Marjetice Možina in Mirne Viola - Pobuda SKD Primorec



Razstavljene fotografije zaznamuje rumena barva

KROMA

RICMANJE - Na pobudo SKD Slavec

Prijetna komedija o usodnosti trinajstice



SKD Slavec je v soboto, 19. aprila gostilo tržaško dramsko skupino Proposte teatrali, ki je na odru ricmanjskega Kulturnega doma uprizorila komedijo Ma... quanti semo a zena? Marca-Gilberta Sauvajona v priredbi, prevodu in režiji Massima Papagna.

»Vraževerstvo prinaša nesrečo«. Umberto Eco bi takole strnil celotno dogajanje poldrugo uro trajajoče komedije, ki je prežeta z smešnimi zapleti in dvoumnimi situacijami. Vešči amaterski gledališčniki so publiki postregli z brezčasno zgodbo, ki jo je režiser le nekoliko priredil in jo postavil v današnje tržaško družbeno okolje s tem, da je ohranil osnovne zaplete Sauvajonove briljantne komedije Tredici a tavola. Zanimivo je, da so kljub tehnološkemu in znanstvenemu napredku nekatera stara prepričanja ostala globoko zasidrana v duši ljudi vseh slojev in starosti.

Zakonca Frasconi (ki ju izvrstno igrata Angelo Delluniversita' in Alessandra Privileggi) se vneto pripravljata na božično večerjo, na kateri naj bi bilo prisotnih 13 oseb. Gospodinja je, čeprav sama trdi obratno, izredno vraževerna. Prepričana je, da se bo zaradi števila gostov na gostitelja zgrnila zla sila. Gospa nujno išče še enega naključnega omiznika, ki bi pregnal domnevni urok. 10 igralcev tržaške amaterske skupine se tako zaplete v vrsto dvoumnih in brezizhodnih komičnih situacij, ki se..... razpletejo.

M.C.

V torek je Hiška od Ljenčkice v Trebčah ponovno zaživela z odprtjem fotograf-ske razstave Rumeno kot.... Avtorici slik Marjetica Možina in Mirna Viola, članici Fotovideo krožka Trst 80, sta kot rdečo nit razstave izbrali rumeno barvo. Odprtje razstave se je pričelo z glasbeno točko skupine Nomos ensamble, ki jo sestavljajo umetniški vodja Aljoša Tavčar, Marino Marsič, Marco Benini in Sara Clanzig. Po kratkem pozdravu predsednice SKD Primorec Sabine Citter je Robi Jakomin, član Fotovideo krožka Trst 80, takole predstavil dela obeh umetnic: »Avtorici teh fotografij sta se odločili, da bo njuna vodilna nit rumena barva. Rumena barva je barva sonca, barva svetlobe, barva veselja in optimizma, barva svtlobe in življenja. Barva, ki poživlja, aktivira in osvobaja pred strahovi. Barve, katere nam jih nudi narava, pomembno vplivajo na naše življenje, saj smo ljudje izrazito barvna bitja. Brez njih bi bilo življenje enolično, pusto. Na barve se pasivno ali aktivno odzivamo pri vsem kar počnemo. Zadošča, da pomislimo, kako vplivajo na nas, ko jih zbiramo za svoja oblačila, za svoj dom, za avto, itd....«

Skupina Nomos ensamble je za ključek izvedla še nekaj prijetnih skladb na Ljenčkini peči, ki se je za to priložnost spremenila v oder. Gotovo si gospa Ljenčka sploh ni predstavljala, kaj bi se v prihodnosti dogajalo v njeni hiški, kaj pa na peči... Razstava bo na ogled v soboto 3., nedeljo 4., v soboto 10. in v nedeljo 11. maja od 16. do 18. ure.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 1. maja 2008
PRAZNIK DELASonce vzide ob 5.52 in zatone ob 20.12
- Dolžina dneva 14.20 - Luna vzide ob 3.41 in zatone ob 15.23.**Jutri, PETEK, 2. maja 2008**
BORIS**VREME VČERAJ OB 12. URI:** temperatura zraka 15,5 stopinje C, zračni tlak 1009,3 mb ustaljen, veter 7 km na uro vzhodnik jugo-zahodnik, nebo spremenljivo, vlaga 80-odstotna, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14,4 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 28., do srede, 30. aprila 2008, ter v petek, 2. in v soboto, 3. maja 2008
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 (040 630213), Ul. Costalunga 318/A (040 813268). Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 14 (040 572015).

Danes, 1. maja 2008

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Dadnte 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek.**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Dante 7 (040 630213), Ul. Costalunga 318/A (040 813268). Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Prosek (040 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 14 (040 572015).**www.farmacistitrieste.it**118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 15.00, 19.00 »Non pensarci«; 17.00, 21.00 »Un bacio romantico«.**AMBASCIATORI** - 11.00, 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Iron man«.**ARISTON** - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Juno«.**CINECITY** - 10.55, 13.30, 15.20 »Ortone e il mondo dei chi«; 17.15, 19.40, 22.05 »21«; 11.00, 18.20, 20.15, 22.10 »Step - up 2«; 11.00, 13.00, 14.50, 16.35 »Alla ricerca dell'isola di Nim«; 10.55, 13.10, 15.00, 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »3ciento - Chi l'ha duro..la vince«; 11.00, 13.00, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.10 »U2-3D«; 10.45, 12.45, 14.45, 16.40, 18.35, 20.30, 22.20 »Saw 4«; 11.00, 13.30, 15.00, 16.00, 17.25, 18.30, 19.50, 21.30, 22.10 »Iron man«.**EXCELSIOR** - 16.15, 18.15, 21.15 »The Hunting Party«.**EXCELSIOR AZZURRA** - 16.00, 18.30, 21.00 »Racconti di Stoccolma«.**FELLINI** - 16.10, 20.00 »Il cacciatore di acquiloni«; 18.10, 22.00 »Un amore senza tempo«.**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »I demoni di San Pietroburgo«.**GIOTTO MULTISALA 2** - 11.00, 14.30, 16.00 »Ortone e il mondo dei chi«; 17.20, 18.55, 20.30, 22.15 »Il treno per Darjeeling«.**KOPER - KOLOSEJ** - 21.40, 0.10 »Ni prostora za starce«; 16.30, 19.00, 21.30, 0.00 »Pozabi Saro«; 22.15 »Kralji ulice«; 16.20, 17.10 »SOS planet in morski psi«; 17.20, 19.30 »Nore na denar«; 18.00, 20.10 »Povratne steklenice«.**NAZIONALE** - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Saw IV«; Dvorana 2: 11.00, 14.30 »Alla ricerca dell'isola di Nim«; 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »3ciento - Chi l'ha duro..la vince«; Dvorana 3: 11.00, 14.30, 16.30, 18.25, 20.20 »Sopravvivere con i lupi«; Dvorana 4: 11.00, 14.30, 16.00 »Ortone e il mondo dei chi«; 16.15, 18.00 »Step up 2 - La strada per il successo«; 20.15, 22.15 »21«; 22.15 »Tutti pazzi per l'oro«.**SUPER** - 16.30 »Alla ricerca dell'isola di Nim«; 18.15, 22.00 »La ragazza del lago«; 20.00 »Tutta la vita davanti«.**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 15.20, 17.30, 19.50, 22.10 »Iron man«; Dvorana 2: 15.50, 18.00, 20.10, 22.10 »Saw 4«; Dvorana 3: 16.00 »Ortone e il mondo dei chi«; 17.45, 20.00, 22.00 »I cacciatori - The hunting party«; Dvorana 4: 15.45, 17.50, 20.10, 22.00 »3ciento - Chi l'ha duro..la vince«; Dvorana 5: 17.30, 20.00

»Un amore senza tempo«; 15.30, 22.10 »Step up 2 - La strada del successo«.

Izleti

AŠD-SK BRDINA organizira v nedeljo, 25. maja 2008, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje bo na sedežu društva, Repentaborska ul. št. 37, v torek, 6. maja 2008, od 19.30 do 21. ure. Informacije lahko dobite na tel. št.: 347-5292058. Rok za vpisovanje zapade 9. maja 2008. Vljudno vabljeni.**SKD IGO GRUDEN** prireja izlet na Bistriško v nedeljo 11. maja 2008; obiskali bomo: Prem, staro mestno jedro Ilirske Bistrice, Hodnikov mlin, slap Sušec, grad Kalec (dom Miroslava Vilharja), in še marsikaj. Odhod iz Nabrežine ob 8.30, povratek okrog 19. ure. Cena izleta 35,00 evrov, vključno s kosilom. Prijave v trgovini Sergij Kosmina (040-200123) in v Kavarni Gruden.**KRIŠKA SEKCIJA VZPI-ANPI** (Evald Antončič - Stojan) organizira v nedeljo, 18. maja 2008, bogat in zanimiv enodnevni izlet z ogledom Zagreba in koncentracijskega taborišča v Jasenovcu. Za informacije in vpisovanja tel. na št.: 040-220200 (Ida Tretjak) ali 040-229237 (Gabrijela Sedmak).**50-LETNIKI TRŽAŠKE POKRAJINE** organizirajo 24. maja 2008 celodnevni izlet v Belo krajino. Vpisovanje v torek, 6. maja 2008, od 18. do 20. ure, v baru Prosvetnega doma na Opčinah. Za informacije pokličite na tel. št.: 347-9604775 (Igor) ali 347-0396371 (Nadja). Vabljeni vsi polstoletni prijatelji in prijateljice.

Čestitke

Brajujnik Vanja je sestrico VANESSO za Fabianota povila, očka Chico je presrečen, kot teta Deborah, nono Darjo in nona Ivi. Z objemom jim želimo mirne noči, zdravja in veselja, in še enkrat vroče poljubčke pošilja Vanessi Fabiano. Čestitkam se pridružujejo vsi ostali v hiši.

BETTI, vse najboljše za tvojo okrogla leta ti želi Zmaga.

Jutri, 2. maja bo na Proseku ugasnil tretjo svečko naš dragi vnuček NICK. Vse najboljše v nadaljnjem življenju mu iz srca voščijo nonota Marta in Ludvik ter teta Erika.

Osmice

2. MAJA ODPRETA osmico Cvetko in Zmaga Colja v Samatorci št. 50, tel. na št.: 040-229224. Vabljeni!**DREJČE FERFOLJA** ima odprto osmico v Doberdobu. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.**NA KONTOVELU** (na Kamencu) so odprli osmico Andrej, Danilo in Darjo.**OSMICA** je odprta na farmi Kraljič, Prebeneg 99, tel. št.: 040-232577 ali 335-6322701.**OSMICA** je odprta na kmetiji D'Oro verde pri Walterju in Susy. Tel. na št.: 340-5990529.**OSMICO** je odprl Berto Škerk, Trnovca št. 4.**OSMICO** je odprl Ivan Pernarčič v Vižovljah. Tel. št. 040-291498.**OSMICO** je odprl v Zgoniku Stanko Milič.**OSMICO** je odprl Štolfa Srečko, Salež 46. Toči belo in črno vino. Tel. št.: 040-229439.**OSMICO** je odprla družina Frandolič, Slivno 25. Nudi belo in črno vino ter domač prigrizek. Tel. 040-200750.**OSMICO** je v Logu odprla kmetija Komar. Poleg namiznega belega in črnega vina toči ustekleničeno Vitovsko in Malvazijo letnik 2005. Za pod zob so na voljo prašičje dobrote in oljke Belica. Možen je nakup ekstrapriviškega olja Belica.**OSMICO** sta odprla Paolo in Robi Ferfoglia v Medjivasi št. 6. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.**OSMICO** je odprla družina Laurica v Dolini. Tel. 040-228511.**OSMICO** v Samatorci sta odprla Gruden Mario in Ondina. Tel.: 040-229449.**PAROVEL** vinarji in oljkarji imajo odprto osmico v Boljuncu. Točijo belo in črno vino s hladnim prigrizkom do nedelje, 4. maja.**V GABROVCU** št. 27 sta odprla osmico Igor in Roberta.**ŠUBER** ima na Opčinah odprto osmico.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)
SHELL: Drevored Campi Elisi 1/1
Q8: Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14
TOTAL: , Ul. Brigata Casale, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)
ESSO: Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738**ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24**
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE**NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL:** - Ul. F. Severo 2/3
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.



KD FRAN VENTURINI
od Domja

GLAS
HARMONIKE

1. maj
ob 14.00 uri
v centru
A. Ukmar-Miro pri Domju

V SOBOTO, 3. MAJA
OB 20.30 v gledališču
F. Prešeren v Boljuncu
koncert
Denis Novato
in prijatelji

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV OTROK OŠ VIRGILA ŠČEKA iz Nabrežine vabi na predavanje dr. Suzane Pertot »Dvojezični otrok v vrtcu in osnovni šoli«, ki bo v četrtek, 8. maja, ob 20. uri v domu Iga Grudna v Nabrežini. Toplo vabljeni.

Obvestila

JUS REPEN vabi člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 5. maja 2008, ob 20.30 v drugem sklicanju v Kulturnem domu na Colu.

SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER V NARODNEM DOMU V TRSTU (Ul. Filzi 14) vabi slovenske organizacije, ki bi rade posredovale informacije o svojih pobudah, da kontaktirajo urad ob sledečih urnikih: ponedeljek, torek in četrtek od 10. do 12. ure, sreda in petek od 16. do 18. ure, na tel. št.: 040-3481248 ali e-mail: info@narodnidom.eu.

POZOR MLADI!!! Če si star/a od 18 do 28 let in te zanima enoletno služenje v obliki prostovoljne civilne službe, te vabimo, da se oglasiš na sedežu Zveze slovenskih kulturnih društev (Ul. San Francesco 20, Trst, tel. št. 040-635626), kjer boš dobil/a podrobnejše informacije. Civilna služba je enkratna priložnost za pridobivanje osebnih in profesionalnih izkušenj, namenjena tako študentom kot mladim iskalcem zaposlitve. Za prostovoljce/ke je predvideno mesečno povračilo stroškov.

KD IVAN GRBEC, Škedenjska ulica 124, vabi cenjene člane in članice na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 12. maja 2008, ob 18.30 v prvem sklicanju in ob 19. uri v drugem sklicanju. Na delovnem redu so: Predsedniško poročilo, blagajniško poročilo, poročilo nadzorniškega odbora, odo-

Poslovni oglasi

PRODAM PO ZMERNI CENI AVTOMOBIL Tasso 330 cc za dve osebi, brez voznškega dovoljenja, v zelo dobrem stanju, prevoženih 5.000 km in že vplačana taksa in zavarovanje do aprila 2009. Tel. 335-8112434

48-LETNA GOSPA IŠČE delo kot negovalka starejšim osebam ali hišna pomočnica.

331-2439497

KMEČKI TURIZEM UŠAJ - NABREŽINA 8 je odprt danes, 1.5. in ob petkih, sobotah, nedeljah, ponedeljkih do 12. maja.

339-4193779

britev obračuna za leto 2007, odo-britev obračuna za leto 2008, razno.

ODBOR ZA POSTAVITEV MAJA v Ricmanjih, vabi na podiranje maja v soboto, 3. maja, ob 18.30 zbiranje in ob 19. uri podiranje maja. Sledilo bo zrebanje loterije.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK prireja danes, 1. maja prvomajsko budnico po vaseh Zgoniške občine s sledečim urnikom: Samatorca 9.45, Salež 11.00, Zgonik, 11.45, Repnič 12.15, Briščiki, 12.45, Gabrovec 13.15.

KD KRAŠKI DOM vabi danes, 1. maja 2008, na pohod pod geslom »Srečanje na Volniku«. Srečali se bomo s člani razvojnih združenj Repentabor, Pliska, Gmajnca ter Turističnim društvom Kras. Odhod s trga v Repnu ob 9.30.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da bodo uradi sedeža, uradi podružnic in patronata INAC v petek, 2. maja zaprti.

OBČINA DOLINA sporoča, da bo pobiranje odpadkov v krajih: Domjo, Lakotiče, Pulje: steklo/plastika/pločevinke (rumeni zaboj); Boršt, Zabrežec, Hervati, Botač: Papir (plav zaboj); Prebeneg, Mačklje, Križpot, Mont, Dolina, Kroglje, Industrijska in obrtna cona, Krmenka: Splošni odpadki (zelen zaboj); predvideno za 1. maj, odpadlo zaradi praznika. Pobiranje odpadkov bo za te kraje preneseno na petek popoldan 2. maja.

PRVOMAJSKA BUDNICA Bivši Radio Opčine, Agrososič, Pizzeria Rino, sladoledarna Arnoldo, Hotel Valeria, bar Tabor Sandro, bar sladoledarna Vatta vabijo na polno številno udeležbo tradicionalne Prvomajske budnice, ob spremljavi trebenske godbe na pihala »V. Parma«. Zbirališče bo danes, 1. maja, ob 9.45 pri spomeniku padlim na Opčinah.

SKGZ obvešča, da bo jutri, 2. maja, njen tržaški urad zaprt.

KRUT obvešča, da bo v petek, 2. maja urad zaprt. Ponovno bo redno deloval s ponedeljkom, 5. maja.

OBČINA DEVIN NABREŽINA - SOCIALNA SLUŽBA sporoča, da boba v petek, 2. maja uradi socialne službe zaprti.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo v petek, 2. maja uradi zaprti.

OBČINA ZGONIK v sodelovanju s krajevno sekcijo VZPI-ANPI, društvu in šolami ob 63-letnici osvoboditve v soboto, 3. maja 2008, na pohod iz Zgonika v Salež v organizaciji AŠD Kras (zbirališče ob 19. uri pred spomenikom v Zgoniku) z zaključno družabnostjo v prostorih KD Rdeča zvezda, v nedeljo, 4. maja 2008, ob 11. uri, pred spomenikom padlim v Zgoniku osrednja proslava. Sodelujejo MePZ Rdeča zvezda-Devin, šoli 1.maj 1945 in L.Kokoravec-Gorazd, taborniki RMV, Godbeno društvo Prosek. Govorila bosta novinar Paolo Rumiz in predsednik SKGZ za Goriško Livio Semolič.

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA slavi letos desetletnico. SC Melanie Klein in Desetletna prosveta obveščata, da bo potekal od 30. junija do 29. avgusta v otroškem vrtcu U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanja so odprta od 3. maja do 14. junija. Podrobne informacije na www.melanieklein.org ali tel. 328-4559414.

KRUT obvešča, da je odhod avtobusa za skupinsko bivanje-zdravljenje v Strunjanu v nedeljo, 4. maja in sicer: ob 14.30 iz Gorice (parkirišče pri bivšem mejnem prehodu Rdeča hiša); ob 15. uri iz Sesljan (avtobusna postaja) ter ob 15.30 iz Trsta (Trg Oberdan - Deželna palača).

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 5. maja, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3 v Trstu, na razgovor o času in liku patra Antonia Banchiga, ki si je s svojim odmevnim pastoralnim delom v severni Italiji in Avstriji zaslužil oznako »mejnega jezuita« 19. stoletja. Govorili bodo Marija Cenda, Giorgio Banchig ter Mario Vit S.J. za Center Veritas.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da je v torek, 6. maja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA, v svojstvu glavne Občine Socialnega Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik, Repentabor) sporoča, da zainteresirani lahko predložijo prošnjo za brezplačna mesta v kolonijah in v poletnih centrih do 7. maja 2008, v ura-

du socialnega skrbstva Občine Devin Nabrežina, v Naselju Sv. Maura 124, Sesljan, v sredah in petkih, od 8.30 do 10.30.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. Kosir vabi člane in prijatelje na 5. redno sejo, ki bo v sredo, 7. maja, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v ul. S. Francesco 29.

CENTER YOGA SATYANANDA iz Trsta vabi vse zainteresirane v petek, 9. maja 2008, od 18.00 do 19.30, na informativno srečanje »Satsang«, ki ga bo vodila Swami Shivaroopananda Saraswati na sedežu društva v Trstu, v ulici Economo 2 (2. nadstropje), na temo »Satyananda Yoga Symposium« ob priliki obiska v Evropi Paramahansa Niranananda Saraswattija prihodnjega meseca maja. Več informacij o dogodku lahko dobite na spletni strani drustva: www.satyanandayogatrieste.it. Toplo vabljeni.

SC PRIMORJE sporoča svojim članom, simpatizerjem in vaščanom, da bo v četrtek, 8. maja, ob 20.30 redni občni zbor društva v sedežu pri kulturnem domu na Proseku.

SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO vabi na redni občni zbor, ki bo v petek, 9. maja, v prvem sklicanju ob 16. uri, v drugem sklicanju ob 16.30 na društvenem sedežu v Trstu, ul. Mazzini 46, prvo nadstropje. Istega dne, ob 18. uri bomo podelili Flajbanove študijske podpore.

DRUŠTVO PROMEMORIA sklicuje redni občni zbor v sredo, 14. maja, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v prostorih Ljudskega doma Zora Perello v Škednju. Na dnevnem redu bodo predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo nadzornikov ter razprava.

ZSSDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2008. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagrajeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade 31. maja 2008. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM Srečko Kosovel iz Trsta organizira: Poletne centre za otroke od 1. do 12. leta starosti. Kolonijo v Domu Planinka (Pohorje) za otroke/mladostnike od 6. do 16. leta starosti. Kolonijo v Domu Špadiči (Poreč) za otroke/mladostnike od 7. do 15. leta starosti. Vpisovanje je odprto do zasedbe razpoložljivih mest, na sedežu Zdrženja v ulici Ginnastica 72 (Tel.: 040573141).

TPK SIRENA organizira tudi letos tri poletne jadralne tečaje za otroke od 6. do 13. leta starosti. Pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadralno zvezo in spremstvo na plovbi. Urnik: od ponedeljka do petka ob 8.30 do 17. ure. 1. tečaj - od 16. junija do 27. junija; 2. tečaj - od 30. junija do 11. julija; 3. tečaj - od 14. julija do 25. julija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije so na razpolago v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarski dvorec, 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ali na tel. 040-422696.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV IN JSKD prireja 4. Mednarodni mladinski godbeniški laboratorij namenjen godbenikom od 9. do 20. leta starosti. Odvijal se bo v Dijaškem domu v Portorožu od 20. julija do 26. julija 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626).

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da se bodo Poletne ustvarjalne delavnice za osnovnošolce odvijale v Rakovem Škocjanu od 21. do 26. julija 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št.: 040-635626, 0481-531495).

Prireditve

KD ZA UMETNOST KONS vabi na ogled razstave »50 let slikarstva«, ki je na ogled do 2. maja v Narodnem domu.

Z vero v moč umetniške besede, z zavzetostjo do skupnega dela, s slutnjo Sporočila, boš iz prostranih daljav vedno z nami.

Draga MATEJKA, hvala za vse.

Spomnili se te bomo na ŽALNI SEJI **jutri, 2. maja, ob 18. uri v Peterlinovi dvorani - Ul. Donizetti 3**

Tvoj RADLJSKI ODER

VAŠKE ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE vabijo na prvomajsko praznovanje danes, 1. maja: ob 7. uri budnica z godbo V. Parma iz Trebč ter poklon na bazovskem pokopališču.

GLAS HARMONIKE - KD FRAN VENTURINI vabi na tradicionalno srečanje godcev na diatonično harmoniko, danes, 1. maja 2008, v centru Anton Ukmar-Miro pri Domju, ob 14. ure dalje. Toplo vabljeni godci in ljubitelji ljudske in narodnozabavne glasbe.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE - Krožek 1. Maj, vabi v Ljudski dom v Podlonjerju danes, 1. maja, na praznik. Ob 13. uri bo Prvomajsko kosilo in odprtje kioskov, ob 19. uri Prvomajski pozdrav, sledil bo ples s skupino Move Ant Groove. V dvorani bo na ogled razstava ob 30. letnici Ljudskega doma.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi na Prvomajski praznik pod šotorom na Opčine danes, 1. maja. Ob 14. uri odprtje kioskov, ob 16.30 Prvomajski pozdrav, ob 17. uri koncert TPPZ P. Tomažič, sledi nastop ansambla Mladi kraški muzikanti in ples s skupino Kraški ovčarji. V dvorani ob 20.30 film »Apnea«. V petek, 2. maja 2008, ob 20. uri ples s skupino Le Mitiche Pirie. V dvorani ob 20.30 film: »La strada dei capelli. Il mestere che porto' Elva in giro per il mondo« in »Realities Kosovo. Voci di minoranze dimenticate«. V soboto, 3. maja 2008, ob 18. uri, debata na temo: Bodočnost leve v Italiji in v Evropi. Ples s skupino Tiresia. V dvorani ob 20.30 film »Ora o mai piu'«. V nedeljo, 4. maja 2008, ob 17. uri, koncert godbenega društva Nabrežina, ob 20. uri ples z ansamblom Oasi in v dvorani ob 18.30 film »Edi Šelhaus: bil sem zraven«, ob 20.30 pa film »La rieducazione«.

SKD VIGRED vabi v Štalco v Šempolaju na razstavo »Kako so gledali v daljavo- 1914-1954« (Razstava daljnogledov in drugih optičnih pripomočkov in še... dosti drugega). Odvritev bo v petek, 2. maja, ob 18. uri. Urnik: sobota 3. in nedelja 4. maja ter petek 9., sobota 10. in nedelja 11., od 16. do 20. ure.

KD FRAN VENTURINI v sklopu praznovanj 40-letnice društva vabi na koncert »Denis Novato in prijatelji« v soboto, 3. maja 2008, ob 20.30, v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu. Prisrčno vabljeni.

ZGODOVINSKA RAZSTAVA »BONOMOVE POTI« Ob Trubarjevem letu in natečaju šole FAI-Fondo per l'Ambiente Italiano Vas dijaki in profesorji 1. klasičnega razreda liceja »France Prešeren« v Trstu vljudno vabimo na otvoritev zgodovinske razstave o škofu Petru Bonomu, Trubarjevemu učitelju, ki bo v torek, 6. maja 2008, ob 17. uri v Narodnem domu v Trstu, ul. Filzi 14. Veseli bomo, če boste prišli.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV IN USCi Trst vas vljudno vabita na revijo otroških in šolskih pevskih zborov »PRIMAVERA DI VOCI« v luteranski Cerkvi v Trstu (largo Panfili) v soboto, 10. maja 2008 ob 18. uri. Nastopajo Šolski pevski zbor NSŠ Sv. Cirila in Metoda iz Trsta, Glasbena šola Le Piccole Melodie, OPS in mladinska glasbena skupina Vigred, Vokalna instrumentalna skupina Cantarè, OPZ Kraški cvet, OPZ Voci bianche Centro Giovanile Claret, Šolski pevski zbor NSŠ Lionello Stock in OPZ Fran Venturini.

Mali oglasi

POTOVANJE V GRČIJO s Primorskim od 11. do 18. maja, za 2 osebi, oddam. Telefonirati takoj na 040-396013.

AVTOMOBILSKE GUME pirelli p6, 195/60r 15, zelo malo rabljene ugodno prodam. Tel.: 347-6786877.

IŠČEM MUCKO črne barve, samičko. Če je kdo, ki nam jo lahko podari, naj

prosim kliče na tel. št.: 349-1081249, po 16. uri.

PRODAM 4 hrastove sode (skupna kapaciteta 1000l), 1 plastično kad (1000l), 1 plastično kad (300l), 1 stikalnico za grozdje (premer 40 cm), 1 mlin za grozdje (ročni), 1 električno pumpo s cevmi za vinski pretok. Vse v odličnem stanju, cena po dogovoru. Tel. ob uri obedov na tel. št.: 040-942071.

PRODAM kraško skrinjo iz oreha, 2 metra dolgo ter mizarski pult. Tel. št.: 339-7396098.

PRODAM prikolico v campingu Ankanan primerno za poletno sezono. Cena po dogovoru. Tel.: 328-9670024.

PRODAM hišo in zazidljivo zemljišče v Gropadi. Tel. 040-214854 ali 339-7806313.

Prispevki

V spomin na sestro Matejko daruje Joži z družino 100,00 evrov za AŠZ Sloga, 100,00 evrov za Mladiko in 50,00 evrov za rojanski cerkveni pevski zbor.

V spomin na teto Matejko darujeta Matevž in Ambrož 100,00 evrov za AŠZ Sloga.

Namesto cvetja na grob Matejke Peterlin Maver daruje Mara Kalan 150,00 evrov za AŠZ Sloga.

V spomin na Ladija Gombača daruje Stanka Hrovatin 30,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na strica partizana Alfonza Širca, padlega maja '45 za osvoboditev Trta, daruje Dijomira Fabjan 50,00 evrov za društvo Edinost in 50,00 evrov za društvo Promemoria.

Ob obletnici smrti Marije Ferfolja Vettorato daruje Eda Indri 10,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Ob 9. obletnici smrti dragega Nazaria Slatiča se ga spominja žena Argia z družino ter daruje 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB iz Križa.

Ob predstavitvi knjige Milana Pahorja, Zadrufništvo na Opčinah, daruje Zadrufna prodajalna-Opčine 150,00 evrov za MoPz Tabor-Opčine.

V spomin na pokojne iz družine Košuta, Sedmak in Magania daruje Angela Košuta Sedmak 20,00 evrov za misijonarja Ernesta Saksida v Braziliji.

Walter Bullo
Lidia Giugovaz Bullo

Pogreb bo jutri, 2. maja

ob 14.30

na kontovelskem pokopališču.

1.5.2004	1.5.2008
----------	----------

Erino Fabrizi

Z ljubeznijo se te spominjajo

vsi tvoji dragi.

Opčine, 1. maja 2008

1.5.1998	1.5.2008
----------	----------

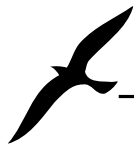
Ob deseti obletnici smrti

Ninke Švab
roj. Turk

se je vedno spominja z veliko ljubeznijo v srcu

sin Igor

Trst, 1. maja 2008



† Odšla je po zasluženju plačilo h Gospodu naša draga in dobra žena in mama

Matejka Peterlin Maver



Pogreb bo v ponedeljek, 5. maja ob 13.20 v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah. Od 10.00 do 12.50 se bomo od nje poslovili v mrtvašnici v ulici Costalunga.

Žalostno vest sporočajo
mož Mario, hči Manica z možem Mitjo in vnuki Urško, Mojco in Boštjanom, sinova Andrej in Martin, sestra Anka, sestra Lučka z družino ter brat Joži z družino.

Iskrena hvala zdravnikoma dr. Jevnikarju in dr. Ciocchiju ter zdravnikom in osebju sanatorija Pineta del Carso za njihovo požrtvovalno nego v času dolge bolezni.

Trst, 1. maja 2008

Za drago svakinjo in teto Matejko žalujemo

Jože, Marko in Ivan z družino.

Svojcem izrekamo iskreno sožalje.

Žalovanju se pridružujeta

Kim in Stephanie z družino

Z žalostjo v srcu in s prelepimi spomini na drago Matejko

Maja in Saša

Ob boleči izgubi drage Matejke Maver izrekata Mariju, Manici, Andreju, Martinu in ostalim sorodnikom občuteno sožalje

družini Slama in Zobec

Ob boleči izgubi gospe Matejke iskreno sožalje družini

Nadja M.

Ob hudi izgubi gospe Matejke Peterlin Maver izrekava vsem svojcem iskreno sožalje

Silvia in Peter Franza

Z globokim sočustvovanjem

Annamaria in Drago Štoka, Alenka in Massimo

Ob hudi izgubi drage Matejke izreka svojcem sožalje

Jan Volčič z družino

Umrla je

Matejka Peterlin Maver

znano ime režiserke, igralka in recitatorke, žive pričevalke slovenstva med nami. Pogrešali bomo tudi njeno človečnost in dobroto. Bog naj jo bogato poplača.

Možu Mariju, hčeri, sinovoma in svojcem izreka iskreno sožalje družina Harej

Ob boleči izgubi drage Matejke Maver izrekamo svojcem globoko sožalje.

Družine Roncelli, Ciacotic, Beck

Klanjamo se spominu ljube Matejke. Vsem njenim dragim naše globoko sožalje.

Miro, Ondina, Marijana, Martina in Rok

Veliko prezgodaj nas je zapustila

Matejka Peterlin Maver

igralka in režiserka

Radijski oder
izraža svojo globoko prizadetost, obenem pa ji izraža hvaležnost za življenjski trud, ki ga je z izjemno ljubeznijo vložila v delovanje naše igralske družine.

Slovensko stalno gledališče

izraža globoko sožalje svojcem ob smrti

prof. Matejke Peterlin

Draga Matejka, z nami si verjela v besedo in v moč izraznosti mladih. Hvala za ves tvoj trud. Svojcem naše globoko in občuteno sožalje.

Vsi pri gledališki šoli Studio Art

Ob težki izgubi drage Matejke Maver izrekamo iskreno sožalje svojemu podpredsedniku Mariju in vsem ostalim sorodnikom

člani društva Slovensko gledališče

Ob smrti Matejke, do zadnjega zveste slovenski skupnosti v Rojanu, izrekamo družini iskreno sožalje.

KŠD Rojanski Krpan

Žalovanju družin Maver in Peterlin ter ostalih sorodnikov se pridružujejo

vsi pri

Skladu Mitja Čuk in Zadrugi List

Ob nenadomestljivi izgubi cenjene sodelavke in pevke Matejke Peterlin Maver izražata vsem svojcem občuteno sožalje

odbor in združeni zbor ZCPZ

Ob preranem slovesu dragocene sodelavke Matejke Peterlin Maver izražamo

prijatelji Slovenskega programskega oddelka Deželnega sedeža RAI za FJK

občuteno sožalje možu, bivšemu kolegu Mariu, otrokom in ostalim sorodnikom

Ob izgubi naše priljubljene

Matejke Peterlin - Maver

izrekamo iskreno sožalje

možu Mariju, hčeri Manici, sinovoma Andreju in Martinu, družinam Peterlin in Susič ter vsemu bližnjemu sorodstvu.

Vedno se bomo spominjali Matejkine zavzete ustvarjalnosti in prisrčnosti.

Svet Slovenskih Organizacij

Ob prerani smrti drage žene in mame Matejke izreka dolgoletnemu članu svojega vodstva Mariju Maverju, hčerki, sinovoma in vsem dragim iskreno sožalje

Slovenska skupnost

Ob izgubi izredne ženske, ki je vse nas spremljala po življenjski poti, izrekamo svojcem iskreno sožalje

Klubovci

V naši rojanski skupnosti je nastala velika praznina. Neizmerno Te bomo pogrešali, draga Matejka.

Hvala ti za vse!

Mariotu, družini in sorodnikom naše občuteno sožalje.

Rojanski cerkveni pevski zbor in Društvo Rojanski Marijin dom

Ob prerani izgubi žene in mame izreka Mariju, Manici, Andreju in Martinu iskreno sožalje

Š.C. Melanie Klein

Spoštovani gospod Maver, ob smrti žene, gospe Matejke, izražamo vam in vsem vašim dragim občuteno sožalje.

SKD Barkovlje

Ob prerani izgubi gospe Matejke izreka Mariju Maverju in družini iskreno sožalje

Mladinski krožek Dolina

Ob prerani izgubi drage Matejke izreka iskreno sožalje možu Mariju in družini, bratu Jožiju ter sestrama Lučki in Anki

Športno združenje Soča

Društvo Marij Kogoj

izreka iskreno sožalje Mariju Maverju in sorodnikom ob boleči izgubi drage Matejke Peterlin.

Ob izgubi drage žene Matejke Peterlin izreka možu Mariju Maverju ter sorodnikom iskreno sožalje

MePZ Jacobus Gallus

Ob smrti ugledne kulturne delavke Matejke Peterlin Maver izreka globoko sožalje možu, svojemu soustanovitelju Mariju Maverju, otrokom in vsem svojcem

Knjižnica Dušana Černeta

V večnost si k Bogu odšla, draga Matejka, v ljubezni si se nesebično razdajala vsem; taka boš v najinih srcih vedno ostala.

Magda in Robert

Ob boleči izgubi sočustvujeva z Manico in vsemi njenimi dragimi

Tamara in Marko De Luisa z družino

Ob smrti Matejke Peterlin por. Maver izreka iskreno sožalje hčerki Manici, sestri Lučki in vsem bližnjim sorodnikom združenje staršev osnovne šole F. Bevk in otroškega vrtca Andrej Čok - Opčine

Ob izgubi drage mame izrekamo iskreno sožalje Manici Maver in družini

ravnatelj, učno in neučno osebje srednje šole Ivana Cankarja

Ob bridki izgubi drage Matejke Peterlin Maver izreka iskreno sožalje Andreju in vsem svojcem

Slovenska zamejska skavtska organizacija

Ob prerani smrti Matejke Peterlin Maver izražamo Martinu, Mariju in Jožiju ter ostalim sorodnikom najgloblje sožalje.

ZSŠDI

Ob prerani izgubi drage mame in sestre Matejke Peterlin Maver izrekamo iskreno sožalje sinu Martinu in bratu prof. Jožiju Peterlinu.

Tržaški pokrajinski odbojcarski odbor FIPAV

Ob boleči izgubi mame in sestre Matejke izrekamo iskreno sožalje Martinu, Jožiju in prizadeti družini

vsi pri AŠZ Sloga in AŠD Sloga-Tabor

Draga Anka, ob tej težki izgubi sva ti blizu, sočustvujeva s tabo in ti izražava globoko sožalje

Marija in Silvana

Ob boleči izgubi drage sestre izreka iskreno sožalje Anki in vsem njenim sorodnikom

kolegice in prijateljice Slovenske sociopsihopedagoške službe

Mariju, Manici, Andreju in Martinu naše iskreno in globoko sožalje

Miloš, Dina, Irena in Miran

Ob težki izgubi izrekam gospodu Mariju in družini iskreno in občuteno sožalje

Bogdan Grom

Žalovanju svojcev in sorodnikov se pridružujeta

družini Valenčič in Pahor

Vedno se bomo spominjali Matejke Peterlin, njenega vedrega nasmeha in vneme za skupnost. Z njo smo izgubili nenadomestljivo sodelavko in prijateljico. Prizadeti družini izrekata sožalje

Slovenska prosveta in Društvo slovenskih izobražencev

Prizadeti zaradi prerane smrti drage Matejke Peterlin Maver, ki je svoje življenje posvetila lepi slovenski besedi, izrekamo svojcem in sorodnikom občuteno sožalje

vsi pri reviji in založbi Mladika

Hvala za Tvoje prijateljstvo

Rozeta, Meri, Helena, Marija in Dorica

Ob prerani izgubi mame Matejke Peterlin Maver izreka Martinu in ostalim svojcem iskreno sožalje

AŠD Cheerdance Millenium

Ob smrti drage Matejke izrekava prijatelju Mariju in vsem najbližjim iskreno sožalje

Ivo in Martin z družinama

Ob težki izgubi prof. Matejke Peterlin Maver izrekava iskreno sožalje hudo prizadeti družini.

Andrej in Neva Zaghet

Ob bridki izgubi predrage sestre izrekamo kolegici Anki globoko občuteno sožalje

vsi na nižji srednji šoli sv. Cirila in Metoda

Ob boleči izgubi gospe Matejke Maver izrekamo družini in sorodnikom občuteno sožalje

Lupinčevi iz Šempolaja

Dragi Manici! Ob izgubi tvoje ljube mame smo ti ob strani

Alenka, Kristina, Vida

Ob prezgodnji smrti bivše kolegice Matejke Peterlin Maver izrekamo svojcem občuteno sožalje

vsi na liceju Prešeren

Ob boleči izgubi drage Matejke izrekamo Andreju, Martinu, družini in sorodnikom občuteno sožalje

Danilo, Edwin, Igor, Francesca, Matjaž, Štefan

Ob težki izgubi žene Matejke Maver izrekamo Mariju in vsem svojcem iskreno sožalje.

David Stupar z družino in vsi pri podjetju Graphart

Ob izgubi drage Matejke Peterlin Maver izrekamo družini iskreno sožalje.

ŠZ Bor

Ob težki izgubi drage Matejke Peterlin Maver izrekamo možu Mariju, otrokom Manici, Andreju, Martinu in ostalemu sorodstvu občuteno sožalje.

Liljana, Alenka G., Nadia, Danilo, Jasna, Lučka, Magdalena, Nataša, Igor, Alenka H. in Ivo

V tem žalostnem trenutku sočustvujeva z družino

Fabrizio in Veronika Polojaz

† Zapustil nas je in odšel v večna lovišča naš dragi

Giorgio Umari (Jurij Ukmar)



Za njim žalujemo

žena Luisa, sin Marko, hči Sara z Andreom in malo Giulio, sestra Orietta z družino ter tašča Ema.

Od pokojnika se bomo poslovili v ponedeljek, 5. maja od 8.00 do 9.45 v ulici Costalunga, sledila bo maša v škedenjski cerkvi. Pogreb z lovskim obredom bo v torek, 6. maja ob 16.00 v Tinjanu nad Škofi-jami (SLO).

Škedenj, Koper, 1. maja 2008

Zadni poljubček, nono

tvoja Giulia

V tem težkem trenutku smo ob strani in žalujemo z Luiso in družino.

Družina Mikol in družina Lukač

Globoko prizadeti ob prerani smrti moža in očeta Giorgia Umarija izrazimo iskreno sožalje naši predsednici Lojzki Primossi Umari, hčerki Sari, sinu Marku ter jih toplo objamemo.

KD in ŽPS Ivan Grbec

Ob izgubi dolgoletnega tajnika in člana Jurija Umarija izrekata

Društvo slovenskih lovcev Doberdob

in Slovenski lovski pevski zbor Doberdob

iskreno sožalje ženi Lojzki in svojcem

Ob izgubi dolgoletnega direktorja LD Repentabor Jurija Umarija izreka

Lovska Družina Repentabor

iskreno sožalje ženi in svojcem

Ob izgubi dragega Giorgiota Umarija izrekajo ženi Lojzki, sinu Marku in hčerki Sari iskreno sožalje

bivše kolegice iz

COŠ Fran Venturini iz Boljunca



TRŽAŠKI KULTURNI DOM - Založništvo tržaškega tiska predstavilo najnovejšo knjigo

Benetke so gigantsko akupunkturno delo ...

Marko Pogačnik spregovoril o svojem alternativnem vodniku *Skrivnost Benetk*



Pogačnikovo pripoved so obogatile tudi zanimive fotografije Bojana Breclja

KROMA

Po izobrazbi akademski kipar, član nekdanje umetniške skupine OHO, ustanovitelj kmetijsko-umetniške komunne v Vipavski dolini, oblikovalec uradnega grba Republike Slovenije, avtor številnih knjig: v zadnjem obdobju pa predvsem ekolog. Marko Pogačnik se namreč že nekaj let poklicno ukvarja z geomantijo, posebno ekološko vedo, ki se posveča zdravljenju prostora. Rad išče »vitalno-energijske razsežnosti« krajev, preučuje njihovo ravnotežje in ga zdravi z »litopunkturo«, posebnimi kamnitimi stebri, ki jih postavlja na določene točke prostora. Občinstvu tržaškega Kulturnega doma je v torek spregovoril predvsem o Benetkah, saj se njihovemu preučevanju z ljubeznijo posveča že nekaj let. Posebna občutljivost tega mesta ga je namreč očarala pred natanko tridesetimi leti, ko je na beneškem bienalu zastopal jugoslovansko umetnost: Benetke so za Pogačnika mesto, v katerem doživiš stik z naravo, v katerem vlada posebno ravnotežje med vodnimi in kopenskimi potmi, med čustvenimi in razumskimi elementi. Temu vodnemu mestu je posvečena tudi Pogačnikova knjiga *Skrivnost Benetk*, ki jo je Založništvo tržaškega tiska pravkar izdalo v svoji novi zbirki Druge poti. Gre za predelavo knjige, ki je pred desetimi leti izšla v nemščini in jo bogatijo zanimivi posnetki ljubljanskega fotografa Bojana Breclja; slednje so predvajali tudi na tržaški predstavitvi, ki je sodila med pesniške večere Slovenskega stalnega gledališča (torkovega večera se je udeležilo tudi veliko italijansko govorečih ljudi, ki so imeli na razpolago simultano prevajanje).

Knjiga *Skrivnost Benetk* želi v bralkah in bralcih prebuditi ponovno zanimanje za obisk Benetk ter jim predstaviti vlogo posameznih cerkva in trgov v mestnem organizmu. A tudi spodbuditi izmenjavo energij in doživetij med krajem in ljudmi. Kajti rešitev našega planeta ni odvisna samo od zmanjšanja škodljivih plinov, temveč tudi od odnosa, ki ga prebivalstvo goji do Zemlje; evolucija ni linearna, ampak ciklična in polna razpotij, na katerih ima človek možnost odločanja. Za Pogačnika so Benetke vsekakor mesto, ki nosi v sebi sporočilo alternativne civilizacije in kulture: občutljive, čustvene, ženske. Morda zato, ker so kot »gigantsko akupunkturno delo«, ki se dotikajo peska in občutljivega ravnotežnega centra. (pd)

NAGRADA STREGA

Pahorju posebno priznanje?



Boris Pahor nas iz dneva v dan preseneča z razveseljivimi vestmi. Med najnovejšimi je ta, da se je Elio Fazi, založnik italijanskega prevoda njegove *Nekropole*, angažiral, zato da bi tržaškemu pisatelju podelili posebno priznanje v okviru prestižne literarne nagrade Strega; za slednjo lahko namreč konkurirajo le knjige, napisane v italijanskem jeziku.

Boris Pahor bo medtem o svoji knjižni uspešnici in pretresljivi življenjski zgodbi spregovoril tudi na turinskem knjižnem sejmu, ki se bo naslednji teden začel v piemontski prestolnici.

TRST - Koncertno društvo

Kakovosten zaključek

Nastopil j odličen čelist Mario Brunello, ki ga je na klavir spremljal Andrea Lucchesini

Sezona tržaškega Koncertnega društva se je zaključila z dogodkom, ki je bil toliko bolj dragocen, v kolikor nepričakovano: namesto koncerta skupine Quadro Janas e Tripla Concordia, ki bo uvrščen v prihodnjo sezono, smo lahko ponovno občudovali umetnost Maria Brunella, odličnega čelista, ki je tokrat nastopil s pianistom Andreo Lucchesinijem in sklenil res odlično serijo čelistov - Enrico Dindo, Daniel Müller-Schott in Enrico Bronzi -, ki so oplemenitili sezono.

Pred začetkom koncerta je tajnik društva inž. Nello Gonzini povabil člane na redni občni zbor, ki bo na tržaškem konservatoriju Tartini 9. junija, prisotne je povabil tudi na dobrodelni koncert, ki bo v luteranski cerkvi v Trstu 9. maja, nato pa se je zahvalil za zvestobo in podporo, ki društvu že petinsedemdeset let omogočata povsem neodvisno dejavnost, brez vsakršnega javnega prispevka, kar je prava redkost. Obetal si je tudi prirastek novih, po možnosti mladih članov, ki bi lahko jamčili za uspešno nadaljevanje koncertnih sezon, napovedal je tudi datum otvoritve sezone 2008-9, 10. novembra bo v gledališču Rossetti igral Simfonični orkester FJK.

V ponedeljek, 28.aprila, so bili v Trstu istočasno kar trije privlačni koncerti: medtem ko je GM v Kulturnem domu gostila slovaški duo, je v dvorani Victor De Sabata za društvo Chamber Music nastopil mlad ruski čelist Sergej Antonov, ki je lani osvojil prestižno nagrado Čajkovski. Isto nagrado si je leta 1986 prislužil Mario Brunello: bil je prvi italijanski čelist, ki je bil deležen tako visokega priznanja, v svoji čudoviti karieri pa je dokazal, da ruska zmaga ni bila slučajna. Svojo umetniško pot vodi Brunello tudi po neobičajnih tirnicah: poleg klasičnih koncertov je večkrat sodeloval pri pobudi, ki je glasbo privedla v gorske kočice na Dolomiti, svoj dragoceni violončelo je na ramah prinašal v visokogorje in s svojim muziciranjem očaral hribolazce. Sodeloval je s pisatelji, intelektualci kot Marco Paolini, pa z jazz glasbeniki, skratka, vsestransko razgledan in angažiran umetnik, ki je med drugim ustanovil tudi komorno skupino, s katero uspešno nastopa v Italiji in tujini. Intelektualna in umetniška zrelost izstopata v Brunellovi igri, ki poslušalca očara z globino in pretanjenostjo interpretacije: že prve fraze Schumannove skladbe so zazvenele s sladko mehko, kot blaga pripoved, ki nekoliko okleva, preden se sproti s polno poustvarjalno energijo. Adagio in Allegro v *Asduru* op.70 je že upravičil obisk koncerta, nato pa sta umetnika izbrala Brahmsovo *Sonato št.2 v F-duru* op.99, v kateri je Lucchesini včasih preglasil svojega tovariša, muziciranje pa je bilo vsekakor prežeto z okusom in toplino.

Najbolj zanimiva točka programa je bila *Pohádka* (Pripoved) Leóša Janáčka: moravski skladatelj je našel navdih v pravljici ruskega pesnika Vasilija Andrejeviča Žukovskega, mimo opisne vsebine pa je skladba res očarljiva glasbena pri-



Mario Brunello s pianistom Andreo Lucchesinijem

poved, ki ji je duo vdahnil polno mero živosti in fantazije. Brunellovo muziciranje je v bistvu vseskozi privlačna pripoved, čelist najde za vsako frazo različne poteze in omešča dušo s svilenim zvokom, ki se po potrebi nabrekne do strastnih viškov, potek je razgiban, a nikoli uprt zgolj v virtuosno dimenzijo. Soglasje s pianistom je najlepše izstopalo v skleni točki: *Sonata v g-molu* op.19 Sergeja Rachmaninova je prevzela tudi poslušalce, ki jim melodije ruskega skladatelja včasih zvenijo nekoliko osladne. Poznromantični val je zatrepetal z vsemi čustvenimi odtenki, za mojstrsko interpretacijo sta si Brunello in Lucchesini prislužila dolge in navdušene aplavze, naporen koncert pa sta zaključila z nežnim dodatkom Brahmsove pesmice za otroški zbor.

Katja Kralj

PORTOROŽ - Avditorij

Nastopil svetovno znani pianist Maksim Mrvica

Maksim Mrvica, nekoč hrvaški čudežni klavirski deček, danes 33-letni interpret, ki je več kot uspešno združil pop in klasiko, je bil 18. aprila gost Avditorija Portorož. Rojen Šibenčan je pri devetih letih odkril svojo prvo ljubezen - klavir. Nadarjenost je pokazal zelo zgodaj, saj je že pri enajstih letih imel koncert z orkestrom. Vojne vihere mladega talenta niso ustavile, šolanje je nadaljeval v Budimpešti in očitno po vrnitvi domov doživel srečanje bližnje vrste ali bolje srečal prave ljudi, ki so njegove pianistične talente in njegov zanimiv obraz znali izkoristiti in prodati na način, sicer značilen za velike pop zvezde. Danes je Mrvica zvezdnik, ki ima istega stilista kot Rolling Stonsi in istega menedžerja, kot ga je celih 50 let imel David Bowie. Živi v Londonu, Šibeniku in se - kot je nekje zapisal - dogovarja za nakup stanovanja v Parizu. Skratka, njegov uspeh je zagotovljen, in če si ogledate in prisluhnete njegovim posnetkom na you tube, vas Mrvica resnično fascinira, pa čeprav pri tem uporabi že znane prijeme populariziranja najbolj znanih, priljubljenih in tudi posladkanih odlomkov ali skladb iz zimzelenega repertoarja klasične glasbe.

Zagotovo so vsi obiskovalci koncerta v Portorožu pričakovali, da bo Mrvica tudi tokrat nastopil kot genij na klavirju, znan po izvirnem kombiniranju klasične in popa, in da bo tudi kaj videti, ne samo slišati. Pa so mnogi doživeli presenečenje Mrvica je najprej zagrabil *Šest bagatel* Srečka Bradića in že po prvih odigranih taktih sem lahko prepoznala, da je hrvaški pianist lahko sinonim za prvovrstno reklamo za klasično glasbo, tisto, v kateri klavir postane fetiš. A ta (klavir!) je tokrat ostal popolnoma osamljen sredi odra, asketsko zaznamovan, brez vsakršnih dodatkov posebnih svetlobnih ali zvočnih efektov, sicer značilnih za popularno glasbeno sceno. Mrvica je postregel s stereotipnim klavirskim recitalom, ki ga je seveda »za-

činil« z vražje hitrimi prsti, strastnimi udarci, mogočnimi zvoki in le s skromnim izborom priredb skladb, med katerimi so prevladovala dela Tončija Huljića, avtorja številnih komercialnih hrvaških uspešnic. Prefinjeno spretno se tako Mrvica od skladb Huljića čedalje bolj približuje železnemu klasičnemu repertoarju za klavir in poslušalce pripravi do zbranega poslušanja celo *Sonate št. 2 v b-molu* F. Chopina. Občinstvo sicer med posameznimi stavki navdušeno ploska, a to pianista niti najmanj ne zmoti, saj - rojen pod srečno zvezdo - zelo uspešno popularizira tudi originalno klavirsko literaturo in s tem ustvarja tudi zelo dober posel. Klavirski biseri Chopina in Franza Liszta (Transcendentalna etuda št. 10 v f-molu, Madžarska rapsodija št. 2) so očitno trenutno njegovi aduti, s katerimi se proslavlja po največjih svetovnih koncertih odrih, pa čeprav teh skladb na novem albumu ni.

Mrvica s svojimi izvedbami žanje burne aplavze in glasna odobravanja - tudi v Portorožu. Po koncertu pa (tako kot veliki zvezdniki) z največjo pozornostjo številnim obževalcem podpisuje albume in zaradi tega zanemari redke novinarje. Kar niti ni slabo, saj bi mu ti mogoče zastavili manj prijetna ali tudi manj primerna vprašanja, kot so na primer, zakaj skoraj celoten koncert izvaja z notami, ali bi na tak način lahko »prodalja« tudi glasbo J. S. Bacha, kaj meni o klavirskih tekmovanjih ... Je Maksim Mrvica lahko tudi blefer? Kakor za koga. Po koncertu v Portorožu pa vendar lahko nekaj zagotovo ugotovim. Na Primorskem imamo vsaj pet izjemnih (mladih) pianistov, ki bi Chopinovo *Sonato* ali Lisztovo *Rapsodijo* izvedli umetniško bolj prepričljivo in tehnično bolj izčiščeno - a jih žal srečno naključje še ni pripeljalo do svetovno znanih stilistov ali menedžerjev. Pa tudi če bi jih, je veliko vprašanje, če bi si tovrstnega zvezdnitva želeli.

Tatjana Gregorič



NOVOST - Športnik, ki premore 423 KM

Lexus ISF, najnovejši proizvod Toyotine prestižne znamke

Osemvaljnik z osemstopenjskim samodejnim menjalnikom

Pri Toyoti so sklenili dati prav posebno pozornost znamki Lexus: zanj so si omislili poseben marketing in posebno prodajno strategijo. Poudarjajo tudi dejstvo, da ima Lexus kar tri hibridne modele, kar pa je samo izhodiščna točka za Toyotino ekskluzivno znamko.

Kupci, ki se bodo odločili za nakup enega Lexusovih modelov bodo deležni prav posebne pozornosti. Pri Lexusu predvidevajo v obdobju med leti 2008 in 2011 kar 9 novosti, ob koncu tega obdobja pa naj bi prišel v prodajo model, ki bo resna konkurenca Audijevemu A3.

Danes bomo spregovorili o zadnjem modelu prestižne japonske tovarne, ki so ga poimenovali ISF. F izvira iz imena Lexusovega športnega oddelka (in Toyotinega tehničnega centra, ki stoji blizu), ki je ime dobil po gori Fuji na Japonskem.

Svojo bazo imajo namreč pri dirkališču Fuji, ki seveda leži pod istoimensko goro.

Agregat, ki poganja IS F že poznamo, saj gre za petlitrski osemvaljnik, ki že poganja LS 60. A za uporabo v IS F so ga Lexusovi inženirji dodobra predelali. Glava motorja je zdaj iz enega, in ne več iz dveh delov, sesalni ventili so izdelani iz titana, dodali so drugo oljno črpalko (da je mazanje zanesljivo tudi pri dolgi in velikih bočnih pospeških), odmične gredi so lažje, na sesalni strani pa je hidravlika, ki uravnava krmiljenje ventilov (VVT-i) pri LS, zamenjal elektromehanski sistem (z oznako VVT-i-E; na izpušni strani je krmiljenje odmičnih gredi ostalo hidravlično).

Sesalni sistem je dobil ventil, ki spreminja njegovo prostornino in dolžino, ne le zaradi boljšega dihanja motorja, temveč tudi za boljši zvok. Motor pridelava 423 KM in 505 Nm pri 5200 obratih: menjalnik je samodejni z 8 prestavami. Da so osemvaljnik, ki je precej daljši od šestvaljnika, lahko spravili pod motorni pokrov, je moral IS na 'operacijo' nosu. Ta je zdaj 75 milimetrov daljši.

Stran pripravil **Ivan Fischer**

Lexusov osemvaljnik z osemstopenjskim samodejnim menjalnikom ISF je najnovejši proizvod Toyotine prestižne znamke



NISSAN - Majhne, a za boljše počutje pomembne spremembe

Nova micra z lepotnimi popravki bo prispevala k uspehu japonske hiše

Najnovejša micra bo s prenovljeno zunanostjo in prefinjeno novo barvno paletno poskrbela še za nadaljnjo rast Nissanovih prodajnih števil.

Kljub relativni mladosti je sedanja micra občutno plobivala na Nissanovo prodajo in vplivala same družbe. S svojo prijazno zaobljeno obliko je uspela ohraniti zvestobo lastnikov svoje predhodnice, privabila pa je tudi nove kupce.

V kratkem času je micra znamki prinesla mlajše kupce, povečal pa se je tudi delež kupcev ženskega spola. Danes ženske predstavljajo približno 66 odstotkov lastnikov avtomobilov. Kupci pa so v povprečju stari okrog 45 let, medtem ko so bili kupci micre prejšnje generacije v povprečju stari 52,5 leta.

Spremembe na novi micri se lahko zdijo majhne, vendar segajo globlje, kot je videti na prvi pogled. Najbolj očitni zunanji spremembi sta nova podoba prednjega dela in prenovljeni zadnji del, notranjost pa ima nove sedeže in novo armaturno ploščo. Tako zunaj kot znotraj najdemo nove barve.

Spremenjena je tudi armaturna plošča, kjer je prikazovalnik potovalnega računalnika premeščen med merilnika na instrumentni plošči za lažji pregled nad informacijami. Funkcije računalnika zajemajo uro, temperaturo zunanega zraka, števila prevoženih kilometrov A in B, čas potovanja, povprečno hitrost, porabo goriva in število kilometrov, ki jih lahko prevozimo s preostalim gorivom. Vključuje tudi indikator intervala vzdrževanja ter kazalec nivoja olja, ki je novost.

Eden ključnih razlogov za prodajni uspeh nove micre je vgrajena uporabna tehnologija, ki jo sicer pogosteje najdemo pri večjih avtomobilih, a je enostavna za uporabo ter v pomoč vozniku in ostalim potnikom. Inteligentni ključ, ki omogoča odklepanje in zaklepanje vrat in prtljavnika ter zagon motorja brez vstavljanja ključa v ključavnico, je zelo priljubljena micrina lastnost in je zato ohranjena tudi pri najnovejši različici.

Micro, ki smo jo imeli na testni vožnji je poganjal odličen 1500-kubični turbodizel, že znan z Renaultovih modelov. Motor se rad vrti in ni prav nič požrešen. Edini napaki, ki smo ju zasledili na Nissanovem malčku, je bilo nekoliko trdo pretikanje, inteligentni ključ pa je marsikdaj od-



povedal: motor se namreč na noben način ni hotel zagnati. Zakaj, nam niso znali povedati niti pri Nissanu. Dobite jo lahko za 10-11.000 evrov.

povedal: motor se namreč na noben način ni hotel zagnati. Zakaj, nam niso znali povedati niti pri Nissanu.

Dobite jo lahko za 10-11.000 evrov.

RAZISKOVANJE

Peugeot in Citroen razvijata gorivne celice

Koncern PSA in Intelligent Energy sta predstavila rezultat skupnega raziskovalnega dela H2Origin, katerega namen je vgradnja napredne tehnologije gorivnih celic v dostavni avtomobil na električni pogon. Plod triletnega sodelovanja je dostavnik peugeot partner H2Origin, z elektro motorjem, ki ga napaja zadnja generacija gorivnih celic Proton Exchange Membrane (PEM).

Nova generacija gorivnih celic 10kW ima več prednosti. Avtonomijo za 300 kilometrov, trikrat več kot vozila na električni pogon z baterijami, prostorsko kompaktnost tako gorivnih celic kot dodatne opreme, kar omogoča vgradnjo v prednji motorni del vozila, na mesto motorja z notranjim zgorevanjem in zagon motorja že pri -20°C, kar predstavlja za vozilo na gorivne celice precejšen napredek.

Inovativni sistem shranjevanja vodika pod tlakom 700 barov poveča mobilnost in praktičnost vozila. Shraniti je moč kar 70% več vodika, brez povečanja teže ali prostornine posod za gorivo. Avtonomija in s tem praktičnost uporabe je povečana, vozila namreč ni potrebno priključiti na električno napajanje.

Posode z vodikom se nahajajo v predalih pod tovornim prostorom zadaj, kar omogoča enostavno zamenjavo z novimi. Tak sistem nudi praktično alternativo polnjenju na črpalkah in s tem odpravlja glavno oviro pri razvoju vozil na vodikov pogon.

PSA Peugeot Citroen z vozilom peugeot partner H2Origin demonstrira aktivno delovanje v iskanju novih rešitev na področju alternativnih pogonov. Po mnenju strokovnjakov je široka proizvodnja avtomobilov na gorivne celice lahko realna okrog leta 2010.

Več hibridov v Ameriki

Da je hibridna tehnologija resnično v vzponu, govori podatek o prodaji hibridov v ZDA, ki je narasla za 38 odstotkov.

Lani so v ZDA na novo registrirali 350.289 hibridnih avtomobilov, kar še vedno znaša le 2,2-odstotni delež celotnega ameriškega avtomobilskega tržišča, vendar pa bo ob vsakoletnem gibanju rasti ta številka za leto 2008 zagotovo večja.

Razlogov, zaradi katerih ljudje vse bolj prisegajo na hibride, ni težko najti – vse višje cene goriv, za katere se pričakuje še nadaljnja rast (hibridi porabijo manj goriva), in vse več okoljske ozaveščenosti, kar gre tudi v prid hibridom, ki s škodljivimi izpusti manj obremenjujejo okolje.

Najbolj prodajan hibrid je še naprej Toyotin prius, ki obsega več kot polovico vsega ameriškega tržišča, natančneje 51 odstotkov, v primerjavi z letom 2006 pa so prodali 43 odstotkov priusov več. Za njim so se zvrstili nissan altima, saturn uura in lexus LS600 (limuzina), chevrolet tahoe, GMC yukon ter mazda tribute (SUV).

Passat parkira sam

Volkswagen je v Hannoveru predstavil parkirni sistem, ki je sposoben povsem samostojnega parkiranja vozila. »Park Assist Vision« deluje povsem samostojno po tem, ko voznik že izstopi iz svojega avta.

Strah pred parkiranjem je sedaj povsem odveč. Volkswagen je namreč v Hannoveru predstavil prototip passata s sistemom »Park Assist Vision«.

Sistem deluje v povezavi z navigacijsko napravo in menjalnikom DSG. Ko se recimo pripeljete pred nakupovalno središče vklopite iskanje primerne parkirne mesta (glede na mere). Ko sistem zazna prosto mesto, ki je vsaj malenkost večje od mer passata, postavite ročico menjalnika v položaj »P« in izstopite iz avta. S pomočjo daljinskega upravljalnika aktivirate samostojni parkirni sistem, ki s pomočjo nameščenih kamer v obeh stranskih ogledalih ter senzorjih parkiranja, samostojno parkira vozilo v prazen parkirni prostor. Sistem seveda upravlja tako s stopalko zavore kot tudi z volanskim sistemom.

Ž
I
V
E
L

1.
M
A
J

praznik
dela!

BETON EST s.r.l.

Beton - Pesek - Gramoz - Malta - Gradbeni material - Orodje



Milje (Ts) - Industrijska cona Noghere - Strada delle Saline, 40
Tel. 040 9235023 - 9235026
faks 040 9234007

TAC S.A.S.
GRUDEN MATEJ & C.
SESLJAN 24/I - TEL. 040.299259

GRADBENI
MATERIAL

FRIUL EXPORT s.p.a.
IMPORT-EXPORT-RAPPRESENTANZE
TRST - VIDEM



IMPORT EXPORT

34135 Trst - Scala al Belvedere, 1
Tel. 040.43713 - 040.411826
Fax 040.43073



**GOSTILNA PRI VODNJAKU
AL POZZO**

Posebna postrežba za
poroke, obhajila in bankete

SEZERO - Tel. 040 228211 - ZAPRTO OB ČETRTKIH

**MAIDA FRIZERSKI
SALON**

UNISEX PRIČESKE
NEVESTE: ureditev pričeske na domu

ob sobotah 8.00 - 16.30

OPČINE (TS) - Tel. 040211359
Proseška ul./Via di Prosecco 20



SARABANDA

• trafika • časopisi • papirnica

PROSEK - Ul. S. Nazario 44 -
Tel. / Fax 040.225961



Center Hotel

info@centerhotel.it www.centerhotel.it

Ul. Igo Gruden, 43 - 34012 Bazovica
Tel. 040.9221334



**PREHRAMBENI
DISKONT
MIMA
Snc**



**VESELE PRVOMAJSKE PRAZNIKE!
FERNETIČI 24 REPENTABOR
TEL. 040.2176832**

ŠUŠHMEL

REGISTRŠKE BLAGAJNE - TEHTNICE
Ul. S. Francesco 11 - TRST

Tel. 040.370802

PRODAJA IN SERVIS

Pooblaščen od Agencije za prihodke iz Rima
za izvajanje PERIODIČNIH TEHNIČNIH PREGLEDOV
(BOLLINO VERDE) na blagajnah vseh vrst in tipov

La Combustibile s.r.l.
TRST - DOMJO 38 TEL. 040.820331 - 810252

Vesel
prvi maj!

- ⚡ Diesel goriva
- ⚡ Plinsko olje
za ogrevanje
- ⚡ Motorno olje Shell
- ⚡ Peči in štedilniki
na drva in premog



VELIKA IZBIRA - IZLOŽBA V NOTRANJOSTI

ZGONIK 3/A Tel. 040.229123
domača kuhinja - pizza iz krušne peči



**Bencinska postaja Agip
pri Devinu
I. Pecikar**



SHOP-BAR / NAJEM KOLES



Cesta SS 14 DEVIN - Tel. 040 208580

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA



ENZO

Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih
in avtodomih vseh znamk
priprava vozil za tehnični pregled

POOBLAŠČENA



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618

Živel 1. maj, praznik dela!

MARIC
MUCCI
MARIO MUCCI & C. s.n.c.
Ulica A. Gregorčič 20/2 • 34170 GORICA
Tel. 0481/21828 • Fax 0481/524657
info@muccilattonerie.com • www.muccilattonerie.com

BORDON IMPIANTI ELETTRICI
BORDON ELEKTRIČNE INŠTALACIJE

FOTOVOLTAIČNI in TERMIČNI sistemi

**VESELE
PRVOMAJSKE
PRAZNIKE**

IDROSYSTEM
SKERK PAOLO

Hotel Restauracija **Sonia** S.r.l.

Domjo 47 Tel. 040.820229
www.albergosonia.it info@albergosonia.it

**NARDIN G. ZASTOPSTVO
GORICA FORST**

Ulica Svetega Mihaela 324
Tel. 0481.21065, Faks 0481.522410



OŠTERIA BORIS

ob ponedeljkih zaprto
Mavhinje 1 Tel. 040.299449



trading of ferrous and non ferrous metals
trading of ferrous and non ferrous metals

PRODAJA BARVNIH IN NEBARVNIH KOVIN

Ul. Grado 64 - TRŽIČ (GO)
zraven Kinemaxa

Tel. 0481.40469 - 43423 * Fax 0481.40570
www.pahor.it * e-mail: info@pahor.it

Društvena gostilna v Gabrovcu

Savina & Anna

Gabrovec, 24
Tel. 040 229168

Tipične kraške jedi
Vrt - Velika dvorana - Parkirni prostor

Zaprto ob torkih in sredah



pizzeria - bar - gostilna

»VETO«

DEBENJAK NADA snc

TIPIČNE DOMAČE JEDI DIVJAČINA

OPČINE

Proseška ulica 35
Tel. 040.211629
ob torkih zaprto

GOSTILNA "LUXA"
domača kuhinja • ribje specialitete

PROSEK 539

TEL. 040 225398



EDIL CARSO snc.

**GRADBENO PODJETJE IN
OBNOVA ZGRADB**

Obrtna cona ZGONIK
Proseška postaja 29/B

Tel. 040.2528036
Faks 040.2529521
Mob. 348.5211656

www.edilcarso.it

e-mail: edilcarso@libero.it

**POCITNICE
V NARAVI**



LA SUBIDA
kraj Monte 22
Krmin (GO)
Telefon: 0481.60531
www.lasubida.it

DANEV



☒ PRAZNJENJE GREZNIC
IN ČISTILNIH NAPRAV

☒ ČIŠČENJE
ODTOČNIH KANALOV
Z VODNIM PRITISKOM

☒ PREGLEDI S TV KAMERO
IN ZIDARSKA DELA

V NOVI OBRTNI CONI ZGONIK
PROSEŠKA POSTAJA 29/C
TEL. 040 2528113 - FAX 0402528124
e-mail: info@danev.it

tiskarna

grafica goriziana



34170 gorica • ul. a. gregorčič, 18 • tel. 0481 22116
fax 0481 22079 • e-mail: info@graficagoriziana.com

www.graficagoriziana.com



POTOVALNI URAD

AUROLA VIAGGI

*Zaupajte
izkušnostil*

TRST - ul. Milano, 20 - tel 040631300

fax 040365587 - www.auroraviaggi.com



PRVI MAJ - Osrednji kulturni dogodek v Števerjanu

Po sinočnjem dvigovanju mlajev danes tradicionalno praznovanje

Govornica bo senatorka Tamara Blažina, zapeli bodo združeni zbori - Praznik se vrača tudi v Rupo

V mnogih slovenskih vaseh Goriške so krajani sinoči oživljali tradicijo mlajev in z njihovo postavitvijo uvedli v današnja prvomajska praznovanja. Kot vsako leto bo poleg delavskih shodov v Gradišču in Opatjem selu osrednje prizorišče dogajanja v Števerjanu. Na prireditvenem prostoru na Bukovju se bo osrednji kulturni dogodek začel ob 17. uri. Slavnostna govornica bo slovenska senatorka Tamara Blažina. Poseben poudarek zasluži okoliščina, da bo po torkovi umestitveni seji rimskega senata za Blažinovo to prvi javni nastop na manjšinski prireditvi. Predsednika Zveze borcev Slovenije Janeza Stanovnika pa danes ne bo v Števerjan, so včeraj sporočili prireditelji in pojasnili, da je odpoved njegovega nastopa povezana z rehabilitacijo po kirurškem posegu. Ob nagovoru Tamare Blažina bodo nastopili tudi združeni pevski zbori Goriške pod vodstvom Bogdana Kralja. Zbor bodo sestavljali pevci in pevke ženske vokalne skupine Jezero iz Doberdoba, dekliške pevске skupine Danica z Vrha, moških zborov Jezero iz Doberdoba in Skala iz Gabrij ter vokalne skupine



TAMARA BLAŽINA

KROMA

Sraka iz Štandreža, ki se jim bodo pridružili še bivši pevci moškega in mešanega zbora Oton Župančič iz Štandreža. Spremljala jih bosta harmonikarja Walter Ferfoglia in Manuel Figheli. Kulturni prireditvi bo sledil ples z Navihankami.

Pri Briškem griču, ki stoji za praznovanjem, računajo na naklonjeno vreme; program so pripravljene spremeniti le, če jim bo dež preprečil potek praznika, vendar so bili včeraj optimisti.

Kot je že tradicija, poteka danes tudi celodnevni pohod, ki bo povezal Lokve in Števerjan. Pohodniki so startali navsezgodaj, njihov prihod na Bukovje pa je predviden za 17. uro. Kdor želi, se lahko udeleži samo drugega dela pohoda, od Solkana do Števerjana; v tem primeru bo zbirališče ob 12. uri na parkirišču ob solkanskem mostu.

Števerjansko praznovanje se bo nadaljevalo v soboto, ko bo na Bukovju koncert Kraških ovčarjev, v nedeljo ob 17. uri pa nastop pevskega zbora slovenskega društva iz Banja Luke, ki prihaja v goste. V nedeljskem programu bodo še nagrajevanje skupin, ki so sodelovale na BrdAvtu, in ples z Mački. Novost letošnjega slavlja pa bosta v nedeljo pohod po Brdih in BrdAvt. Prva pobuda je namenjena ljubiteljem hoje, ki bodo na pot krenili ob 8. uri izpred sedeža Briškega griča. Nekaj povsem novega je avtomobilski orienteering, imenovan BrdAvt. Namenjen je skupinam, ki bodo po navodilih organizatorja z avtomobili krožile po Brdih. Zbirališče bo v nedeljo ob 8. uri pred županstvom v Števerjanu. Prijave bodo sprejemali tudi danes na Bukovju.

Ravno tako danes z začetkom ob 16.30 se v Rupo vrača priljubljeni Praznik fitalje; letošnji govornik bo predsednik slovenske konzulte pri goriški pokrajini Peter Černic, nastopila bo dramska skupina iz Štandreža in zaigral ansambel Happy day.

OBIČAJ - Po številni vaseh goriškega prostora

Mlaji ponosno stojijo

V prihodnjih dneh jih bodo popisali in izmerili v okviru natečaja Rumitrskega jusa

»Za prvi maj bu mlaj,« pojejo doberdobski Blek Pantersi v eni izmed svojih uspešnic, ki je posvečena dvigovanju mlajev, starodavnemu običaju, ki je sinoči zaživel v številnih vaseh na Goriškem. Večinoma so mlaje dvigovali v poznih večernih urah, ponekod celo sredi noči, povsod pa je običaj spremljalo veselo razpoloženje.

S postavitvijo mlaja so pred mrakom prvi odpravili na Jeremitišču, kjer so domačinom in članom Rumitrskega jusa prišli na pomoč prijatelji iz Rupe, Štandreža in iz drugih vasi. Pri postavitvi mlaja so uporabili zgolj lesene drogove, vrvi pa nobene; pred tremi leti so s to tehniko dvignili rumitrski mlaj gasilci iz Topol, vasice nedaleč od Mengša, zatem pa so se je naučili tudi domačini. Po mlaje so se Rupenci in člani Rumitrskega jusa odpravili že v torek na Panovec, kjer so pod močnim dežjem podrli tri visoke smreke, ki so jih zatem s traktorji prepeljali na Jeremitišče. V torek so drevesa tudi olupili in okrasili, včeraj pa so jih slovesno dvignili. Najprej so mlaj postavili na Jeremitišču, zatem pa še v Rupi.

Na pobudo Rumitrskega jusa bo v prihodnjih dneh opravili popis mlajev iz vsega goriškega prostora. Lani so v okviru natečaja »Naj mlaj« izmerili 118 mlajev, njihovo število pa se iz leto v leto viša, saj narašča zanimanje za tradicionalni običaj tudi tam, kjer je zamrl. Fašistične oblasti so namreč v prejšnjem stoletju mlaje prepovedale, marsikje pa običaj takoj po vojni niso obudili in je šel v pozabo. To še zlasti velja za vasi na Ajdovskem in Vipavskem, kjer mlaje danes ponovno odkrivajo tudi po zaslugi natečaja »Naj mlaj«.



Včerajšnje dvigovanje mlaja na Jeremitišču

BUMBACA

SINDIKATI

Danes shoda v Gradišču in Opatjem selu

Praznik dela bodo počastili tudi na delavskih shodih, ki bosta danes potekala v Gradišču in, v Sloveniji, v Opatjem selu. Osrednje prizorišče v Gradišču bo travnik v mestnem središču. Udeleženci se bodo zbrali ob 9.30 v Tržaškem drevoredu (pri gostilni Paradise), sprevod pa bo krenil na pot ob 10. uri. Shod na trgu Unità d'Italia se bo začel ob 10.30, sklenil pa ga bo državni tajnik Fim-CISL Giorgio Caprioli. Tradicionalno prvomajsko praznovanje v Opatjem selu pripravlja območna organizacija Zveze svobodnih sindikatov Slovenije Posočje. Začelo se bo ob 15. uri, ko bosta zbrane nagovorila izvršni sekretar za področje soupravljanja in izobraževanja ZSSS Marjan Urbanec ter predsednik SD Borut Pahor.

NOVA GORICA - Pred občino postavili mlaj

Vozili so ga dva dni

Pot iz Trnovskega gozda je zahtevala več postankov za napojitev konj in furmanov


Letos so že šestič zapored pred novogoriško občinsko stavbo postavili mlaj, ki so ga furmani s konjsko vprego pripeljali iz Trnovskega gozda. V dolino so ga vozili dva dni, saj so se ob poti, tako kot veleva tradicija, večkrat ustavili, da so napojili konje, pa tudi furmani se niso branili prigrizka in kapljice.

Po nekajkratnih postankih pred gostilnami na poti s Trnovega v Novo Gorico, je konjska vprega z mlajem točno ob napovedani uri prispela pred občinsko stavbo. Spremljal jo je tudi voz, ki je

prevažal sode vina in okrasne vence za mlaj. Furmane je pred občinsko stavbo sprejela podžupanja Darinka Kozinc, z njimi nazdravila in se zahvalila za mlaj, ki bo krasil osrednji novogoriški travnik. Vzdušje je bilo veselo, harmonikar je zaigral, moške in žene v kmečkih nošah so zapeli, ostali pa so že začeli odpenjati mlaj z voza in ga pripravljati za postavitev. Furmani so povedali, da so pot kljub dežju pogumno premagali. Dogodek je organiziral Goriški muzej, Društvo doli, Društvo Planota in Društvo žena in deklet Trnovo. (km)

Mlaj so s konjsko vprego pripeljali pred novogoriško občinsko palačo

FOTO K.M.

POKRAJINA - Na Brdu predstavili projekt

»Mladi na meji« prevzeli Evropo

Projekt goriške pokrajine z naslovom Mladi na meji je osvojil in prevzel predstavnike vlad vseh 27 držav članic Evropske unije, ki so se prejšnji ponedeljek sestali na Brdu pri Kranju. »Vsaka država je na srečanju predstavila en projekt, Italijo pa je zastopala goriška pokrajina s projektom za mladino, ki je med prisotnimi požel veliko zanimanje in odobravanje, kar je za naše delo pomembno priznanje,« je včeraj poudarila pokrajinska odbornica Sara Vito, ki se je zasedanja v Brdu udeležila s kolegico iz pokrajinskega odbora Maro Černic.

Projekt Mladi na meji so začeli uresničevati letos, skupno pa bo trajal tri leta. Dežela Furlanija-Juljska krajina je pred nekaj tedni podpisala s italijanskim ministrstvom za mladinske politike sporazum, ki predvideva, da bo država v treh letih dodelila osem milijonov evrov za financiranje projektov, ki so namenjeni izključno otrokom in mladini. Dežela bo denar porazdelila

med štirimi pokrajinami, največji delež - skoraj tri milijone evrov -, pa bo dobila goriška pokrajina, ki bo v prihodnjih treh letih prejela približno 965.000 evrov letno.

Program mladim namenjenih pobud, ki ga je goriška pokrajina že začrtala lani, bo potekal na petih strateških oseh. Le-te so delo in izobraževanje, kultura in umetnost, mir in okolje, zgodovina in identiteta ter čezmejni šport. Med širšimi projekti, ki jih je pokrajina že začela uresničevati v zadnjih letih in s katerimi bo do leta 2009 tudi nadaljevala, so projekt Eurogospot, salon študijskega in poklicnega usmerjanja GORienta, projekt mikrokreditov za mlade podjetnike, projekt delovnih praks, pobuda Knjige in svoboda, tekmovanje dijaških gledaliških skupin višjih srednjih šol iz Goriške in projekt Poti miru. V načrtu je tudi izvedba študije za uresničitev čezmejnega medkulturnega centra za mlade, še napovedujejo na pokrajini.

Živel 1. maj, praznik dela!



**BARVE
FURLAN & MILIČ**

BARVE - STENSKÉ TAPETE - TOPLI PODI - SONČNE ZAVESE - KOMARNIKI
Opčine - Dunajska cesta 56A - Tel. 040.212168

Pekarna Bukavec



PROSEK, 160 - tel. 040.225220

Terčon

ŽELEZNINA
VRTNARSTVO

SESLJAN, Tel. 040 299220

BancoOro

Draguljarna - zlatarna

miss
FASHION

Loccai

POPE

MARCO BICEGO

Gianoro

bliss
STOJELI

Yuk
STOJELI

COMETE
gioielli

MORELLATO

Yukiko
man

Gorica, ul. Morelli 20 • Tel. 0481.32383

OGLAS VELJA ZA 10 DO 25%-ni POPUST

**CRISMANI
DAVID**

od leta
1985



gradnja in prenova

**GRADBENO
PODJETJE**

**VESEL
1. MAJ**

Mob. 338.8313006 - Tel. Fax 040.220573 - Križ, 175 - Trst

www.crismanidavid.it

HOTEL RESTAVRACIJA

Milič
od leta 1883



BRISČIKI 10 TEL. 040.327330

ČASOPISI - TOBAKARNA
ZAPRTO OB PONEDELJKIH

Residence

Gruden

Vesele prvomajske praznike!

Praprot, 14

tel. 040/200151

mesnica

Cufar
Vesel praznik dela!

Tel. 040 226786

ul. Igo Gruden 35, Bazovica

KAVARNA GRUDEN

...VAM ŽELI VESEL
PRAZNIK DELA!



Nabrežina 89

MESNICA DA FUFO

Delio Vitočar

SVEŽE MESO IN SPECIALITETE ZA ŽAR



PROSEK - Ul. S. Nazario 46 - TRST - Tel. 040 2528145



GOSPODARSKA VOZILA

GUŠTIN

SERVICE PARTNER

Pooblaščen Mehanična Delavnica in Avtokaroserija

OBRTNA CONA "ZGONIK"
Ul. Proseška Postaja, 29/a - Zgonik (TS)
Tel. 040.225343

Vesele prvomajske praznike!

Gradbeno podjetje in izkopi

**BIZJAK
BORIS**

Nabrežina kamnolomi 83/A

Tel. 040.200103

Fax 040.202415 - Mob. 335 6939992

BAR - BUFFET - PIZZERIA

» **RINO** «



ob nedeljah zaprto

KOSILA - VEČERJE
PIZZE OPOLDNE
IN ZVEČER

OPČINE
Dunajska c. 11/A
Tel. 040 213821

**DRUŠTVENA
GOSTILNA
KONTOVEL**

najemnik

G.Papucci & C.

DOMAČA KUHINJA IN DOMAČE VINO

Kontovel 152 - Tel. 040225168

AdriaEnergy

AVTOPRALNICA BAR-BIFE GORIVO

ADRIAENERGY - OMV

ZRAVEN OBRTNE CONE "ZGONIK"

Tel. 040-225007

Vesel 1. maj vsem!



GORICA - V centru Bratuž prva od številnih pobud v počastitev Trubarja

Zaslužen je predvsem za kulturno osveščanje naroda

Gabersček: Ubral je pot, ki nas je pripeljala v današnji čas - Bratuževa: Pridigal je v treh jezikih



Pevci moškega zbora Mirko Filej (levo), na odru govornika Silvester Gabersček in Lojzka Bratuž (desno)

BUMBACA

V Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici je v torek potekala prva od številnih prireditev v počastitev 500-letnice rojstva Primoža Trubarja, začetnika slovenske pisane besede. Prireditve so organizirali Zveza slovenske katoliške prosvete, Kulturni center Lojze Bratuž in Združenje cerkvenih pevskih zborov, obsegala pa je pevska nastopa in recitacije Trubarjevih tekstov. O očetu prve slovenske tiskane knjige, ki je slovenščino povzdignil med enajst najbolj razvitih evropskih jezikov, sta na večeru spregovorila državni sekretar na ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Silvester Gabersček in goriška slovenistka Lojzka Bratuž. Tri krajše Trubarjeve tekste pa je prebral Dario Bertinazzi, ki je na prireditvi tudi povezoval nastope.

Gabersček je uvodoma izrazil zadovoljstvo, da lahko sodeluje v Trubarjevem letu na prireditvi v Gorici, ki je bila in je tudi danes eno od src slovenske kulture ter ji je prav Trubar tako jasno, odločno in uspešno utrl pot v evropski prostor. Opozoril je na pomembno naključje, da se prireditve v počastitev 500-letnice Trubarjevega rojstva odvijajo ravno v obdobju, ko Slovenija predseduje Evropski uniji. Gabersček je nato nakazal pomembnejše prireditve Trubarjevega leta, od mednarodnega simpozija v začetku junija, ob obletnici krsta Primoža Trubarja (točen datum rojstva namreč ni znan), do slovesnosti, ki jih pripravljajo evangeličanska verska skupnost, in še do Dneva reformacije, ki bo letos še posebej slovesen. Zatem je v daljšem nagovoru predstavil lik reformatorja, njegovo zagnanost in delo za versko in vsestransko osveščanje slovenskega (in drugih) narodov v težkih in zapletenih časih. O Trubarju smo veliko slišali in brali, vendar nas zmeraj znova preseneča, je poudaril državni sekretar ter izpostavil Trubarjevo vlogo na verskem področju in pri

zadevanja za pristnost evangelijskega sporočila ter prav tako pomembno vlogo na področju kulturnega osveščanja človeka, naroda in narodov. Zanimivi so v tem pogledu poskusi, da bi »pristni božji nauk« zasejal tudi med Turke, ki so v tistem času oblegali Evropo. »Bil je v nekem smislu univerzalen katoličan,« kulturnik, ki je za sabo pustil poleg Abecedariuma in Katekizma še okrog dvajset drugih v slovenščini tiskanih knjig ter nekaj nemških tekstov in besedil v drugih jezikih. Njegova zavzetost in delo sta za nekaj desetletij spodbudila številne protestantske pisce. Ubral je pot, ki nas je pripeljala v današnji čas, je zaključil govornik.

Lojzka Bratuž je spregovorila o Trubarjevem dvotedenskem delovanju na Goriškem v letu 1563 in odmeve na njegovo pridiganje, ki je naletelo na ugoden in množičen odziv predvsem na Vipavskem ter je tudi sprožilo odločne in hitre ukrepe cerkvenih in državnih oblasti, kar je verjetno spodbudil hiter Trubarjev umik v Ljubljano. Devin, Gorica, Gradišče so bili kraji, kjer je menda zgorelo največ protestantskih knjig.

Podatki o Trubarjevem delovanju na Goriškem so skopi, je poudarila Bratuževa, saj se moramo zanašati le na to, kar je o dogajanju zapisal avtor sam v pismih. Vemo, da so ga v Gorici podpirale plemiške družine Eck, Thurn in Attems in da je v Gorici bil gost Hanibala Ecka. Pridigal je v slovenščini, italijanščini in nemščini, in cerkev ni smel stopiti, pa je zato svoj nauk razlagal v neposredni bližini stolne cerkve. Poleg Gorice je obiskal še grad v Rubijah in tudi Vipavski križ, kraj, ki je bil ravno v tistem času proglašen za mesto. Na osnovi dokumentov, ki jih je odkril zgodovinar Silvano Cavazza - gre za diplomatske note med Rimom, Benetkami in Dunajem -, je mogoče sklepati, da so takrat



ne oblasti zelo strogo spremljale Trubarjevo dejavnost v naših krajih in da tudi niso izbirale sredstev, da bi preprečile širjenje novih idej proti središču takratne katoliške Evrope.

Udeležence večera je državni sekretar Gabersček seznanil z okoliščino, da je Slovenija - prav v Trubarjevem letu - pridobila po prav neverjetnem naključju še en dragocen dokument Trubarjevega dela, približno polovico biblije nove zaveze, in jih povabil na ogled razstave v Narodnem muzeju, kjer je do 4. maj mogoče videti tudi izvod Cerkvene ordnunge iz vatikanske zbirke. Program večera v centru Lojze Bratuž sta dopolnila nastopa moškega pevskega zbora Mirko Filej in oktetta Vrtnica; na sporedu so bile tudi Trubarjeve pesmi.

Že prihodnji teden se bodo goriški Slovenci spet poklonili začetniku slovenske pesne kulture. V nedeljo, 11. maja, ob 11. uri bo namreč v Rubijah slovesnost ob postavitvi doprsnega kipa Primoža Trubarja na pobudo družbe Rubijski grad in s pokroviteljstvom občine Sovodnje.

Odkritje kipa v Rubijah

Goriški Slovenci se bodo oddolžili spomenu na Trubarja tudi s postavitvijo doprsnega spomenika v Rubijah v nedeljo, 11. maja, ob 11. uri. Bronasti kip bo nameščen pred Rubijskim gradom, ob stopnišču, ki vodi v grajski park, in ob ulici, ki nosi njegovo ime. Izdelal ga je v Bukarešti rojeni kipar Dumitru - Ion Serban, ki že vrsto let živi v Vidmu. Slavnostni govornik bo predsednik Slaviističnega društva Slovenije Miran Košuta, kulturni program pa bodo izvedli slovenski pevski zbori iz sovojenjske občine. Osrednji pobudnik postavitve obeležja je Rubijski grad ob sodelovanju občine, Kulturnega doma iz Gorice, ZSKP, ZSKD in centra Lojze Bratuž. Pokrovitelji so SKGZ in SSO, odborništvo za kulturo pri deželi FJK, goriška pokrajina, Urad vlade RS za Slovence po svetu ter Častni odbor za počastitev 500. obletnice Trubarjevega rojstva.

GORICA - V Podgori in Stražicah obeležili obletnico bojev za obrambo tovarn

Za svobodo in pravico do dela

Spomnili so se zgodovinarja Silvana Benvenutija, ki je dolga leta raziskoval delavsko gibanje na Goriškem



Poklon padlim v Podgori (levo) in Stražicah

BUMBACA

V nekdajni tovarni Cotonificio Triestino v Podgori in pred obratom Carraro v Stražicah so se včeraj poklonili spomenu delavcev, ki so 30. aprila 1945 padli v bojih za obrambo goriških tovarn. Slovesnosti so se udeležili predsednik goriške sekcije VZPI-ANPI Silvino Poletto, predsednik AVL Mario Merni, pokrajinska odbornika Maurizio Salomoni in Marino Visintin, predsednik rajonskega sveta iz Stražic Vito Conighi ter pred-

stavniki podgorske sekcije VZPI-ANPI, sindikatov in delavcev. Pred obeležjem v Stražicah sta Poletto in Salomoni poudarila, da so pred 63 leti delavci padli v boj za svobodo, hkrati pa tudi za obrambo pravice do dela. Poleg njiju je spregovoril tudi predsednik deželnega inštituta za zgodovino odpornišva Giancarlo Bertuzzi, ki orisal lik zgodovinarja Silvana Benvenutija, ki je veliko raziskoval delavsko gibanje na Goriškem.



NOVA GORICA

Kotalkarji uspešni, a žal brez dvorane

V Novi Gorici bo od jutri do 4. maja potekalo tradicionalno, 29. kotalkarsko tekmovanje za pokal Goriška vrtnica. Gre za najpomembnejšo od treh vsakoletnih tekmovanih prireditev novogoriškega Kluba za umetnostno kotalkanje (KUK) in obenem največje mednarodno tekmovanje v umetnostnem kotalkanju v Sloveniji. Letošnja prireditve bo po udeležbi rekordna: nastopilo bo petnajst ekip iz Slovenije, Italije in Španije, s skoraj 150 prijavljenimi tekmovalci in tekmovalkami. Vsak dan bo dopoldanski čas namenjen treningom, popoldanski in večerni pa tekmovalnim nastopom. Gostitelj največjega slovenskega tekmovanja v umetnostnem kotalkanju - novogoriški KUK - pa se sooča z velikimi težavami zaradi neugodnih razmer, v katerih morajo vaditi domači kotalkarji. Otroci, ki sicer dosegajo zavidljive uspehe, vadijo pod milim nebom, na zahtevnejše treninge pa se morajo voziti celo na Opčine. »Mesto Nova Gorica z resnim načrtovanjem pokrite dvorane za kotalkarske športe žal še ni pričelo,« opozarja novi predsednik kluba Niko Jurca.

V novogoriškem Klubu za umetnostno kotalkanje trenira 25 otrok, registriranih tekmovalcev in štirje, ki to še niso, zanje skrbijo štirje trenerji. Klub se lahko pohvali z zelo dobrimi rezultati, ki jih člani in članice dosegajo na domačih, državnih, evropskih in svetovnih prvenstvih. Lani so na domačih tekmovanjih skupno dosegli 16 prvih, 20 drugih in 7 tretjih mest. Na devetih tekmah v tujini je dosegel skupaj 7 prvih, 4 druga in 6 tretjih mest. Na državnem prvenstvu je klub dosegel 6 prvih, 9 drugih in 2 tretji mesti. »Na pokalu Slovenije je klub dosegel eno prvo in dve drugi mesti. Na evropskem prvenstvu so reprezentantke iz kluba dosegle peto, šesto in dve sedmi mesti. Na svetovnem prvenstvu je naša reprezentantka dosegla sedmo, petnajsto in sedemnajsto mesto,« pristavlja Jurca. Kljub naštetim odličnim rezultatom pa je klub primoran delovati v težkih in neugodnih razmerah, saj nima niti primerne pokritega prostora za vadbo. »Na kotalkališču so otroci brez strehe nad glavo. Za mlajše otroke in nekatere elemente treninga lahko uporabljamo telovadnico osnovne šole Frana Erjavca in enkrat v tednu dvorano HIT-ovega športnega centra v Šempetru, za celovite in zahtevnejše treninge pa se morajo starejši otroci voziti celo na Opčine!« opozarja predsednik kluba. Novo, pred dobrim mesecem dni izvoljeno vodstvo kluba si je zato zadalo dve ključni nalogi: prizadevalo si bo, da bo mesto Nova Gorica v čim krajšem času poskrbelo za ureditev objektov, ki bodo nudili spodobne in primerne pogoje za nadaljnji razvoj umetnostnega kotalkanja na Goriškem. »Prizadevali pa si bomo tudi, da bi se uredile organizacijske razmere v državnem merilu, da bi vsi slovenski klubi lahko delovali ter strokovno in tekmovalno napredovali v enakopravnih, preglednih in poštenih razmerah,« je odločen Jurca.

Tekmovanje za pokal Goriška vrtnica se začne jutri s tekmovanjem v obveznih likih v telovadnici osnovne šole Frana Erjavca. Tekmovalni del se bo pričel ob 12.30, zaključek tekmovanja z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj bo predvidoma ob 19. uri. V soboto bo v balonu v športnem parku ob 12.30 začetek tekmovalnega dela v prostem programu za najmlajše tekmovalce; zaključek tekmovanja z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj bo predvidoma ob 15.30 uri, ko bo tudi uradna otvoritev prireditve. Ob 16.15 uri bo začetek tekmovanja v kratkih programih, zaključek z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj pa ob 19. uri. V nedeljo bo v balonu v športnem parku ob 12.30 uri začetek tekmovanja v prostem programu za vse kategorije razen najmlajših; zaključek bo predvidoma ob 17.30 uri, ko se bodo tekmovanja tudi uradno končala.

Vrhunec tridnevne prireditve in posebnost poslastica bodo zagotovo nastopi članic, napovedujejo organizatorji. Domači tekmovalki Nika in Teja Arčon, članica KK Renče Lucija Mljinarčič, članica kluba GPS Schio Pamela Donanzan, članica kluba Gioni iz Trsta Francesca Roncelli in španka Carla Pey so vse po vrsti imetnice zavidljivih dosežkov in laskavih priznanj v svetovnem merilu. (-km)



GORICA - V prihodnjih dneh bo župan podpisal odredbo zoper nočnega hrupa

Javne lokale ožjega središča bodo morali zapreti opolnoči

Zotter v imenu trgovcev: »Odločitev sodi v obdobje medvojnega režima«

Javne lokale v ožjem središču Gorice bodo s prihodnjim tednom morali zapirati opolnoči, obiskovalci pa jih bodo morali zapustiti do 1. ure. Tako je predvčerajšnjim določil občinski odbor, zatem pa so odločitev potrdili še na zasедanju odbora za varnost in javni red. Sklep bo postal pravnomočen v prihodnjih dneh, ko bo goriški župan Ettore Romoli podpisal potrebno občinsko odredbo.

»Odločili smo se za "soft" rešitev problema nočnega hrupa v mestnem središču,« je včeraj pojasnil Romoli in nadaljeval: »Javni lokali so imeli doslej precej različne urnike; nekateri so zapirali ob 2. uri ponoči, drugi ob 3. uri, turška prodajalna kebabov pa ob petkih celo ob 5. uri zjutraj. Da bi stanovalcem zagotovili nočni počitek, mestnemu središču pa lepši videz, smo se odločili, da bodo morali imeti vsi javni lokali isti urnik zaprtja. Svoja vrata bodo morali zapirati opolnoči, sicer pa zakonske norme omogočajo, da se bodo obiskovalci lahko v njih zadrževali še eno uro po zaprtju.«

Odlok bo stopil v veljavo, komaj bo župan podpisal potrebno odredbo, veljal pa bo vse dni v tednu. Lastniki bodo primorani tudi znižati glasbo že ob 23. uri; ob tem bodo morali redno čistiti pločnike pred svojimi lokali, kjer bodo morali namestiti pepelnike. Za ukrepe so se po besedah župana odločili po enajstih mesecih stalnih protestov stanovalcev mestnega središča in številnih prijavah na sodišče. Romoli je pojasnil, da je odlok poskusen, urnike in ulice, kjer bo veljal, bodo namreč lahko naknadno spremenili. »Če se bodo težave rešile, bi lahko naredili tudi korak nazaj,« je razložil župan. Po njegovih besedah so z občine večkrat prosili za posredovanje zaradi hrupa v nočnih urah tudi zvezo trgovcev ASCOM, ki je sicer izdelala pravilnik o delovanju javnih lokalov, vendar naj bi se ga njihovi lastniki ne držali.

»Gre za avtoritarno odločitev, ki bi spadala v čas medvojnega režima,« je sklep o predčasnem zaprtju lokalov ocenil Gianfranco Zotter, odgovorni za javne lokale pri goriški zvezi trgovcev ASCOM. »Sedanja občinska uprava predstavlja veliko razočaranje, saj sem pričakoval, da bo vzpostavila bolj konstruktiven odnos s trgovci,« je menil Zotter. Po njegovih besedah s prejšnjim županom Vittorioom Brancatijem ni bilo pravega dialoga, enajst mesecev po zamjenjavi uprave pa se stvari niso kaj dos-

ti premaknile na boljše. »Prejšnji odbor-nik za trgovino je bil univerzitetni profesor, ki ni bil dovzeten za naše potrebe, sedanj pa je premlad in preveč zaverovan v svoja prepričanja,« je dejal Zotter in skupaj s predsednikom zveze ASCOM Piom Trainijem poudaril, da lastniki javnih lokalov nimajo nobene krivde, če se po zaprtju barov in diskotek mladi zadržujejo v mestnem središču, povzročajo hrup in odmetavajo odpadke po ulicah. Po Zotterjevih besedah bi morali kršitve javnega reda preprečiti mestni redarji, policisti in karabinjerji, nikakor pa bi ne smeli dajati krivde izključno lastnikom javnim lokalom. Traini je tudi poudaril, da so v Gorici vložili v razvoj univerzitetnega pola milijone evrov, zdaj pa zgleda, da mladi v mestu niso več dobrodošli. (dr)

CALDEROLI IZZVAL ODMEVE »Neumestno in neodgovorno«

»Izjava je povsem neumestna. Vsekakor se z njo ne strinjam.« Tako je goriški župan Ettore Romoli komentiral besede senatorja Severne lige Roberta Calderolija, da naj se prekliche izvajanje schengenskega sporazuma na italijanski vzhodni meji, kar bi pomenilo ponoven dvig pregrad in vzpostavitev policijskih kontrol. »Izjava je neumestna in neutemeljena. Se mi ne zdi, da bi skozi tukajšnjo prehal naval nezakonitih priseljencev, zato ni razloga za ukinitvev schengna. Očitno so takšne izjave edina pot do časopisne odmevnosti in do lastnih volivcev,« je še pripomnil župan.

Novogoriški podžupanji Darinki Kozinc, ki nadomešča odsotnega župana Mirka Brulca, se zdijo Calderolijeve izjave nesprejemljive. »Zanimali bi me primerjalni podatki glede priseljencev pred schengnom in po njegovi uvedbi. Zanimajo me konkretne številke, na katerih naj bi slonela ta izjava, če je torej res odprtost meje Slovenija-Italija za njih resnično tako obremenjujoča,« pravi Kozinčeva in nadaljuje: »Bojim se, da bo do takih zadev oz. izjav s spremembom vlade v Italiji še prihajalo.« Sogovornica opozarja na podobno pobudo, ki je prišla z druge strani meje, okrog katere se je prah komajda polegel; gre za predlog o kamerah na meji. »Problem priseljencev je treba obravnavati z drugimi prijemi, ne pa enostavno najti krivca, kot je padec schengenske meje pri nas, tako da smo potem mi krivi za vse težave, ki jih imajo oni. To je nesprejemljivo in neodgovorno ter ozko gledanje politika, ki bi moral imeti bistveno bolj širok vpogled v družbeno dogajanje.«

»Zamisel bodočega ministra Roberta Calderolija o ponovnem zaprtju meje je največja bedarija, kar sem jih kdaj slišal,« pravi predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta in dodaja: »Takšna zamisel je skregana z interesi vseh političnih strani, levih in desnih, ter bi za goriške družine in podjetja, če uresničena, pomenila začetek obdobja revščine in brezposelnosti. Upam, da takšne nerazsodne besede ne bodo oškodovale dobrih odnosov s Slovenijo in razvojnih projektov, ki jih skupaj snujemo v interesu teritorija in ljudi.« (km, red)

GORICA - Kršitelje čakajo visoke globe

Ukrep bo »prizadel« najbolj obiskane lokale

Opolnoči bodo morali zapirati svoja vrata javni lokali, ki se nahajajo na predelu korzov Italia in Verdi, ki je zaobjet med križiščema z ulicami Locchi in Bellini ter Boccaccio in Oberdan. Odredba bo veljala še v ulicah Nizza, Diaz in Garibaldi ter na trgu pred županstvom. Na tem območju so nekateri izmed najbolj obiskanih lokalov, med katerimi so do poznih ur odprti diskoteka Fly, kavarna Teatro, Caffè Haus, bara Enigma in Torino ter turška prodajalna kebabov. V ostalih delih mesta bodo lokali ohranili dosedanje urnike, saj odlok zanje ne bo veljal. Spoštovanje odredbe bodo preverjali mestni redarji, ki bodo lokale obiskali tudi v civilnih oblekah. Kdor bo kršil odredbo, bo prejel globo; njeno višino bodo določili na sodišču, saj bodo proti kršiteljem postopali po kazenskem zakoniku.

GORICA - Poziv javnosti

Center Clandestino zapušča poslopje

Po petih letih socialni center Clandestino zapušča poslopje v ulici Ponte del Torrione, pri pevmškem mostu, in daje pobudo za odprtje čezmejnega kulturnega središča GOstello. Čeprav je nanje legel molk - kot pravijo pri centru Clandestino -, jim preti prisilni izgon, saj v javnih upravitvah na deželi, pokrajini in občini nimajo zaveznikov. Navajajo, da so tamkajšnjo zgradbo z lastnimi močmi oživel, da je tam potekalo na stotine pobud, obenem opozarjajo, da se je Gorica odpovedala bogastvu čezmejnega povezovanja, da se spet sklicuje na »italijanstvo, na X Mas in salojško republiko, pa čeprav je meja padla in tukaj od nekdaj živijo različna ljudstva«. Poslopje torej zapušča, vendar pod pogojem, da bo ostalo v javni lasti, da se tam uredijo prostori za študente, upokojece, turiste ali za vse tiste, ki želijo prispevati k vsestranski rasti mesta, zatirujejo in javnost pozivajo, naj podpre njihovo zamisel. »Clandestino ne bo več samoupravni center; smo pa radovedni, kaj bodo znali politiki narediti iz njega,« dodajajo in pozivajo javnost, naj stopi z njimi v stik in se o novem projektu izrazi preko bloga na naslovu csoclandestino.spaces.live.com.

Center CPT pri Gradišču se širi

V roku enega tedna bodo v Gradišču odprli center za proslilce azila, ob že obstoječem centru za nezakonite priseljence CPT. To je včeraj sporočila goriška prefektura. V pričakovanju na razpis natečaja, na podlagi katerega bodo določili upravitelja nove strukture, jo bo začasno upravljal konzorcij iz Trapanija Connecting People, ki že skrbi za CPT. V novem centru - poimenovan bo CARA - bo veljal režim, ki ga izvajajo v sosednjem sprejemnem centru CPA: 150 gostov, kar jih bo največ premogel, bo lahko zapuščalo strukturo čez dan, vračati pa se bodo morali zvečer. Z odprtjem centra CARA bo kompleks v ulici Udine v Gradišču postal po številu obravnavanih priseljencev najpomembnejši v Italiji. Če pa se bodo uresničile napovedi ligaša Roberta Calderolija, je tudi pričakovati, da ga bodo dodatno širili.

Vrača se Expomego

V goriškem sejamskem razstavišču bo od danes do nedelje, 5. maja, spet odprt tradicionalni vzorčni sejem Expomego. Danes si bo sejem mogoče ogledati med 10. in 21. uro, jutri pa med 15. in 21. uro.

Visintin odstopil

V občini Foljan-Redipulja je z mesta občinskega svetnika odstopil Franco Visintin, ki je sedel v klopih opozicije, izvoljen pa je bil na desnosredinski občanski listi. Visintin, ki je bil v preteklosti dva krat izvoljen za župana, se je za odstop odločil, da bi opozoril na številne napake občinske uprave. Župan Mauro Piani odgovarja na očitke rekoč, da je Visintin začel volilno kampanjo eno leto pred volitvami.

Delavnice in glasba

V okviru festivala Mesto mladih bodo danes v Novi Gorici na sporedu razne delavnice, tako za otroke kot za odrasle, od 18. ure do polnoči bo borov gozdiček preplavila elektronska glasba, od polnoči do šestih zjutraj pa se bo le-ta preselila v diskoteko Marco Polo. (km)

Plujejo proti mafiji

Štirje goriški policisti Roberto Zavaddav, Franco Maccagnan, Diomede Ribezzo in Vito Surace bodo 3. maja z jadrnico odpluli iz Trsta, dvajset dni kasneje pa bodo prispeli v Palermo. Svojo plovbo bodo posvetili spominu padlih v atentatih v Capaciju in ulici D'Amelio.

Spomin na Maxa Kramarja

V centru skupnosti Arcobaleno v Štandrežu bodo današnji dan posvetili spominu na Maxa Kramarja, prostovoljca in animatorja številnih pobud, ki je umrl leta 1992. Kramar je svoj prosi čas posvečal skupnosti Arcobaleno, kjer so ga cenili zaradi velike razpoložljivosti in humanosti.

Prostovoljci v Novi Gorici

Na Bevkovem trgu v Novi Gorici bo jutri med 9.30 in 13. uro potekal Mednarodni festival prostovoljstva, na katerem bodo sodelovala društva in organizacije, ki delujejo na področju prostovoljnega dela. V kulturnem programu bo nastopilo mažoretno društvo Twirling, gledališka skupina Društva gluhih in naglušnih Severne Primorske bo uprizorila predstavo Kip v Parku, sledil bo harmonikarski nastop Društva civilnih invalidov vojn Primorske. Od 9. do 13. ure se bodo na stojnicah predstavili medobčinsko društvo invalidov, društvo civilnih invalidov vojn Primorske, društvo gluhih in naglušnih Severne Primorske, Rdeči križ Nova Gorica, Ozara Slovenija, društvo upokojeencev Dornberk, sindikat azbestnih bolnikov Slovenije, zveza ANMIL ter združenji La saga dei diamanti in Incontriamo Monfalcone.(km)

GORICA - Krajevni upravitelji z generalno direktorico zdravstvenega podjetja na ogledu gradbišča

Septembra selitev bolnišnice



Z leve Romoli, Gherghetta in Baccarinova med včerajšnjim vodenim obiskom nastajajoče bolnišnice

BUMBACA

Septembra se bo splošna bolnišnica selila v novo poslopje v ulici Fatebenefratelli v Gorici. To je včeraj napovedala generalna direktorica zdravstvenega podjetja Manuela Baccarin, ki je pospremila mestne upravitelje na obisku gradbišča. Z njo in z nekaterimi tehnikami, ki so odgovorni za gradbišče, so si strukturo ogledali župan Gorice Ettore Romoli, njegova odbornica Silvana Romano, predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta ter še nekateri predstavniki manjših občin in deželne agencije za zdravstvo. Po časovnem planu je še pred koncem meseca maja predvidena kolavdacija prostorov s tehnološko opremo, v juliju pa strokovno preverjanje bolnišniškega dela poslopja, ki bo namenjen hospitalizaciji. Selitev bo potekala na začetku septembra, ko se bodo iztekli dopusti za administrativno in zdravstveno osebje, je pojasnila Baccarinova.

Upravitelji so si včeraj ogledali tako strukturo, ki je na sedmih nadstropjih namenjena pacientom, kot tudi t.i. tehnološko ploščad, s posebno pozornostjo za operacijske sobe, za oddelka za oživiljanje in prvo pomoč

ter laboratorij za opravljanje analiz. Udeleženci vodenega obiska so se pomudili tudi v prostorih, kjer bodo sprejemali ljudi in kjer bodo uredili okenca za raznovrstne storitve. Baccarinova je med drugim poudarila, da 90 odstotkov naprav in opreme bo novih, podjetja, ki so jih izbrali na podlagi javnih dražb, pa bodo dokončala opremljanje notranjih prostorov po njihovi kolavdaciji. Selitev bo nato trajala dva do tri tedne.

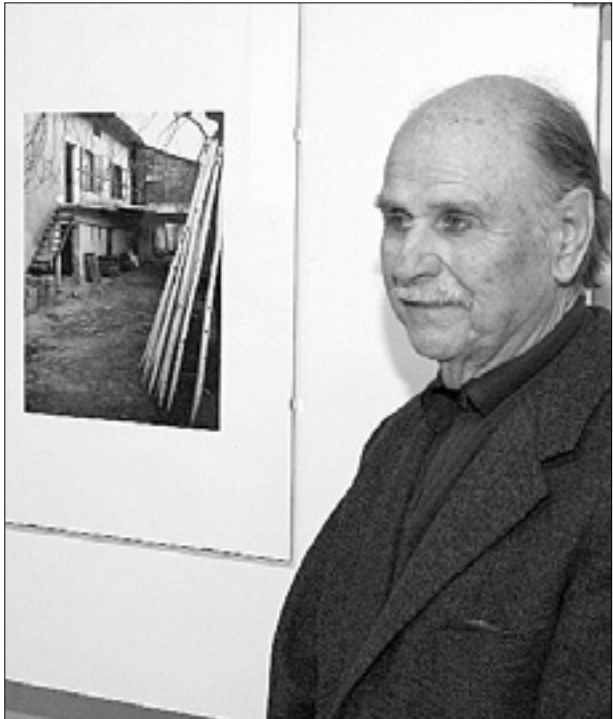
Na izrecno Romolijevo vprašanje o zmogljivostih strukture, je bilo povedano, da bo imela bolnišnica 256 postelj, vključno s petnajstimi posteljami v oddelku prve pomoči, dalje pet operacijskih sob, ki jim gre dodati še operacijsko sobo za kirurške posege v režimu »day surgery«, ki predvideva operacijo in največ eno nočitev. V okviru bolnišnice bo primerno poskrbljeno tudi za priletne bolnike in oskrbovance z dolгим stažem. Romoli in Gherghetta sta nazadnje prejela zagotovilo, da bodo vsa dela, ki so jih gasilci evidencialni med nedavnim preverjanjem struktur in opreme, dokončana pred roki za kolavdacijo.



ŠTEVERJAN - Vogričeve fotografije

Občutljiv pogled na Brda in Brice

Predstavili so tudi Goljevščkovo knjigo



Zdenko Vogrič na sinočnjem odprtju razstave na Bukovju

BUMBACA

V prvomajsko praznovanje v Števerjanu so uvedli s sinočnjo prireditvijo v domu na Bukovju, kjer so odprli razstavo fotografij Zdenka Vogriča in predstavili knjigo Modrina nad Maricelom primorskega pisca Frana Goljevščka. Glede na značilnosti razstavljenih posnetkov in vsebino knjige je bil v ospredju etnografski vstop obeh avtorjev, ki je pisan na kožo tudi prizadevanjem društva Briški grič. Le-to namreč posebej skrbi za ohranjanje izročila in predmetov iz briške tradicije in kulture.

Po glasbeni dobrodošlici kitaristke Maje Pahor je Vogriča predstavila Maja Humar, ki je povzela fotografovo življenjsko pot, zasluge in delo, o Goljevščku pa je spregovorila Tamara Mizerit; njegova knjiga, ki je izšla lani, je dragocen prikaz nekdanjega vaškega življenja na območju Liga pri Kanalu, v katerega danes težko posegajo novotarije in prišleki, ki vasi uporabljajo le še za prenočevanje.

Iz obširne fotografske zbirke Zdenka Vogriča, ki svoje etnološko raziskovanje že skoraj petdeset let spremlja tudi s fotografskim aparatom, so člani fotokluba Skupina 75 izbrali in na ogled ponudili predvsem črno-bele posnetke na briško tematiko. V manjši meri so razstavljene tudi fotografije s Krasa. Da so njegovi posnetki nadvse zgovorni, da nagovarjajo dušo in oč ti ter da oživljajo spomin na izgubljene čase, je dokazalo občinstvo, ki se je še dolgo po krajši prireditvi zadrževalo pred fotografijami.

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74
ESSO - Ul. Brass 7/b
TAMOIL - Ul. Lungo Isonzo 110
ERG - Ul. Brig. Re, na državni cesti 56 km 33+

TRŽIČ
ESSO - Ul. Boito 64
API - Ul. Grado
SHELL - Ul. Boito 7

RONKE
SHELL - Ul. Redipuglia 23/a
ERG - Ul. Aquileia 35

ZAGRAJ
OMV - Ul. Garibaldi

ŠKOCJAN
SHELL - Ul. Grado 10

ŠLOVRENC
AGIP - Ul. Nazionale, na državni cesti 56

VILEŠ
ERG - Državna cesta 351 km 16+250

KRMIN
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23

ROMANS - Vipava Na suhem devetdeset kilogramov rib

Ribolovna sezona je v polnem teku. Pri svodenskem ribiškem društvu Vipava so se že začela tekmovanja v lovu na postrv v umetnih jezercih, ki se jih vsako leto udeleži visoko število članov. Pred nekaj tedni so priredili prvo društveno tekmovanje, ki ga je zmagala ekipa Peric-Elettrauto Rudi. Na drugo mesto se je uvrstila ekipa Da Paola-Fajt, na tretje Francet, na četrto Rubijski grad, na peto Ribičija, na šesto Edilcasa, na sedmo pa Turri.

Med posamezniki so trije tekmovalci osvojili enako število točk, po žrebu pa je zmaga pripadla Giovanniju Villaniju, drugi je bil Fabio Devetak, tretji pa Simon Feri. Da so bili vsi tekmovalci pri ribolovu uspešni, priča podatek o visokem številu ujetih rib; iz jezera pri Romansu, kjer navadno poteka po tovrstna tekmovanja, so namreč potegnili na suho skupno kar 90,5 kilogramov postrvi.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, trg sv. Franciška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 16.00 - 18.00 - 20.10 - 22.10 »Saw 4«.
Dvorana 2: 16.00 »Ortone e il mondo dei Chi«; 17.45 - 20.00 - 22.10 »I demoni di San Pietroburgo«.
Dvorana 3: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.00 »Il treno per il Darjeeling«.
CORSO Rdeča dvorana: 15.20 - 17.45 - 20.00 - 22.15 »Iron Man«.
Modra dvorana: 15.45 - 17.50 »Step up 2«; 20.00 - 22.15 »Tutti pazzi per l'oro«.

Rumena dvorana: 15.45 - 17.50 - 20.00 - 22.15 »The Hunting Party«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 15.20 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Iron Man«.
Dvorana 2: 15.50 - 18.00 - 20.10 - 22.10 »Saw 4«.
Dvorana 3: 16.00 »Ortone e il mondo dei Chi«; 17.45 - 20.00 - 22.00 »I cacciatori - The Hunting Party«.
Dvorana 4: 15.45 - 17.50 - 20.10 - 22.00 »3ciento - Chi l'ha duro... la vince«.
Dvorana 5: 15.30 - 22.10 »Step up 2 - La strada del successo«; 17.30 - 20.00 »Un amore senza tempo«.

Razstave

IZ NIZA ARS NATURAE - NARAVA V SLIKI IN FOTOGRAFIJI je v centru Gradina v Doberdobu na ogled fotografska razstava Luciana Gaudenzija; do 4. maja ob petkih med 17. in 20. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 10. in 20. uro; vstop prost; informacije na tel. 333-4056800, inforogo-sgmail.com.

MUZEJSKE ZBIRKE GORIŠKEGA MUZEJA so odprte po poletnem urniku: Muzejska zbirka Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13. do 19. ure; Muzejska zbirka Sv. gora sobota, nedelja, prazniki od 10. do 18. ure; Muzejska zbirka Grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torika do petka od 8. do 16. ure, sobota, nedelja, prazniki od 13. do 17. ure; Muzejska zbirka Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, sobota od 12. do 19. ure, nedelja od 10. do 19. ure. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika; informacije in najave na tel. 003865-3359811.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torika do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto.

V GALERIJ ARS na Travniku v Gorici je na ogled razstava grafik Sonje Makuc in male plastike Tee Curk; na ogled bo do 24. maja, od torika do sobote po urniku Katoliške knjigarne.

V GOSTILNI SHERLOCK na Oslavju (pri Tildi) razstavlja svoje fotografije Marko Vogrič, član fotokluba Skupina 75. Dela v različnih tehnikah ter večjih in manjših velikosti bodo na ogled do poljeta.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ je na ogled razstava z naslovom Negovan Nemec 20 let pozneje; po domeni ali ob prireditvah do 30. junija; informacije na tel. 0481-531445.

V PALAČI ATTEMS-PETZENSTEIN v Gorici je v priredbi Pokrajinskih muzejev iz Gorice na ogled razstava z naslovom »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Secesionist na robu cesarstva«; na ogled do 30. septembra vsak dan razen ponedeljka med 9. in 19. uro (informacije na tel. 0481-547541 ali na naslov musei@provincia.gorizia.it).

V PILONOVU GALERIJU V AJDOVŠČINI je na ogled kiparska razstava Dušana Tršarja z naslovom Življenje v prostoru; do 9. maja.

V VIPAVI (na osnovni šoli Draga Bajca) je na ogled razstava likovnih del na temo Voda. Svoja dela razstavljajo člani Univerz za tretje življenjsko obdobje Most iz Ajdovščine in Unitre iz Krmina; na ogled bo do nedelje, 4. maja, od 16. do 19. ure.

Koncerti

SNOVANJA 2008 V ORGANIZACIJI SCGV EMIL KOMEL: 7. maja ob 18. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž koncert z naslovom Romantični klavir (igrajo pianisti Alexander Gadžijev, Giuseppe Guarrera, Neva Klanjšček in Simone Peraz iz razreda profesorja Sijavuš Gadžijeva); informacije na tel. 0481-532163 ali scgvkomel@tin.it; vstop prost.

Šolske vesti

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE obvešča, da je še nekaj prostih mest na 48-urnem tečaju Uvod v Web Publishing, ki se bo pričel v teku meseca maja in bo

abonmajska sezona v Gorici 07/08



www.teaterssg.it

SSG TRST IN SNG NOVA GORICA

GLEDALIŠKA PONUDBA V GORICI IN ZA GORICO

cenjene abonentke in abonente obveščamo,
da komedija **DUOHTAR POD MUS**
(najavljena **5.maja** v Kulturnem Domu, Gorica)
bo predstavljena na kasnejši termin
zaradi bolezni v ansamblu.

zahvaljujemo se vam za razumevanje,
Vodstvi Ssg Trst In Sng Nova Gorica

z obrazi svojega časa

pokrovitelj
sezone v Gorici

KBcenter

Slovensko planinsko društvo Gorica
iskreno čestita
vsem članom in prijateljem
ob 1. MAJU - PRAZNIKU DELA

potekal dvakrat tedensko ob torkih in petkih z urnikom od 18. do 21. ure. Glavni cilj projekta je nuditi tečajnikom osnovno poznavanje za sestavljanje spletnih strani. Sposobnosti, ki jih bo vsak udeleženec razvijal, so vezane na funkcije osnovne uporabe programskega jezika HTML. Interesenti naj pohitijo z vpisom; informacije na goriškem sedežu SDZPI, Verdijev Korzo 51, tel. 0481-81826.

Izleti

NA SPREHODU PO TRŽIŠKEM OZEM-LJU: v nedeljo, 4. maja, izlet po tržiškem Krasu z zbirališčem ob 9. uri na trgu della Rocca. Izlet se bo zaključil ob 13. uri.

Čestitke

Danes naša **ANDREINA in VERI** praznujeta srebrno poroko. Iskrene čestitke jima iz srca izražajo mama Jelka in sestra Lučka z družino.

Obvestila

ZDRUŽENJE STARŠEV OTROŠKEGA VRTCA IN OSNOVNE ŠOLE V ROM-JANU ter slovenski društvu Jadro iz Ronk in Trzič prireajo pod pokroviteljstvom občine Trzič praznovanje ob stoletnici tržiške ladjedelnice v soboto, 3. maja, ob 18.30 v razstavnih prostorih v ulici Resistenza v Trziču; na programu predstavitev dvojezične pesniške zbirke Liliane Visintin »CantiEre mare morje«, odprtje razstave del Brune de Fabris, nastop mešanega pevskega zbora Starši ensemble in glasbeno-vokalne skupine Mali romjanski muzikanti.

ČIPKARSKA ŠOLA V GORICI vabi na odprte razstave čipk ob prvem mednarodnem natečaju z naslovom Čipke v Gorici v soboto, 17. maja, ob 11.30 v samostanu uršulink v ulici Palladio 6 v Gorici.

GORIŠKI URAD ZSKD bo v petek, 2. maja, zaprt.

GORIŠKI ŠOLSKI URADI bodo v petek, 2. maja, zaprti.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici bo v petek, 2. maja, zaprta.

URADI ATER v Gorici in v Trziču bodo v petek, 2. maja, zaprti.

BRIŠKI GRIČ prireja Brdavn 2008: orientacijska vožnja z avtomobili po Brdih v nedeljo, 4. maja; informacije in prijave na tel. 334-2294517.

KMEČKA ZVEZA v Gorici obvešča, da je na razpolago svojim članom in drugim zainteresiranim za izpopolnitev modelov za davčno prijavo ob ponedeljkih, sredah in petkih med 8. in 13. uro; informacije na tel. 0481-82570.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo anografski urad v petek, 2. maja, zaprt.

POLETNO SREDIŠČE SLOVENSKEGA DIJAŠKEGA DOMA v Gorici bo delovalo od 9. junija do 18. julija in od 25. avgusta do 5. septembra, od ponedel-



K.D. Briški Grič
v sodelovanju
z ZSKD in SKGZ



PROGRAM PRVOMAJSKEGA SLAVIA V ŠTEVERJANU
DANES, 1. MAJA 2008
ob 6.00 *pohod iz Lokev do Števerjana*
ob 17.00 **OSREDNJI PROGRAM**
nastop Združenih goriških pevskih zborov
pod vodstvom Bogdana Krajca
govor: Tamara Blažina
ob 18.30 ples s skupino **NAVIHANKE**
3. MAJA 2008
ob 21.00 koncert: **KRAŠKI OVČARJI**
4. MAJA 2008
ob 9.00 **SPOZNAVAMO BRDA: pohod po Brdih in orienteering z avtomobili**
ob 17.00 **KULTURNI SPORED**
nastop pevske skupine Slovenskega društva iz Banja Luke; sledi ples z ansamblom **MAČKI**
Program se bo odvijal na prireditvenem prostoru na Bukovju.
Za pohode in orienteering: info (+ 39-334-2794517)

jka do petka; vpisovanje in podrobnejše informacije daje uprava na tel. 0481-533495 ob delavnikih med 13. in 18. uro najkasneje do 23. maja.

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA prireja v Gorici poletno središče Srečanja 2008 za otroke in mlade od 4. do 12. leta, ki obiskujejo slovenske vrtnice v šole, in sicer od 9. junija do 11. julija od 7.45 do 13. ure z možnostjo podaljšane urnika s kosilom ali brez. Predpis s popustom samo od ponedeljka, 5., do četrta, 8. maja, na sedežu Mladinskega doma ul. Don Bosco 60 (od ponedeljka do petka od 15. do 17.30); informacije na tel. 0481-546549 ali 0481-536455 ter 328-3155040.

ZDRUŽENJE AMICI DEL TRASPORTO SU ROTAIA prireja dan odprtih vrat v soboto, 3. maja, med 15.30 in 19. uro in v nedeljo, 4. maja, med 9.30 in 12.30 in med 15.30 in 19. uro na sedežu združenja pri goriški železniški postaji (nasproti APT-ja). Na programu bo razstava vlakcev ter za odrasle in otroke bodo nameščene tračnice, na katerih bodo preizkušali lastne modele.

ZDRUŽENJE CUORE AMICO bo opravljalo brezplačni pregled količine holesterola in glikemijske stopnje (tešči) v krvi ter krvnega pritiska od 9. do 11. ure v sredo, 7. maja, v hiši za starejše občane S. Salvatore v Gradišču.

V GRADU KROMBERK bo na pobudo Goriškega muzeja predavanje Bojana Godeše z naslovom Slovenci in narodno vprašanje med drugo svetovno vojno v torek, 6. maja, ob 20. uri.

Mali oglasi

POTOVANJE V GRČIJO s Primorskim dnevnikom od 11. do 18. maja, za 2 osebi, oddam. Telefonirati takoj na 040-396013.

PRODAM TIBETANSKE kozličje; tel. 339-1549193.

Pogrebi

JUTRI V LOČNIKU: 10.00, Giulia Feresin vd. Tempo v cerkvi in na pokopališču.

JUTRI V RONKAH: 14.00, Rosa Sclau-nich por. Zamò (iz tržiške bolnišnice ob 13.45) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališču.



BLIŽNJI VZHOD - 12 skupin, med katerima sta tudi vodilni Fatah in Hamas

Palestinska oborožena gibanja pristala na predlog o premirju

Egiptovski posredniki bodo zdaj skušali pridobiti še soglasje Izraela

KAIRO/AMAN - Palestinska oborožena gibanja so včeraj v Egiptu pristala na predlog o premirju, za katero bodo egiptovski posredniki sedaj soglasje poskušali dobiti tudi na izraelski strani. 12 skupin, ki so se sešle v Kairu, se je strinjalo z načrtom, ki sta ga že pred tem podprla gibanja Hamas in Fatah, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

"Gre za del načrta, ki teži predvsem k doseganju stanja, ki bi dovoljevalo opustitev izraelske blokade območja Gaze in končanje notranjih delitev Palestincev," je ob tem dejal neimenovani egiptovski predstavnik. Dogovor o šestmesečnem premirju je sicer že pred tem sprejelo islamsko gibanje Hamas, medtem ko je palestinski predsednik Mahmud Abas, ki sicer pripada rivalskemu gibanju Fatah, pogajanja brezpogojno podprl v nedeljo. Načrt predvideva vsestransko in vzajemno premirje, ki bi ga dosegli postopoma, najprej v Gazi, nato pa še na Zahodnem bregu.

Tiskovni predstavnik Hamasa Sami Abu Zuhri je ob tem povedal, da bodo egiptovski predstavniki predlog sedaj predstavili tudi oblastem v Izraelu. Dejal je še, da nima podatkov, kdaj točno naj bi se to zgodilo. Kot pa poroča AFP, je egiptovski predsednik Hosni Mubarak po telefonu že poklical izraelskega obrambnega ministra Ehuda Baraka in ga seznanil z rezultati zadnjih pogovorov v Egiptu.

Iz jordanske kraljeve palače so medtem sporočili, da se izraelski premier Ehud Olmert mudi na obisku pri jordanskem kralju Abdulahu II., ki si prav tako prizadeva za pospešitev mirovnih pogajanj med Palestinci in Izraelom. Voditelja sta se po poročanju ameriške tiskovne agencije AP srečala za zaprtimi vrati, tiskovni predstavnik izraelske vlade Mark Regev pa je povedal, da sta se pogovarjala "predvsem o dvostranskih odnosih ter o poteku mirovnega procesa in jordanski podpori mirovnemu procesu".

Abdulah II. se je sicer prejšnji teden v Beli hiši o palestinsko-izraelskem mirovnem procesu pogovarjal tudi z ameriškim predsednikom Georgeom Bushem. (STA)

Izraelski tank med napadom minulega 28. aprila na Gazo



TURČIJA - Ukrep bo moral zdaj odobriti še predsednik

Parlament za spremembo člena, ki se nanaša na svobodo govora

ANKARA/BRUSELJ - Turški parlament je včeraj po dolgotrajni razpravi sprejel predlog vlade za omilititev sporne zakonodaje, ki se nanaša na svobodo govora. Za dopolnitev zloglasnega 301. člena v turškem kazenskem zakoniku je glasovalo 250 poslancev, vsi iz vrst vladajoče Stranke za pravičnost in razvoj (AKP), proti jih je bilo 65.

301. člen, ki po ocenah Evropske unije omejuje svobodo govora, omogoča kazenski pregon oseb, ki "sramotijo" državo. Po novem naj bi "sramotnje turške identitete", kar naj bi bilo težko definirati, zamenjali s "sramotenjem turškega naroda", najvišja zagrožena kazen je znižana s treh na dve leti zapora, za začetek preiskave proti domnevnim kršiteljem pa bo odslej potrebno dovoljenje pravosodnega ministrstva.

Po navedbah vlade bodo takšne

TURSKI
PRESEDNIK
ABDULLAH GÜL



spremembe pomagale Turčiji hitreje napredovati v pogajanjih za članstvo v EU, kritiki pa so prepričani, da s tem ne bodo odpravljene vse omejitve svobode govora v državi. Opozicija, v kateri prevladujejo nacionalisti, po drugi strani meni, da člena ne bi smeli spreminjati, saj s tem le dovoljujejo vmešavanje Bruslja v turške notranje zadeve. Spremembo mora sedaj odo-

biti še predsednik države Abdullah Gül.

Bruselj je spremembo označil kot "korak naprej". "Pričakujemo nadaljnje korake s ciljem spremembe podobnih členov v kazenskem zakoniku," je povedal tiskovni predstavnik Evropske komisije. Vlada v Ankari mora po njegovih besedah tudi zagotoviti, da bodo vsi že sproženi postopki ustavljeni. "Turške oblasti bi se morale sedaj osredotočiti na uveljavitev predpisov, ki jamčijo neomejeno svobodo mišljenja vsem turškim državljanom," je dodal.

Na podlagi 301. člena je bilo v Turčiji preganjanih več intelektualcev, med njimi Nobelov nagrajenec za literaturo Orhan Pamuk zaradi svojih stališč do pokola Armencev v Otomanskem cesarstvu v letih 1915-1917. (STA)

Belorusija izgnala več ameriških diplomatov

MINSK - Beloruske oblasti so sporočile, da so iz države izgnale več ameriških diplomatov, potem ko so bile ameriške diplomatske graje zaradi domnevnega kršenja človekovih pravic v državi vse glasnejše. "Vodji ameriške diplomatske misije v Belorusiji Jonatanu Mooreu je bil vročen seznam ameriških diplomatov, označenih kot 'persona non grata', ki morajo zapustiti ozemlje Belorusije," so povedali na beloruskem zunanjem ministrstvu. Belorusija je po navedbah tamkajšnjega zunanjega ministrstva že pred tem število diplomatskega osebja na veleposlaništvu v Washingtonu zmanjšala na vsega šest diplomatov, enako pa je zahtevala tudi od ameriškega veleposlaništva v Minsku.

Z izgonom diplomatov želi Belorusija izraziti protest proti ameriškim ekonomskim sankcijam zoper beloruskega naftnega monopolista Belneftkhim, ki po mnenju Belorusije predstavljajo kršenje mednarodnega prava. Washington je sankcije uvedel z namenom izvajanja pritiska na belorusko avtoritarno vodstvo.

Obama se je »ločil« od svojega pastorja

NEW YORK - Demokratski predsedniški kandidat Barack Obama se je v torek odpovedal svojemu nekdanjemu pastorju iz Chicaga Jeremiahu Wrightu, ki mu je s svojimi nastopi v zadnjih dneh naredil precejšnjo škodo v tekmi za predsednika ZDA.

Za ta korak se je Obama odločil po pastorjevem nastopu v ponedeljek v Nacionalnem novinarskem klubu, ko se je norčeval iz nekdanjih predsednikov ZDA, ponavljal sume, da je ameriška vlada "izumila" aids za svoje temnopolte državljane.

ZDA načrtovale jedrski napad na Kitajsko

WASHINGTON - Ameriške letalske sile so v 50. letih prejšnjega stoletja razmišljale o uporabi jedrskega orožja, če bi se zapletle v vojno s Kitajsko zaradi Tajvana, a je bil njihov načrt zavrnjen, razkrivajo doslej tajni dokumenti. Ko je tedanji predsednik Dwight Eisenhower izvedel za to, je od letalskih sil zahteval, naj proti Kitajcem najprej uporabijo konvencionalno orožje, če bi prišlo do stopnjevanja krize, so razkrili včeraj objavljeni tajni dokumenti ameriških letalskih sil. Eisenhowerjeva navodila so presenetila poveljnike letalskih sil. Avtor ene od objavljenih raziskav trdi, da so takratni najvišji ameriški predstavniki ugotovili, da imajo jedrski napadi "prirojene slabosti", saj povzročajo radioaktivne padavine in povečujejo tveganje jedrskega spopada. (STA)

SRBIJA - 14 dni pred volitvami

Protievropski tabor se krepi

BEOGRAD - Dva tedna pred parlamentarnimi volitvami v Srbiji, ki bodo 11. maja, se je glede na zadnje javnomnenjske raziskave v državi okrepil protievropski tabor. Ta naj bi na volitvah dobil 137 poslancev, medtem ko naj bi proevropska Demokratska stranka srbskega predsednika Borisa Tadića dobila 113 sedežev v 250-članskem srbskem parlamentu.

Srbski časnik Blic je včeraj po poročanju nemške tiskovne agencije dpa objavil javnomnenjsko raziskavo, po kateri bi v protievropski blok radikalcev (SRS), Demokratske stranke Srbije (DSS) premiera Vojislava Koštunice in socialistov (SPS) nekdanjega jugoslovanskega predsednika Slobodana Miloševića dobil 137 poslancev, proevropska Tadićeva DS pa bi dobila samo 113 poslancev.

Skorajda vsi srbski komentatorji napovedujejo, da bo Srbija po volitvah dobila vladno koalicijo, v kateri bodo tri stranke protievropskega tabora pod vodstvom dosedanjega premiera Koštunice.

Srbija je sicer v torek v Luksemburgu z Evropsko unijo podpisala sporazum o stabilizaciji in pridruževanju, s katerim je stopila na pot k polnopravnemu članstvu v EU. Od tega trenutka je evropska prihodnost Srbije odvisna od Srbije in srbske vlade, je ob podpisu poudaril vodja slovenske diplomacije Dimitrij Rupel. (STA)

KITAJSKA - Prvo priznanje oblasti, da so med nedavnimi nemiri koga ubile

Na severovzhodu države ubit borec za tibetansko neodvisnost



Medtem je olimpijska bakla včeraj prispela v Hong Kong, od koder bo nadaljevala pot v osrednjo Kitajsko

ANSA

PEKING - Policija je v provinci Qinghai na severozahodu Kitajske ustrelila domnevnega borca za tibetansko neodvisnost, poroča kitajski državni mediji. Po navedbah francoske tiskovne agencije AFP je to prvo uradno priznanje, da so kitajske oblasti med nedavnimi nemiri koga ubile.

V strelskem obračunu v provinci Qinghai, kjer živi veliko Tibetancev, je bil ubit tudi policist. Do streljanja je po poročanju kitajske tiskovne agencije Xinhua prišlo v ponedeljek, medtem ko je policija zasledovala vodjo skupine "upornikov, ki zahtevajo neodvisnost Tibeta," in naj bi marca vzpodbujali tibetanske pastirje v okrožju Dari k protestom. "Po preiskavi, ki je trajala mesec dni, je policija v ponedeljek poskušala aretirati domnevnega vodjo. Osumljenec se je upiral aretaciji in prišlo je do streljanja," še poroča Xinhua, ki se sklicuje na lokalne varnostne sile.

V Lhasi so se 10. marca začeli protesti ob 49. obletnici tibetanske vstaje proti kitajski nadvladi, ki so se štiri dni kasneje sprevrgli v nasilje in se postopno razširili še v okoliške kitajske province. Po podatkih tibetanskih oblasti v izgnanstvu je bilo v nasilnem zatrtju demonstracij ubitih več kot 150 ljudi, medtem ko Peking vztraja, da se je v prizadevanjih za umiritev nemirov odzval zadržano.



NOGOMET - Polfinale Lige prvakov

Chelsea prvič v finalu

Chelsea - Liverpool 3:2 po podaljških (1:0, 1:1)

STRELCI: 1:0 Drogba (33.), 1:1 Torres (64.), 2:1 Lampard (98./11 m), 3:1 Drogba (105.), 3:2 Babel (117.).

CHELSEA: Čech, Essien, Carvalho, Terry, A. Cole, Makelele, Ballack, Lampard (od 119. Ševčenko), J. Cole (od 91. Anelka), Kalou (od 70. Malouda), Drogba.

LIVERPOOL: Reina, Arbeloa, Carragher, Škrtel (od 22. Hyypä), Riise, Alonso, Mascherano, Kuyt, Gerrard, Benayoun (od 78. Pennant), Torres (od 100. Babel).

LONDON - Liverpool je prvič pod vodstvom španskega stratega Rafe Beniteza zatresel mrežo na londonskem Stamford Bridgeu, a to ni bilo dovolj za še za tretji finale v LP v zadnjih treh letih. Chelsea je namreč v podaljšku poskrbel, da je še 82. zapored ostal nepremagan na svojem igrišču, kar je pomenilo prvi finale »modrih« v zgodovini najelitnejšega evropskega klubskega tekmovanja.

Oba trenerja sta imela na voljo praktično vse razpoložljive moči. V domačo vrsto se je po odsluženi kazni vrnil Michael Essien, prav tako pa je po materini smrti svojim soigralcem spet pomagal Frank Lampard. Na drugi strani je Benitez v prvo enajsterico uvrstil nesrečnika s prve tekme, Johna Arneja Riiseja, ki je v izdihljajih prve tekme zabil avtogol in Chelseaju pomagal do boljšega izhodišča, v napadalnem »odseku« pa je tokrat naloge v prvi enajsterici namesto Ryana Babela opravljal Yossi Benayoun.

Londončani so bili v prvem polčasu boljši tekme, si priigrali več strel in več priložnosti. V deževnem vremenu so se Grantovi nogometaši odločali za strele z vseh položajev. V 33. minuti je razigrani Sa-

Drogba (desno) je dosegel prvega od treh zadetkov Chelsea. Londončani so na domačih tleh že 82. tekem nepremagani!

ANSA



lomon Kalou prodril po levi strani in nato namučil Liverpoolovega vratarja, ki je žogo odbil, toda na pravem mestu je bil Drogba, ki je nekoliko z desne strani žogo zabil v bližnji kot. A nevarnosti za blede »rdeče« še ni bilo konec. V 42. minuti je namreč Ballack s prostega strela le za nekaj centimetrov zgrešil cilj.

Liverpool je moral za ugoden razplet na Stamford Bridgeu v drugem polčasu korenito spremeniti svojo igro. V vse močnejšem dežju so gosti to začeli tudi uresničevati. Steven Gerrard je v 48. minuti lepo zaposlil Dirka Kuyta, a njegov strel je z levim stopalom Petr Čech odbil. V težkih razmerah je sledilo tatišje pred Liverpoolovim viharjem, imenovanim Benayoun. Izraelec se je Benitezu v 64. minuti oddolžil za zaupanje, ko je popolnoma premešal Chelseajevo zadnjo vrsto in na koncu lepo podal do Torre-

sa, Španec pa je bil takrat dovolj zbran, da je zabil izenačujoči gol.

Ker je po rednem delu na semaforju pisalo 1:1, so sledili podaljški. V teh je takoj prišlo do razburljivih dogodkov. Najprej je Essien zatresel mrežo gostov, a je gol italijanski sodnik Rosetti razveljavil zaradi prepovedanega položaja njegovih soigralcev, v 98. minuti pa je Hyypia nespametno zrušil Ballacka v kazenskem prostoru, zato je sledila enajstmetrovka. Z bele točke je bil neusmiljen Lampard. V 105. minuti je lepo kombinacijo štirih nogometašev spet učinkovito zaključil Drogba po podaji Nicolasa Anelke in na eni strani uresničil Chelseajeve, na drugi pa končal Liverpoolove sanje. Za lepotni popravek rezultata in potezo tekme je sicer v 117. minuti poskrbel Babel, ki je z velike razdalje ugnal prvič na tekmi negotovega Čecha.

POKAL UEFA Fiorentina danes za nastop v finalu

FIRENCE - Fiorentina ima danes veliko priložnost, da se uvrsti v finale pokala UEFA, saj se Glasgow iz Rangersa, s katerim sta se na prvi tekmi na Škotskem razšla pri neodločenem izidu 0:0, zdi vse prej kot nepremagljiv. Fiorentina bo igrala s podobno začetno postavo kot na prvi tekmi. V napadu bo torej potrjen Pazzini. Na drugi tekmi se bosta v Rusiji pomerila Sankt Peterburg in Bayern iz Muenchna. Prva tekma se je končala z izidom 1:1.

SLOVENSKI POKAL - V finalu slovenskega nogometnega pokala bosta igrala Maribor in Interblock. Izid 2. polfinale tekme (v oklepaju izid prve): Domžale - Maribor 1:1 (0:1), Koper - Interblock 2:3 (1:2).

PO ROMANDIJI - Kazahstanec Maksim Iglinski je zmagovalc prve etape kolesarske dirke po Romandiji. Član Astane je v ciljnem sprintu 182 kilometrov dolge preizkušnje med Morgesom in Saigne-legierjem prehitel zdaj

skupno vodilnega Švicarja Michaela Albasinija in Markusa Zberga.

KOREN - Slovenski kolesar Kristjan Koren še naprej zelo dobro nastopa na dirki pokala narodov Giro delle Regioni. Peto etapo med Spoletom in Folignem (148 km) je po ciljnem sprintu končal na četrtem mestu. Hitrejši od njega so bili le Poljak Maciej Paterski, Italijan Pierpaolo De Negri in Francoz Blé Kadri.

HOKEJ NA LEDU - Slovenija na SP v Kanadi

S hokejskim Zahovičem do obstanka v elitni ligi

Anže Kopitar adut, ki ga slabša moštva nimajo - Jutri proti domačim mojstrom

Slovenska nogometna reprezentanca ni še igrala proti Angliji na Wembleyu ali proti Braziliji na Maracanaju. Hokejska bo jutri nekaj temu primerljivega doživela: v otvoritveni tekmi svetovnega prvenstva bo igrala proti domači Kanadi. Kanadski navijači bodo najbrž pred ali po tem srečanju doma na zemljepisnem atlasu pogledali kje leži dežela z imenom Slovenija, še posebno morda zato, ker bodo vedeli, da ne gre za Slovaško, ki je v hokeju vendarle dovolj prepoznavna. In v resnici je Slovenija med vsemi udeleženci SP pravi malček, to pa jo vsekakor družijo z usodo, ki so jo na velikih tekmovanjih doživljali nogometaši.

Temu primeren je tudi cilj slovenskih hokejistov, to je obstanek v elitni diviziji. Recepta za to sta kot običajno dva: eden je izogniti se zadnjemu mestu v predtekmovalni skupini, drugi pa je že nekajkrat izkušeno igranje v skupini za obstanek, kjer se štirje zadnjeuvrščeni vseh štirih skupin pomerijo med seboj, dve ekipi izpadeta, dve pa se rešita. Prva naloga se zdi tudi tokrat težko dosegljiva. Kanada in ZDA sta za Slovenijo »off-limits«, tretji nasprotnik pa je Latvija, ena izmed bivših sovjetskih republik z najmočnejšo hokejsko tradicijo. Gre za ekipo, ki je po imenih klubov, za katere igrajo njeni reprezentanti, na višjem nivoju. Nenazadnje, Slovenija je z njo češnje zobala že pred dvema letoma, in Latvija je bila (sicer na SP pred domačimi gledalci) odločno boljša.

Druga pot do obstanka pa je tista, ki je doslej Sloveniji dvakrat prinesla uspeh, dvakrat pa tudi izpad. Nasprotniki, s katerimi se bo Slovenija najbrž me-

nila v tej skupini smrti, so bolj ali manj predvidljivi. Francija, Norveška ter Danska ali Italija. Vse štiri ekipe so v domu slovenskih »risov«, Norveško in Italijo so v pripravljajalnih tekmah v zadnjih dveh tednih že premagali. Resda se hokejsko tekmo igra s 15 ali tudi 20 igralci, toda noben tekme Slovenije za obstanek nima igralca kova Anžeta Kopitarja, ki je pri 20. letih zaključil redni del NHL sezone na 23. mestu lestvice strelcev. Medtem ko se je v severnoameriški ligi končnica prevesila v »vročo« fazo, se Slovenci lahko samo zahvalimo temu, da so bili Los Angeles Kings daleč od nje in tako še pravočasno spustili hokejskega Zahoviča v reprezentanco. Sicer pa gre pripomniti, da ima Slovenija še kar nekaj odličnih napadalcev, na čelu z bratoma Marcelom in Davidom Rodmanom.

Podobna zgodba velja za Italijo, za katero pa že predtekmovalna skupina ponuja realno možnost za obstanek, to je nasprotnik z imenom Danska, ki je nekako na nivoju Italije. Ob običajni zasedbi Južnih Tirolcev in naturaliziranih italo-Američanov ter italo-Kanadčanov bo barve »azzurrov« branil tudi napadalec Pontebbe Margoni.

Skupina A: Belorusija, Francija, Švedska, Švica. **Skupina B:** Kanada, Latvija, ZDA, Slovenija (Slovenija – Kanada jutri ob 21.15, Slovenija – ZDA v ponedeljek ob 1.15, Slovenija – Latvija v sredo ob 1.15). **Skupina C:** Finska, Nemčija, Norveška, Slovaška. **Skupina D:** Češka, Danska, Italija, Rusija (Rusija – Italija v soboto ob 1.00, Italija – Danska v ponedeljek ob 1.00, Češka – Italija v sredo ob 1.00). (dk)

Trofeja Rocco: finale Kaernten - Mineiro

Koroška ekipa Austria Kaernten in Atletico Mineiro sta današnja finalista mednarodnega mladinskega nogometnega turnirja za Trofejo Rocco. Finalna tekma bo v Gradišču, s pričetkom ob 15. uri.

Uvrstitev Korošcev v finale pomeni veliko presenečenje. V derbiju nemško govorečih ekip so v včerajšnjem polfinalu z 1:0 premagali Borussia iz Dortmunda. Velik protagonist zmage je bil vratar Sapina, prav ob izteku srečanja pa je Korošce kar dvakrat zaporedoma rešila vratnica. Lanski zmagovalc Atletico Miniero je s 4:1 premagal Juventus. Turinčani so prvi povedli. Tekma je bila izredno groba. Juventus je končal tekmo v osmih, Brazilci pa v devetih. Pol ure je bila tekma celo prekinjena. Zelo slabo!

Italija pa je zmagovalka vzporedne Trofeje narodov za šestnajstletnike. V finalu Gradišču je po podaljških z 2:1 premagala Hrvaško. V tekmi za 3. mesto, ki je bila v Mirmu, je Mehika z 2:1 premagala Izrael.



Množica otrok na Velikem trgu

Bavisela yopung za najmlajše do 14. leta starosti je pritegnila na Veliki trg v Trstu kar 3.700 otrok. Tekmovali so predšolski otroci, učenci osnovnih in nižjih srednjih šol. Pisani množici otrok je sledilo tudi veliko število staršev. Medalje, pi-jace in sladoleda so bili deležni vsi, najboljši trije za vsako od številnih kategorij so stopili na zmagovalni oder za aplavz. Borbenosti ni manjkalo. Zvečer sta bila na nabrežju še tekma v vzvratnem teku in pa množična štafeta 100 x 1000 metrov.

Danes zjutraj bodo na svoj račun prišli ljubitelji kolesarstva. Bavisela bike bo imela ob 10. uri dvojni start: iz 4. pomola v Trstu ter iz Gradišča, udeleženci pa se bodo srečali v Devinu. V bistvu bodo kolesarili po progi nedeljskega maratona. Mladoletniki (najmanj 12 let) morajo kolesariti v spremstvu odraslih. Popoldan bo na 4. pomolu od 16. ure dalje tekmovanje Duathlon Kids.

ODBOJKA

Vitezova z Italijo morda v Abu Dabiju

RIM - Italijanska ženska odbojcarska reprezentanca bo od 21. do 27. maja nastopila na mednarodnem turnirju Abu Dhabi International. Selektor Massimo Barbolini je povabil na priprave 18 igralk, med katerimi bo izbral dvanajsterico za nastop na tem turnirju. Med povabljenimi igralkami je tudi Sandra Vitez, ostale pa so Anzanello, Arrighetti, Merlo, Centoni, Pincerato, Fiorin, Crisanti, Decordi, Secolo, Cardullo, Ortolani, Piccinini, Ferretti, Viganó, Bosetti, Stufi, Rondon.

BAGNOLI PRVAK - Dinamo iz Moskve, klub Mateja Černica in italijanskega trenerja Danieleja Bagnolija, je osvojil naslov ruskega prvaka. V odločilni četrti tekmi finale je Iskro Odičevu premagal s 3:1

EVROLIGA - Jutri v Madridu pričetek finala košarkarske evrolige. Polfinalni spored: ob 18.00 Siena - Maccabi, ob 21.00 Tau Ceramic - CSKA Moskva. Finale bo v nedeljo, ob 21. uri.

NBA - Košarkarji San Antonia in New Orleansa so se uvrstili v drugi krog končnice.

BONICOLLI - Danilo Gallinari (Armani Jeans) je bil imenovan za najboljšega košarkarja rednega dela A1-lige. Za »naj« trenerja je bil izbran Tržačan Matteo Boniciolli (Air Avellino).

Danes AcegasAps-NPG

TRST - V tržaški športni palači bo danes, s pričetkom ob 18. uri, druga tekma za obstanek v košarkarki B2 ligi med tržaškim AcegasomAps in goriškim NPG. Na prvi tekmi so zmagali Goričani, morebitna tretja tekma bo v nedeljo, spet v Trstu.

ODBOJKA

Danes začetek »zgodovinskega« finala A1-lige

Trento in Piacenza se bosta za naslov prvaka italijanskega odbojcarskega klubskega prvenstva A1-lige prvič pomerila že danes v Trentu (ob 21.00, Sky sport 2). Za Trento, pri katerem letos nastopa tudi Slovenec iz Kanala ob Soči Gregor Jerončič, je to zgodovinski uspeh, saj bo današnji nastop v finalu prvi za klub; za Piacenzo pa bo to že drugi finale. V finale prvenstva se je Piacenza uvrstila že leta 2004 in lani, ko je v končnici nastopil tudi naš odbojkar Loris Manià, obakrat pa je bil boljši Sisley iz Trevisa.

Prvič v zgodovini bo na finalu nastopila ekipa, ki je zaključila redni del prvenstva na šestem mestu. Piacenza je bila namreč s 17 zmagami in 9 porazi šesta, Trento pa je redni del prvenstva zaključil na prvem mestu z 21 zmagami in 5 porazi. V medsebojnem dvoboju je bil prvič uspešen Trento s 3:1, v povratnem delu pa Piacenza s 3:2. »Uvrstitev po rednem delu ni pomembna, saj ekipe igrajo v končnici z drugačnim elanom. Veliko je dejavnikov, ki bodo vplivali na razplet tekem,« je pojasnil Gregor Jerončič, ki bo kot prvi odbojkar iz Slovenije nastopil na finalu italijanske A1-lige. Za kanalskega odbojkarja, ki je osvojil 6 slovenskih in 2 nemška državna naslova, bo to prvi nastop na finalu italijanskega klubskega prvenstva po šestih letih nastopanja v A1-ligi.

Prvak bo ekipa, ki bo prva osvojila dve srečanju. Druga tekma bo že v nedeljo v Piacenzi, morebitna tretja pa v Trentu v sredo, 7. maja.



ODBOJKA - Polfinale končnice moške D-lige

Olympia Tmedia izsilila tretjo tekmo

V napeti in borbeni tekmi so zasluženno premagali tržiški Fincantieri

Olympia Tmedia – Fincantieri 3:1 (25:20, 19:25, 25:22, 25:23)

OLYMPIA TMEDIA: F. Hlede 7, Faganel 19, Terčič 13, Lango 12, Dornik 9, Mania 8, Maraž (L1), Bernetič 1, Brotto (L2), Devetak, J. Hlede, Sfiligoj, Caregari. Trener: Claudio Conz

V boju za napredovanje v C ligo bo med Olympio in Fincantierjem potrebna še tretja tekma, saj so Goričani po zelo izenačeni in napeti tekmi premagali Tržičane. Olympia je tokrat igrala precej boljše kot na prvi tekmi, odločno manj je bilo predvsem napak v odločilnih trenutkih. Na splošno je boljše servirala in sprejemala kot Fincantieri, predvajala pa je tudi bolj raznoliko igro. Vsi štirje seti so bili na začetku zelo izenačeni. V prvem je domačinom trikrat uspelo pobegniti svojim nasprotnikom, ki pa niso popustili in so jih večkrat ujeli. Proti koncu niza pa je dve pomembni točki dosegel mladi Terčič, zaključno pa Mania s centra. V drugem setu so domačini s serijo napak v napadu dovolili Fincantierju, ki je igral vedno bolj samozavestno in odločno, da povede celo 17:11, zaostanka pa jim ni nikoli uspelo nadoknaditi. Fincantieri je odločno nadaljeval tudi na začetku tretjega niza in povedel 5:2, nato pa še 11:7. Ko je prišel na servis Terčič (v tem elementu je bil zelo uspešen), pa so domači igralci nadoknadili ves zaostanek in povedli 13:11. Tedaj so na žalost napravili nekaj priložnosti za protinapad, tako da so jih Tržičani ujeli, set pa je bil nato v bistvu do konca izenačen. Olympia je tedaj izvedla nekaj uspešnih blokov, po seriji zgrešenih servisov na obeh straneh pa sta Faganel in Lango dosegla odločilni točki. Zadnji set je bil najbolj izenačen. Ob glasnem navijanju navijačev obeh ekip so se igralci borili za vsako žogo, nobeni pa ni uspelo doseči odločilne prednosti. Uspešnim napadom so sledile napake na obeh straneh, dokler se ni v končnici seta razigral Dornik, ki je z uspešnim napadom in dvema blokoma priboril svoji ekipi odločilne točke in s tem tudi možnost igranja na tretji odločilni tekmi, ki bo v soboto ob 18.30 v Tržiču.

Damjan Dornik je srečanje takole komentiral: »Vedeli smo, da moramo nujno zmagati. Mislim, da smo igrali bolj povezano kot na prvi tekmi in da je bil prav ekipni duh odločilen za zmago. Končno tudi nismo odpovedali v odločilnih trenutkih. V soboto pričakujem zelo izenačeno tekmo, saj sta ekipi enakovredni. Mi pa bomo seveda dali vse od sebe, da si priborimo napredovanje.« (T.G.)

Ostali izidi: San Quirino - Rigutti 2:3 (Rigutti v finalu)

MOŠKA C LIGA - Polfinale končnice: Prata - PAV Natsonia 3:1 (stanje 1:1), Faedis - VBU Videm 3:2 (VBU v finalu)

KOŠARKA

Dom ugnal Skyscrapers, za napredovanje pa je, žal, že prepozno

Dom – Skyscrapers 101:79 (19:17, 44:34, 72:56)

DOM: Voncina 6, Bresciani, Gravner 10, Cej 21, Belli 8, Kristancic 9, Faganel 8, Kojanec, Pahor 5, Franco 19, Čotar 2, Zavadlav 13, trenerja Peter Brumen in David Ambrosi. SON: 28; PON: Voncina, Izključen: Peter Brumen v 13. min, 3T: Cej 4, Belli, Faganel in Zavadlav 1.

Domovci so sklenili domače nastope v letošnji sezoni z lepo zmago proti ekipi Skyscrapers, ki je v prvem krogu domače ugnala. V prvi četrtini so varovanci trenerja Brumna dovoljevali nasprotnikom preveč odbitih žog v napadu, a so vseeno predvsem po zaslugi tokrat odličnega Zavadlava zaključili četrtino v vodstvu dveh točk. Drugo četrtino so domovci začeli zelo dobro s Francom na čelu, nato pa je sodnik dosodil iz nepojasnjenih razlogov tehnično napako Kojancu. To je domače precej razburilo, tako da sta sodnika najprej dosodila še tehnično napako trenerju Brumnu, naposled pa ga

Tretjo in odločilno tekmo (zmagovalec polfinala že napreduje v višjo ligo) bodo igralci Olympie odigrali v soboto v Tržiču

KROMA



KOŠARKA - Danes v moški C2-ligi

Jadran Mark v Ronkah za prestiž

V zadnjem krogu rednega dela deželnega prvenstva C2 lige se bosta drevi ob 20.30 v Romjanu (sodnika Cucchiaro iz Spilimberga in Ivan iz Sacileja) Ronchi in Jadran Mark pomerila le za prestiž, saj oboji nestrpno pričakujejo le začetek končnice za napredovanje. Popovičevi varovanci, ki bodo predvidoma igrali v popolni zasedbi, so si že zdavnaj zagotovili prvo mesto (zbrali so že 54 točk) in torej najboljše izhodišče pred play-offom. Košarkarji z Goriškega (48 točk) pa bodo na koncu najverjetneje tretji, saj morajo za osvojitev druge stopničke drevi zmagati in upati v malo verjeten domači poraz Mugie doma proti že izpadlemu San Vitu.

Peterka iz Ronk je v bistvu presenečenje letošnjega prvenstva, saj igra zelo konstantno. Prvi violini sta play-maker in strelec Varesano ter orjaški center Dreas, okoli njiju pa se uveljavlja skupina motiviranih mladih (Carlin, Castaldo, Marin, Piras, Zanellato). Zadnje čase igra zelo učinkovito tudi izkušeni branilec Lugnan.

Oboji bodo šele drevi po tekmi iz-

vedeli za nasprotnika, ki jih čaka v četrtfinalu končnice: Jadranov izzivalec bo zmagovalec dvoboja Cervignano – Cbu, Ronchi pa se bo spoprijel z goriško Ardito, Cormonsom ali videmskim Cusom.

MOŠKA D LIGA

Kontovel Sokol čaka na razplet Breg z vodilnim

Drevi je na sporedu še zadnji krog rednega dela D-lige. Prvenstvo pa se gotovo ne bo še zaključilo za Brežane, ki so si v soboto kljub porazu zagotovili mesto v play-offu. Kontovel Sokol pa je v zadnjem krogu prost in bi se lahko ob ugodnem izidu tekme Isontina - Nab v Pierisu neposredno rešil izpada. V primeru zmage Isontine pa bi ga ta dohitela, tako da bi združena ekipa zaključila prvenstvo na 13. mestu in bi si morala obstanek izboriti v dvoboju s trinajstouvrščeno ekipo iz zahodne skupine. Trenutno je to ekipa Oece Fiume Veneto, ki ima isto število točk kot Porcia, a pozitivno koš razliko.

Tako v vzhodni kot v zahodni skupini se bodo vse tekme pričele ob isti uri – 20.30, pol ure prej kot lanska zadnja dva kroga. Brežani bodo tako igrali na domačih tleh z običajnim urnikom. V goste prihaja prvouvrščena Goriziana, ki mora tekmo nujno zmagati, da si zagotovi neposredno napredovanje. Po sobotni zmagi z Gasthausom so Goričani nesporni favoriti. Že pred nekaj meseci pa je predsednik goriškega kluba Rosso priznal, da je v dolinski telovadnici težko zmagati. Pred skoraj letom dni je Breg z odlično igro pred domačo publiko presenetil drevisnje nasprotnike in jim zadal usoden poraz v boju za napredovanje. Gostje so tačas v izjemno dobri formi, medtem ko Brežani zaradi številnih poškodb in bolezni že dalj časa ne trenirajo v popolni zasedbi. Jutri bodo tako gotovo odsotni Ciacchi, Laudano, Lorenzi, Posar in Škorja. Predvsem pod košema bo trenerju Pregarcu res trda predla, saj tokrat ne bo imel na razpolago igralcev višjih od 190 cm, medtem ko se lahko Goričani ponašajo s postavnima Carlichem in Sanso. Prvo peterko dopolnjujejo še hitri playmaker Bevitore ter strelca Sokanovič in Marras. Jevnikar in soigralci lahko končno igrajo povsem neobremenjeno, medtem ko bodo nasprotniki pod precejšnjim pritiskom in bodo morali za vsako ceno zmagati. (Mitja Oblak)

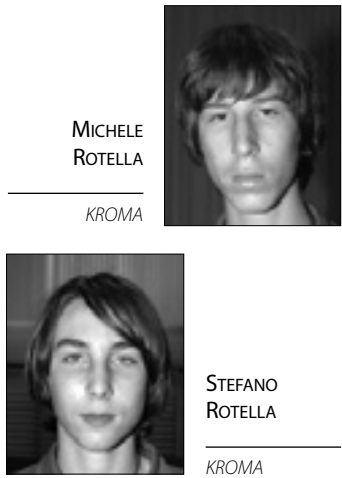
Trofeja pokrajin

V Lignanu se je včeraj začela Trofeja pokrajin za moške reprezentance U15 in ženske reprezentance U14, v katerih nastopajo tudi odbojkarji naših društev. Prvi dan so bili najuspešnejši tržiški odbojkarji, ki jih vodi Franco Drassich. Pordenon in Videm so gladko premagali z 2:0. Goričani pod vodstvom Lucia Battistija pa so proti Vidmu izgubili z 1:2, Pordenon pa so premagali z 2:0.

V ženski konkurenci sta bili goriška in tržiška reprezentanca na obeh tekmah (proti Pordenonu in Vidmu) poraženi, s tem da so Goričanke osvojile proti Pordenonu vsaj niz. Danes se bosta v jutranjih urah pomerili v moški in ženski konkurenci reprezentanci Trsta in Gorice, v popoldanskih urah pa bo finale.

NAMIZNI TENIS

Na DP še dve medalji za ŠK Kras



MICHELE ROTELLA

KROMA

STEFANO ROTELLA

KROMA

TERNI - Predzadnji dan državnega mladinskega namiznoteniškega prvenstva v Terniju je Športnemu krožku Kras prinesel še dve medalji, obe v mešanih dvojicah. Med naraščajniki je Stefano Rotella skupaj s Sofio Schierano (Rangers Videm) osvojil srebrno medaljo. Med 21 pari sta šele v finalu s 3:0, a po izenačenem boju klonila pred favorizirano dvojico Debora Vivarelli (Alto Sebino) in Damiano Seretti (Castelgoffredo). Za pravo presenečenje sta med mladinci poskrbela Michele Rotella in Chiara Miani, ki zdaj tekmuje za videmski Rangers, izhaja pa iz Krasove šole. Že v četrtfinalu sta s 3:2 premagala na papirju za dva razreda boljši par Castelgoffredo, podvig pa je tudi v tem, da sta že izgubljala z 2:0. V polfinalu sta nato klonila pred kasnejšima zmagovalcema Marcom Rechom Daldosso (TT Asola) in Valentino Macario (Alto Sebino).

Med moškimi mladinci ekipno (28 ekip) sta se z uvrstitvijo med osem najboljših dobro odrezala Michele Rotella in Tom Fabiani, enaka uvrstitev pa je v manj številčni ženski konkurenci uspela tudi Tjaša Kralj in Nikol Škabar. Slednja se je kljub neizkušeni dobro odrezala zlasti v igri dvojic, kjer je pripravila teren za uspešne napade bolj izkušene Tjaše.

Prvenstvo se bo končalo danes s posamičnimi nastopi mladincev in mladink. Za Kras bodo tekmovali Michele Rotella, Tom Fabiani in Tjaša Kralj.

KOLESARSTVO

Denis in Patrick Milic s FJK solidno v Ivrei

V kraju Torre Canavese pri Ivrei (Turin) je bila prva preizkušnja Pokala Italija v gorskem kolesarstvu cross country. V reprezentanci FJK sta tudi Slovenca Denis in Patrick Milic (Team Isonzo Pedale Ronchese in Pieris), poleg njiju pa še Federico Nocent, Simone Samsa, Stefano Braidot in Massimo Sartori (vsi U.C. Caprivesi), iz Pordenona Tamara Ruco in Riccardo Nadalini (Acido Lattico) ter Fabio Onagro (Cellina Bike) iz Vidma. Tekmovalo je 220 kolesarjev iz 8. kategorij in iz 21 dežel. Med začetniki 1.letnika je Patrick Milic zasedel 17.mesto., med naraščajniki pa je bil Denis Milic petnajsti. Reprezentanca FJK je po prvi preizkušnji na 9. mestu z 89 točkami. Naslednja preizkušnja Pokala Italija bo 4. maja v Busalli (Genova).

Edera danes v play-offu

V drugi tekmi četrtfinala končnice prvenstva A1-lige v hokeju na rolerjih bo tržiška Edera danes na Čarbolli (ob 20.00) gostila Libertas Forlì.

Barcarola 2008

Na vodni gladini pred Velikim trgom v Trstu bo danes od 18. ured dalje veslaška in kajakaška šprinterska preizkušnja La Barcarola 2008 7. trofeja Nazario Sauro. Organizatorja sta CMM Sauro in CC Saturnia. Nastopajo najboljši tekmovalci iz naše dežele in Slovenije.

Nogomet: Disciplinski ukrepi

Zaradi presežka opominov oziroma izključitev bodo nogometaši ekip naših društev Mario Pantuso (Juventina), Nicola Mainardis (oba Juventina), Alex Simone (Sovodnje), Mauro Mercandel (Primorec) in Manuel Satti (Zarja Gaja)

Obvestila

TPK SIRENA organizira tudi letos tri poletne jadralne tečaje za otroke od 6. do 13. leta starosti. Nudimo teoretične in praktične tečaje tečaje v razredu »Optimist«. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadrarno zvezo in spremstvo na plovbi. Urnik: od ponedeljka do petka ob 8.30 do 17. ure. 1. tečaj – od 16. junija do 27. junija; 2. tečaj – od 30. junija do 11. julija; 3. tečaj – od 14. julija do 25. julija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije so na razpolago v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarski drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ali na tel. 040-422696.

SMUČARSKA KOMISIJA ZSSDI vabi vse nagrajence, tekmovalce in prijatelje športnega gibanja na zaključno nagajevanje Primorskega smučarskega pokala, ki bo potekalo v soboto, 10. maja na Kaliču pri Postojni.

ZSSDI sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici jutri, 2. maja zaprta.

SK DEVIN prireja v okviru spomladanskih pobud nedeljske jutranje izlete pod geslom Spoznavajmo Kras s kolesom. Naslednji izlet je na vrsti v nedeljo 4.maja 2008. Zbirališče ob 9.uri pri Kalu v Bazovici (na cesti proti Lipici).

AŠD-SK BRDINA organizira v nedeljo, 25. maja avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje bo na sedežu društva, Repentaborska ul. na št. 37, v torek 29. aprila in v torek od 19.30 do 21. ure. Informacije lahko dobite na tel. 347-5292058. Rok za vpis zapade 9. maja.

AŠD BREG organizira v nedeljo, 18. maja tekmo med bivšimi Bregovimi nogometaši. Za podrobnejše informacije in prijavo lahko pokličete v večernih urah naslednje številke: Giuliano 329 1258112, Sandy 335 6186336 in Paolo 348 8833730.

ZSSDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2008. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagajeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade 31. maja 2008. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.



ŠOLSKI ŠPORT - Na deželnem finalu v Lignanu kar tri ekipe naših nižjih srednjih šol

Odbojkarji šole Trinko gredo na državni finale

Fantje šole Kosovel in dekleta šole Ciril in Metod na 3. mestu



Zmaga odbojkarjske šole Trinko na deželni ravni je že prava stalnica, v preteklih letih pa je bila uspešna tudi na državni ravni. Enkrat je bila namreč 2. dvakrat pa tretja

V torek so bile v Lignanu tekme deželnega finala v okviru dijaških iger za nižje srednje šole v različnih ekipnih panogah. Slovenski šolski šport so zastopale tri naše reprezentance v odbojki in sicer Sv. Ciril in Metod v ženski ter openski Kosovel in goriški Trinko v moški konkurenci. Z izkupičkom naših dijakov smo lahko zelo zadovoljni, saj je goriški Trinko osvojil naslov deželnega prvaka, njegov uspeh pa sta dopolnili obe tržaški šoli z osvojitvijo tretjega mesta.

Dekleta

Svetoivanske dijakinje so bile že na pragu še večjega uspeha. V polfinalni tekmi proti šoli I.C. Perco iz Ločnika so po izgubljenem uvodnem setu odlično reagirale, po dobri igri stanje izenačile in v zadnjem ob menjavi igrišča vodile že z 8:4. Žal pa se jih le lotila nerazumljiva živčnost, naredile so celo serijo zaporednih napak in se pustile dohiteti in prehiteti. V nadaljevanju se je vnel boj za vsako žogo, ekipi sta si bili stalno na petami, v finalu pa je bil žal boljši goriški prvak, ki se je tako veselil nepričakovane uvrstitve v veliki finale, kjer pa ga je nato premagala šola Manzoni iz Vidma. V finalu za tretje mesto so naše igralkе zaigrale veliko bolj zbrano in so brez najmanjše težave ugnale vrstnice šole I.C. Chions.

Izidi: IC Perco – Sv. Ciril in Metod 2:1 (25:19, 18:25, 16:14), Manzoni – IC Chions 2:0, za 3. mesto: Sv. Ciril in Metod – Chions 2:0 (25:14, 25:12), finale: Manzoni – IC Perco 2:0. **Končni vrstni red:** 1. Manzoni, 2. IC Perco, 3. Sv. Ciril in Metod, 4. Chions.

SV. CIRIL IN METOD: M. Bruss, S. Carciotti, J. Hauschild, M. Jerjan, I. Kneipp, A. Nadlišek, I. Obersnel, A. Piccolo, M. Pincer, K. Pučnik, G. Voinich, M. Žerjal. Profesorici: Jadrana Gabrovec in Eva Fičur

Fantje

Na deželnem finalu smo imeli, kot rečeno, dva predstavnika, tržaškega prvaka openske šole Kosovel in goriško šolo Trinko, ki sta tudi pokazali neprijetno boljše igro kot prvaka iz Vidma oziroma Pordenona. Naši dijaki so se med sabo pomerili že v prvi polfinalni tekmi, v kateri je bil prvi set zelo izenačen in na visoki tehnični ravni, v drugem pa so Kosovelci popustili in goriški odbojkarji so se brez težav prebili v finale.

V finalu za tretje mesto so bili openski dijaki daleč boljši od vrstnikov šole iz Sacileja, ki so jih gladko premagali brez težav. V najpomembnejši tekmi dneva so dijaki šole Trinko v finalu za prvo mesto znali uveljaviti svojo nepri-

merno boljše skupinsko igro in so zasluženo zmagali po samih dveh setih. Naši mladi odbojkarji so se tako kot deželni prvaki FJK uvrstili na državni finale, ki bo konec maja v Latini. Če bodo ponovili dober nastop s tega deželnega finala, se bodo prav gotovo dobro odrezali tudi na državni ravni.

Izidi: Trinko – Kosovel 2:0 (25:19, 25:8), IC Aiello – SM Unica Sacile 2:0, finale za 3. mesto: Kosovel – SM Unica Sacile 2:0 (25:16, 25:11), finale za 1. mesto: Trinko – IC Aiello 2:0 (25:21, 25:17). **Končni vrstni red:** 1. Trinko, 2. IC Aiello, 3. Kosovel, 4. SM Unica Sacile.

TRINKO: S. Čadeuk, C. Debianchi, L. Fiorelli, D. Hlede, L. Kovic, S. Persoglia, S. Prici, D. Škerk, J. Terpin, L. Vizin, P. Vogrič, T. Winkler. Profesor: Aleksander Kodrič

KOSOVEL: D. Antoni, A. Kerpan, M. Milkovič, L. Pečar, A. Rupel, M. Sancin, L. Tanteri, D. Taučer, J. Trento, M. Ugrin, I. Valič, M. Vidoni. Profesor: Ivan Peterlin

Pa še neljubi incident

Žal ne moremo mimo neljubega incidenta: na tribuni so starši nekaterih igralcev goriške šole Perco besedno ostro napadli profesorici svetoivanske šole Sv. Cirila in Metoda Jadrano Gabrovec in Evo Fičur zaradi slovenskega jezika, v katerem sta se pogovarjali na tribuni s svojimi dijakinjami. Ob že znanih žaljivih frazah, da smo v Italiji in da je tu treba govoriti italijansko in ob trditvi, da so profesorji državni uslužbenci in morajo torej v javnosti govoriti italijansko, je v besedni spor posegel še prof. Peterlin, ki je v ostri besedni polemiki skušal razložiti italijanskim staršem, da stvari niso ravno take, kot oni mislijo, a zaman!

So morda to že znaki novega postvolilnega političnega ozračja?

PLANINSKI SVET

Srečanje pohodnikov po evropskih pešpoteh

Pred 30 leti so postavili v Sloveniji prvo evropsko pešpot E6, pred 20 leti pa še evropsko pešpot E7. Obe poti sta označeni z rdeče-rumenimi markacijami.

Celotna pot E6 poteka od Kilpisjärvi (Finska na meji s Švedsko), prečka številne evropske države do Strunjana. Slovenski del, imenovan tudi Ciglarjeva pot, pa je speljan od prehoda Radelj do Strunjana, v smeri s severa na jug. Slovenski del E7 ali Naprudnikova pot pa poteka, v smeri zahod – vzhod, od Robiča do Hodoša. Povezovala bo Atlantik in Črno morje (ni še dokončana).

Komisija za evropske pešpote organizira vsako leto srečanja s pohodnikom. Letošnje srečanje pohodnikov iz vse Slovenije bo v soboto, 10. maja 2008 v Strunjanu. Pot pohoda pa bo vodila iz Šmarja proti Kopru.

Program pohoda: Zbirališče bo v Šmarju ob 10. uri. Tu bodo planince sprejeli domačini in jih nato, skupaj s turističnimi, planinskimi in gozdarskimi vodniki vodili po poti E6 do Strunjana. Hoje je za 4 ure. Veselo druženje, z bogatim kulturnim programom, bo v Strunjanu s pričetkom ob 15. uri. Po končanem srečanju se bodo pohodniki lahko vrnili nazaj na zborna mesta z avtobusom. Dobrodošli vsi, ki radi zahajate v Naravo.

Podrobne informacije: Predsednik KEUPS Jože Prah, 041 657 560, e. naslov: prah.joze@volja.net. (V.K.)

Izlet na Bloško planoto

V nedeljo 27. aprila je SPDT priredilo avtobusni izlet na Bloško planoto. Bloška planota je slovenski Tibet v malem, prepišna planota, ki se razprostira med ribniško kotlino na vzhodu, cerkniško globeljo z znamenitim jezerom na zahodu in snežniškimi gozdovi na jugu. Dviga se okoli 800 m nad morsk gladino in je posejana z manjšimi hribi, od katerih je najvišji Blošček s svojimi 1060 m. Značilna je po svojih boga-

atih zimah - vsi vemo za bloške smuči, poleti pa tu vladata vročina in sopena. Najlepši trenutek za izlet sta torej pomlad in jesen, posebno za tiste, ki se navdušujejo nad bogato flor in gozdnimi sadeži. Velik del ravne planote pokrivajo danes travniki, kjer potoki zaradi nepropustne dolomitne podlage tečejo po površju in ustvarjajo več povirnih barij in močvirnih travnikov. Ko pa voda doseže apnence, ponikne.

Lepo vreme je privabilo poln avtobus izletnikov, ki smo se iz Trsta peljali mimo

Cerkniškega jezera do sredošča Bloške planote, Nove vasi. Po kratkem postanku za kavico smo bili kmalu v vasi Kračali, kjer se je pohod začel. Strmo smo se spustili proti soteski Kadice. Z listjem pokrita steza in premočena tla sta narekovala previdnost in dolga vrsta se je vila po pobočju. Kmalu smo se vsi zbrali na travniku nad potokom, kjer je Marinka Pertot razložila nekaj osnovnih podatkov o cvetju, ki so rasli na travniku.

Vstopili smo nato v sotesko Kadice, ki jo je v triasne dolomite izdober potok Mateča voda, eden povirnih krakov Bistrice. Tu smo si najprej ogledali mali star mlin, ki je še ostal od mnogih, ki so nekoč tam delovali. Na bližnji kmetiji smo videli tudi delavnico malih kočij. Pot se je nato vila ob in nad strugo potoka. Na prvi brvi je stal opozorilen napis, da je tu področje medveda in da vsak vstopa na lastno odgovornost. Seveda nas to ni prestrašilo in pogumno smo se zagrizli v strmino. Kmalu smo dosegli skalnati pomol, okoli katerega Bistrica tvori vrsto slapov in tolmunov, ki jim domačini pravijo kadice.

Tu smo se razdelili v dve skupini, ena je pot nadaljevala ob strugi navzgor, parkrat prečila potok, ki je imel precej vode po obilici padavin zadnjih tednov. Kmalu smo prišli na glavno cesto, po njej previdno nadaljevali, kljub mimo brzečim motokiklistom, do kolovoza, po katerem

SMUČANJE Potrdili pravilnik zamejskega

»Na slovenskem zamejskem smučarskem prvenstvu lahko pridobijo naziv zamejskega prvaka oziroma zamejske prvakinja smučarji in smučarke, ki obvladajo slovenski jezik, ki so se rodili ali imajo ali so imeli stalno bivališče v deželi Furlaniji julijski krajini.« Tako se glasi sprejeta točka pravilnika Zamejskega smučarskega prvenstva, ki jo bodo organizatorji ohranili tudi v naslednjih izvedbah. Odločitev so sprejeli člani smučarske komisije s predstavnikom izvršnega odbora ZŠSDI.

Opredelitev zamejskega prvaka in prvakinja oziroma kdo lahko poseže po naslovu je bila letos pred izvedbo 27. izvedbe prvenstva glavno jabolko spora. Slovensko planinsko društvo Gorica je namreč zaradi nestrinjanja s starim pravilnikom odklonilo organizacijo. V prejšnjem pravilniku je bilo namreč zapisano, da lahko postane zamejski prvak le tisti, ki je zamejski Slovenec. Za zamejskega Slovenca pa so opredelili »italijanskega državljan s stalnim bivališčem v deželi FJK slovenske narodnosti, ki je sin/hčerka vsaj enega zamejskega Slovenca.«

Naposled pa so sporno točko, ki je burila duhove tako v športnih kot tudi v drugih krogih (s tem v zvezi so se oglasile tudi krovne organizacije), odstranili in spremenili z novo, ki bo sedaj veljala v naslednjih izvedbah. Nova formulacija pravila vključuje bistveni razločevalni element naše skupnosti, ki je jezik.



smo se zložno povzpeli po bukovem in nato mešanem gozdu do travnatega vrha Drnik ob vasi Benete, kjer smo imeli zaslužen počitek z malico iz nahrbtnika. Druga skupina se je medtem vrnila ob Strugi navzdol do križišča pri Podklancu, kjer so počakali na avtobus, ki jih je nato prepeljal do vasi Benete in Nove vasi. Od tam so po evropski pešpoti šli do Bloškega jezera in se nato sprehodili ob reki Bloščici.

Prva skupina se je od Benetov povzpela na mali hrib in se po drugi gozdnati strani spustila do manjšega naselja Kotel. Po udobni vozni poti smo korakali naprej, dokler nismo srečali evropske pešpote E6 in po njej zavili levo. Pot se je naprej v glavnem vila po planoti, kjer smo deloma hodili po kratkih delih po odprtem gozdu in vse češče po prekrasnih zelenih jaskah in travnikih, kjer so se po njihovi sredini vili potoki in rasle kalužnice. Še en postanek za suha grla in kmalu smo po kolovozu dosegli Bloško jezero. Tu nas je čakalo presenečenje, saj je ob njem potekala veselica ob Krpanovem pohodu. Ob zvokih narodnozabavne glasbe se je prilegel vrček piva. Naš član je za zapeto slovensko himno dobil tudi darilec, ostali pa smo opazovali, kako je korajžen domačin zaplaval v mrzlo jezersko vodo.

Pri jezeru sta se obe naši skupini spet združili in z avtobusom smo se vsi zapeljali do Dolenje vasi pri Cerknici, kjer nam je vsem v gostoljubnem agriturizmu "Pri kontrabantarju" teknilo pozno kosilo z gobovo in mesno juho, ocvrtim piščancem in pečenko s krompirjem ter sladico.

Vsi veseli smo se z avtobusom spet pripeljali v Trst.



Uspešen nastop Skupka in Kovaca

V sklopu balinarskih tekmovalj za dvojice, ki se vsak prazničen dan po vsej deželi vrstijo kot na tekočem traku, sta prejšnji petek predstavnika Portualeja Zdravko Skupek in Donato Kovac požela izvrsten uspeh. Na tekmovalju v Gradišču pri Gorici sta v ostri konkurenci 64 nastopajočih dosegla nič manj kot prvo mesto. Že po prvih izločilnih srečanjih jima je marsikdo že prisojal visoko uvrstitev. Med šestimi zmagovitimi srečanji sta zaigrala na visoki ravni kot potrjuje podatek, da sta dopustila nasprotnikom v vseh nastopih le rekordnih dvanajst točk. Piko na »i« sta postavila v finalu, kjer sta v slabih 40 minutah nadkrilila nasprotnika iz Povoletta z neoporečnim 11:0. Uspeha je bil posebno vesel mlajši predstavnik zmagovalne dvojice, saj je bil to zanj prvi uspeh na tovrstnih tekmovaljih, katerih se je sicer doslej zelo poredkoma udeleževal. Vsakakor to je še dodaten dokaz, da preživlja Skupek daleč najuspešnejšo sezono doslej. Prejšnjo nedeljo pa so bili pristaniščniki ponovno uspešni. Takrat sta namreč v kraju Cussignacco slavila Battain in Stoccovaz. (Z.S.)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V četrtek, 15. maja, ob 10.30 / v mali dvorani Marko Sosič: »Tubotubatubetubitu«, abonma zlata ribica.

Gledališče Rossetti

John Patrick Shanley: »Il dubbio« / režija Sergio Castellitto, igrata Stefano Accorsi in Lucilla Morlacchi. Do sobote, 3. maja, ob 20.30 ter v nedeljo, 4. maja, ob 16.00.

Gledališče Rossetti

Andrea Camilleri: »La concessione del telefono« / režija: Giuseppe Dipasquale; igrajo: Francesco Paolantoni, Tuccio Musumeci, Pippo Pattavina, Marcello Perracchio; produkcija: Teatro Stabile di Catania. Premiera v sredo, 7. maja, ob 20.30, ponovotve v četrtek, 8. maja, ob 16.00 in ob 20.30, v petek, 9. in v soboto, 10. maja, ob 20.30 ter v nedeljo, 11. maja, ob 16.00.

Gledališče Rossetti - Dvorana Bartoli Nicola Fano: »Lillipupa« / režija: Antonio Calenda; igrajo: Angela Pagano, Ivan Schiavi, Agostino Oliviero - violina, Pierangelo Fevola - tamburica, Massimo Biclungo - kitara. Jutri, 2., in v soboto, 3. maja, ob 21.00, v nedeljo, 4. maja, ob 17.00, v torek, 6. maja, ob 19.00, v sredo, 7. maja, ob 21.00, v četrtek, 8. maja, ob 17.00, v petek, 9., in v soboto, 10. maja, ob 21.00, v nedeljo, 11. maja, ob 17.00, od torka, 13., do sobote, 17. maja, ob 21.00 ter v nedeljo, 18. maja, ob 17.00.

Gledališče Miela

V ponedeljek, 5. maja, ob 21.21 / »Pupkin Kabarett«.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V ponedeljek, 7. maja, ob 20.00 / gostovanje Mestnega gledališča ljubljanskega z Molierovo igro »Ljudomrznik«.

NOVA GORICA

Slovensko narodno gledališče

V soboto, 3. maja, ob 18.00 / Quentin Tarantino: »Stekli psi«.

V četrtek, 8. maja, ob 20.30 / Alan Ayckbourn: »Skrivni strahovi na javnih krajih«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V ponedeljek, 5., in v torek, 6. maja, ob 11.00 in ob 19.30 / Jean Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

V sredo, 7. maja, ob 19.30 / Tennessee Williams: »Trambaj Poželenje«.

V četrtek, 8., in v petek, 9. maja, ob 19.30 / Ivan Cankar: »Romantične duše«.

V soboto, 10. maja, ob 19.30 / Andrej Hieng: »Osvajalec«.

Mala drama

V ponedeljek, 5. maja, ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

V torek, 6. maja, ob 20.00 / Aleš Berger: »Zmenki«.

V sredo, 7. maja, ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

V petek, 9. maja, ob 20.00 / Brian Friel: »Jaltska igra . Poigra«.

Mladinsko gledališče

Simona Semenič, Ivan Talijančič: »Malfi« / premiera bo v torek, 8. maja, ponovitve: v soboto, 17. maja, ob 13. uri ter v sredo, 21. maja ob 19.30.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V ponedeljek, 5. maja, ob 10.00 / »Flašofonisti« v sodelovanju z Glasbeno matico, abonma morski pes.

Gledališče Verdi

Gaetano Donizetti: »Roberto Devereux« / premiera bo v četrtek, 8. maja, ob 20.30, ponovitve v torek, 13., v sredo, 14., in v četrtek, 15., ob 20.30 v soboto, 17. maja, ob 17.00, v nedeljo, 18. maja ob 16.00 ter v torek, 20. maja ob 20.30.

Gledališče Rossetti

V ponedeljek, 5. maja, ob 21.00 / koncert Francesca Renge.

IV. pomol

V soboto, 3. maja, ob 21.00 / koncert Alexa Brittija.

Gledališče Miela

V sredo, 7. maja, ob 21.30 / koncert CapaRezza.

V petek, 9. maja, ob 22.00 / koncert Bob Log III in Low Tune Duo.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž

V sredo, 7. maja, ob 18.00 / koncert »Romantični klavir« - igrajo pianisti razreda Sijavuša Gadžijeva: Aleksander Gadžijev, Giuseppe Guarnera, Neva Klanjšček in Simone Peraz.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 13. maja, ob 20.45 / nastopa Estonian Philharmonic Chamber Choir pod vodstvom Paula Hillierja.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V nedeljo, 11. maja, ob 20.45 / nastopata John McLaughlin (kitara) in skupina The 4th Dimension.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V nedeljo, 11. maja, ob 20.00 / koncert Mladinskega pihalnega orkestra Piran.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 12. maja, ob 20.15 / koncert Denysa Masliuka, klavir.

SOLKAN

Kulturni center Mostovna

Jutri, 2. maja, ob 21.00 večer alternativne glasbe s skupinama Kolektiv Bast in ŠKM banda.

V soboto, 3. maja, ob 21.00 koncert s skupinami Stonface & The Hijackers, Guštom in Polono ter višek večera s hrvaško skupino Jinx.

V soboto, 10. maja, / koncert s skupinama Noctifera in Prospect.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V sredo, 7., in v četrtek, 15. maja, ob 20.30 / »Serata artistica giovanile« - nova predstava koreografije Maje Delak.

V torek, 6. maja, ob 20.30 / v Klubu CD bo nastop skupine Dafnis Prieto Acoustic Sextet (Kuba, New York).

V četrtek, 8., in v petek, 9. maja, ob 19.30 / v Gallusovi dvorani koncert Zagrebške Filharmonije, dirigent: Alexander Rahbari; solistka: Monika Leskovar, violončelo.

V petek, 9. maja, ob 21.00 bo v Klubu CD koncert Brine.

V nedeljo, 11., in v ponedeljek, 12. maja, ob 20. uri / v Linhartovi dvorani: Peeping Tom »Le salon«, sodobni ples (Bruselj, Belgija).

Mediapark Cvetličarna

V četrtek, 8. maja, ob 21.00 / koncert skupine Zabranjeno pušenje. Posebni gost Laka (predstavnik BiH na Eurosongu).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče: do 23. maja bo na ogled razstava Fotokrožka Trst 80 »Človek in čas«.

V galeriji Narodnega doma v Ul. Filzi 14 bo še v petek, 2. maja, na ogled razstava Deziderija Švare »50 let slikarstva«. Urnik: od 10. do 12. in od 17. do 19. ure.

Narodna in študijska knjižnica (Ul. sv. Frančiška 20), na ogled je likovna razstava Emme Malina Marinelli.

4. pomol: na vodnem žerjavu Ursus bo do 11. maja na ogled razstava sodobne umetnostni. 30 umetnikov predstavlja 60 izdelkov, od platen do fotografij, od kolažev do instalacij in videoarta. Urnik: vsak dan od 10.00 do 12.30 in od 19.00 do 20.00.

V gradu pri sv. Justu: sta na ogled razstavi »Van Leo. Un fotografo armeno al Cairo« in »Armeni a Trieste tra Settecento e Novecento«. Urnik: do 25. maja ob 9. do 19. ure. Zaprto ob ponedeljkih.

V galeriji Lipanje Puntin bo do 3. maja razstavljal Stefano Schema.

V Trgovinski zbornici je na ogled razstava slik o Somaliji.

Na tržaški fakulteti za ekonomijo bo do 31. julija razstavljal svoje slike Adriano Valuzzi.

V kavarni San Marco bo do 18. maja na ogled razstava Niccie Quarto »La volutta e il sogno«.

V Studiu Tommaseo bo na ogled do 7. maja razstava Dina Tamburinja. Urnik: od ponedeljka do sobote od 17. do 20. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in sku-

TRST - Razstava v Narodnem domu

Pregled ustvarjalnosti likovnika Deziderija Švare



Dela iz daljšega obdobja ustvarjalnosti Dezideija Švare bodo na ogled še jutri.

pine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPČINE

V galeriji Milka Bambiča (Proseška ul. 131) bo do 16. maja na ogled slikarska razstava »Naturalistična estetika« društva likovnih dejavnosti Pozejdonka iz Kopra. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 17. do 19. ure.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra, z urnikom: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Z večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com.

NABREŽINA

V dvorani Iga Grudna bodo do 18. maja na ogled slike Klavdija Palčiča. Urnik: ob sobotah, od 17. do 19. ure, ob nedeljah, od 10. do 12. in od 17. do 19. ure.

V kavarni Gruden so na ogled akvareli Tanje Kralj in Flavie Laurenti. Urnik kavarne, ob sredah zaprto.

DEVIN

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbice na gradu«.

GORICA

Kulturni dom / na ogled je razstava Franceta Slaneta.

Kulturni center Lojze Bratuž: / do 30. junija, bo ob prireditvah ali po domeni na ogled razstava z naslovom »Negovan Nemec, 20 let pozneje«.

Palaca Attems-Petzenstein / do 30. avgusta bo na ogled razstava »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Un secessionista ai confini dell'Impero«. Urnik: od 9. do 19. ure, zaprto ob ponedeljkih.

V dvorani deželnih stanov goriškega gradu je na ogled razstava dragocenih tiskovin 18. stoletja z naslovom Goricca in Furlanija med Benetkami in Dunajem; do 31. avgusta med 9.30 in 13. ter med 15. in 19.30, razen ponedeljka.

V Fundaciji Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

TRŽIČ

Palazzetto Veneto / do 15. junija bo na ogled razstava »I Cosulich. Una storia per immagini«. Urnik: od torka do petka od 16. do 19. ure, ob sobotah in praznikih od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

Palazzetto Veneto / še danes, 1. maja, bo na ogled razstava »Le cartoline raccontano - Il cantiere 1908-2008«. Urnik: od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

V ladjedelnici Fincantieri bo do 30. junija na ogled razstava »100 let ladjiv Tržiču«.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro; informacije na tel. 0481-966904.

CODROIPO (VIDEM)

V Vili Manin bo do 2. junija na ogled razstava Ericha Hartmanna: »Il Silenzio dei Campi«. Urnik: od torka do petka od 15. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 11. do 19. ure, v ponedeljkih zaprto.

V Vili Manin bo do 27. septembra na ogled razstava: »Good & Goods - Spiritualita e confusione di Massa«.

SLOVENIJA

PIRAN

Galerija Herman Pečarič / do 15. maja bo na ogled razstava ob 100-letnici rojstva slikarja Viktorja Birse.

V Mestni galeriji Piran bo do 16. maja na ogled razstava Edvarda Zajca z naslovom: »Umetnik in računalnik«. Urnik: od torka do sobote med 11. in 17. uro ter v nedeljah med 11. in 13. uro.

KOPER

Sedež Banke Koper: do konca maja bo razstavljal slike Zvest Apollonio.

PADNAV

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen od srede do nedelje od 9.00 do 12.00 in od 14.00 do 18.00, zaprto ob ponedeljkih in torkih, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

SEŽANA

V Mali galeriji Mira Kranjca v Kosovelovem domu bo v torek, 6. maja, ob 19. uri odprtje razstave slik Nine Zuljan.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem do-

govoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

V Mestni galeriji Nova Gorica (Trg E. Kardelja 5) bo v petek, 9. maja, ob 20. uri odprtje razstave z naslovom Lujo Vodopivec Skulpture. Do 30. maja od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

SOLKAN

V Galeriji Tir v KC Mostovni bo v četrtek, 8. maja, ob 20.00 odprtje razstave akademskega slikarja Janeza Laznika »Sladke laži in druge nečednosti«. Razstava bo na ogled do konca maja z urnikom: od ponedeljka do petka, od 11. do 15. ure.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprt od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Galerija Cankarjevega doma / do 20. julija bo na ogled razstava »Faraonska renesansa - Arhaizem in pomen zgodovine v starem Egiptu«. Na ogled 140 del iz desetih evropskih muzejev. Urnik: ob ponedeljkih od 10. do 15. ure, od torka do sobote od 10. do 20. ure ter ob nedeljah od 11. do 19. ure.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Kotiček
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Film: **Edi Šelhaus** - Bil sem zraven



22.30 Lynx
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.10 Nan.: Io sto con lei
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in L. Giurato)
10.40 Aktualno: Dieci minuti di...programmi dell'accesso
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana storie (vodi C. Balivo)
14.45 Nad.: Incantesimo
15.50 Variete: Festa italiana
16.50 Aktualno: Parlamento
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.10 Film: Se cucini ti sposo (kom., ZDA '00, i. N. Kinski)
18.50 Kviz: Alta tensione (vodi Carlo Conti)
20.00 23.15 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Nan.: Capri - La nuova serie (i. G. Pession)
23.15 Dnevnik
23.25 Aktualno: Porta a porta
1.00 Nočni dnevnik

Rai Due

6.25 17.20, 19.50, 22.50 Resničnostni šov: X Factor
7.00 Variete: Random, sledi L'albero azzurro
9.15 Aktualno: Garden
9.45 Aktualno: Un mondo a colori - Magazine
10.00 Aktualno: Tg2 punto.it
11.00 Variete: Piazza Grande
13.00 Dnevnik - Običaji in družba ter Dnevnik - Zdravje
14.00 Aktualno: L'Italia sul 2
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D' Eusanio)
18.05 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
19.00 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.30 Dnevnik
21.05 Aktualno: Anzozero
23.05 Dnevnik, sledi Punto di vista
23.20 Variete: Pirati
0.25 Nan.: Squadra speciale Lipsia

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè in Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Aktualno: La storia siamo noi
9.05 Aktualno: Verba volant
9.10 Film: La ragazzola (kom., It., 65, i. A. Spaak)
10.40 Dnevnik: Praznik dela
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved sledi Chièdiscena
12.55 Aktualno: Tg3 - Chi e' di scena
13.10 Nan.: Windy at My Back
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved

14.50 Dnevnik - Leonardo, sledi Dnevnik - Neapolis
15.15 Aktualno: Anteprima Primo Maggio
16.00 Glasba: Koncert za 1. Maj
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti
20.00 Glasba: Koncert za 1. Maj
23.10 Deželni dnevnik, sledi Primo Piano
23.45 Glasba: Koncert za 1. Maj
0.55 Nočni dnevnik

Rete 4

6.00 Aktualno: Pregled tiska, sledi Peste e corna e gocce di storia
6.25 Nan.: Kojak
7.30 Nan.: Magnum P.I.
8.30 Nan.: Nash Bridges
9.30 Nan.: Hunter
10.30 Nad.: Saint Tropez
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Febbre d'amore
12.00 Nad.: Vivere
12.30 Nan.: Bianca
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Popoldanski Forum
15.00 Film: Addio alle armi (dram., ZDA '57, i. R. Hudson)
18.40 Nad.: Tempesta d'amore
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Don't say a word (triler, ZDA '01, i. M. Douglas)
23.30 Aktualno: Top secret - Speciale Moro
1.45 Dnevnik, vremenska napoved in pregled tiska

Canale 5

6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Dnevnik
8.50 Film: Non guardarmi, non ti sento (pust., ZDA '89, i. R. Pryor)
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Film: Bianco, rosso e Verdone (kom., It. '81, i. C. Verdone)
14.45 Aktualno: Uomini e donne (vodi M. De Filippi)
17.00 Film: La grande corsa (dram., ZDA '03, i. C. Van Dien)
18.50 Kviz: 50 - 50 (vodi G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Nan.: I Cesaroni (i. C. Amendola, E. Sofia Ricci)
22.15 Nan.: Un ciclone in famiglia 4 (r. C. Vanzina, i. M. Boldi, 3. del)
23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.20 Nočni dnevnik

Italia 1

6.10 Nan.: Otto sotto un tetto
6.35 13.40, 17.15 Risanke
9.05 Nan.: Happy Days
10.00 Nan.: Dharma & Greg
10.30 Nan.: Hope & Faith
11.00 Nan.: Prima o poi divorzio!
11.25 Nan.: Will & Grace
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Film: La principessa e la magia del drago (pust., ZDA '06, i. J. Reardon)
16.45 Film: Dragonheart II (fant., ZDA '00, i. H. Van Gorkun)
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Variete: Candid Camera
19.35 Nan.: Belli dentro
20.05 Nan.: Love Bugs
20.30 Aktualno: RTV - La tv della realta'
21.10 Film: Bad Boys II (akc., ZDA, '03, i. W. Smith, M. Lawrence)
23.45 Aktualno: Il Bivio
1.45 Šport

Tele 4

6.05 8.00, 8.45, 10.30 Aktualno: Buongiorno con Telequattro 2008 - Svetnik dneva, horoskop, pregovor
6.25 Aktualno: Dopo il Tg
6.45 17.00Risanke
8.05 Klasična glasba
8.50 Aktualno: A tu per tu - Lettere a Don Mazzi
9.00 15.20, 15.55 Dok.: Dokumentarec o naravi
9.30 Formato famiglia
10.35 Nan.: The flying doctors

11.05 Koncert klasične glasbe
13.00 Dok.: La cina imperiale
14.00 Aktualno: La TV delle libertà
15.00 Conosciamo i nostri ospedali
19.00 Odd.: Voci dal ghetto
20.30 Film: Difficile dimenticare (groz., '98)
22.15 Musa Tv
22.45 Il Rossetti
23.00 Film: Il fiume dalle acque magiche (vojni, '90)
0.30 Film: Anbushed - La trappola (akc., '98)

La 7

7.30 Film: Il libro della giungla (pust., ZDA '42, i. P. O'Rourke)
9.20 Aktualno: Punto Tg - Due minuti un libro
9.30 Nan.: Matlock
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Aktualno: Le vite degli altri
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Alla conquista del West
14.00 Film: Cantando sotto la pioggia (glasb., USA, '52, i. S. Donen)
16.00 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 Dnevnik
20.30 Nogomet: Fiorentina - Glasgow Rangers (Pokal Uefa)
22.40 Šport: Speciale Coppa Uefa
23.35 Variete: Speciale Chiambretti
23.50 Variete: Markette - Tutto fa brodo in tv
0.50 Nočni dnevnik

Slovenija 1

6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 Mladinski pihalni orkester Viva (pon.)
7.25 15.40 Risana nanizanka
7.50 Risanaka
8.30 Pod klobukom (pon.)
9.10 Dok. nan.: Koža, dlaka, perje (pon.)
9.15 Risani film
9.45 nan.: V dotiku z vodo
10.10 Slovenske ljudske pesmi (pon.)
10.50 Pogovorna oddaja: Izbrano poglavje (pon.)
11.40 Omizje (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.10 Tv serija: Začnimo znova (pon.)
13.45 Kviz: Piramida (pon.)
15.10 Mostovi - hidak
16.05 Kratki igr. film: Čarodej Max
16.20 Enajsta šola
17.00 Poročila, športne vesti, vremenska napoved
17.30 Štafeta mladosti
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Dok. film: Edi Šelhaus - Bil sem zraven
21.15 Tednik
22.10 Poročila, športne vesti, vremenska napoved
22.35 Osmi dan
23.05 Film: Potapljač

Slovenija 2

6.30 9.30, 1.55 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
9.00 11.15, 13.55 Tv prodaja
11.45 Hans Christian Andersen - Zgodba o pravljicarju (pon.)
12.30 Globus (pon.)
13.00 dok. odd.: Izginuli brodolomci (pon.)
14.25 50 let televizije
14.45 Prvi in drugi (pon.)
14.55 Nibelunški prstan (pon.)
16.25 Evropski magazin
16.55 Lynx magazin
17.25 Mostovi - Hidak: Moj gost, moja gostja (pon.)
18.00 Dok. odd.: Zgodbe o volji in moči
19.00 Z glasbo in plesom... glasbene šale in laži
20.00 Dok. feljton: 3 X ekstremno
20.30 Nogomet, pokal Uefa: povratni tekmi polfinala
23.30 Nad.: 4400 Povratnikov
0.10 Film: Skrivnostna koža (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti

14.20 Iz arhiva po vaših željah
15.10 Biker explorer
15.40 Odmev
16.10 Srečanje z... (vodi Rebeka Legović)
16.40 City folk
17.10 Pogovorimo se o ...
18.00 23.20 Zgodbe s kanalskega (program v slovenskem jeziku)
18.35 0.30 Vremenska napoved
18.40 23.00 Primorska kronika
19.00 21.30 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Četrtekova športna oddaja
19.55 Glasb. odd.: In orbita
20.25 Avtomobilizem
20.40 21.45 Nogomet: Pokal Uefa (polfinale)
22.30 Lynx magazin (program v slovenskem jeziku)
0.35 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

10.30 Dnevnik Tv Primorka in vremenska napoved
11.00 23.30 Videostrani
17.00 Pred Štiridesetimi leti - filmi Marika Valentiča
18.00 Planet polka
19.45 Mladi @ -a-e
19.55 EPP
20.00 Praznik dela 1. maj
20.30 Predsedniki parlamentarnih strank
21.30 Naj viža
22.45 Kulturni utrinek (pon.)
23.00 Praznik dela 1. maj (pon.)

RADIO

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar sledi Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni val z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga: Marjan Tomšič - Ostrigeca (22. nad.); 10.40 Kantavtorji; 11.00 Studio D; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.10 Klasični magazin; 18.00 Kulturne diagonale; 19.20 Napovednik, sledita Večerni list in Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
7.20 Otvoritev in Napovednik; 8.00 »Noč in dan« - OKC obveščajo; 8.10 Praznična glasbena rubrika; 8.30 Jutranjik in osmrtnice, 9.00 Radijska kronika; 9.30 Osrednja praznična oddaja; 10.30 Poročila in osmrtnice; 11.00 Priprave na majenco; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik in osmrtnice; 14.00 Pogovor s kmetom iz Vipavske doline; 15.30 Prenos Dogodkov in odmevov; 16.30 Nova knjiga zgodovinarke Marte Verginella; 18.30 Prvomajska glasbena razglednica; 19.00 Večerni radijski dnevnik, prenos RS; 20.00 - 22.00 Praznična glasba; 22.00 Zrcalo dneva, prenos RS; 22.30 Od glave do Repa; 24.00 Preklop na nočni program RS.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Doroty e Alice; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Serra; 20.00 Odprti prostor; 21.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrozvenket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evropska postaja; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.20 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Razlaga z razlogom; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Danes do 13-ih; 13.40 Malčki o.; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.20 Slo Top 30; 17.00 Country glasba; 17.40 Šport; 18.00 Študentski val; 18.45 Črna kronika; 19.30 Ne zamudite; 21.00 Galerija; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - spet ta dež

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ure; 12.05 Spominčice; 13.05 Umetnost 20. stoletja; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Intermezzo; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Simfoniki RTV Slovenija; 22.05 Radijska igra; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA
18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz)

PO TRETJI MREŽI RAI

Od 16. ure dalje koncert za 1. maj

Claudio Santamaria (na posnetku) bo skupaj s Sabrino Impacciatore vodil letošnji koncert za 1. maj v Rimu, ki ga bo od 16. ure dalje prenašala tretja mreža RAI. Na koncertu se bo zvrstila vrsta znanih glasbenikov in glasbenic, med katerimi velja omeniti tudi Brucea Springsteena, ki pa bo prisoten samo z videom.

Koncert, kot je že običaj, so pripravili sindikati CGIL, CISL in UIL posvečen pa je smrtnim nesrečam na delu.



 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 8. video natečaj 2008 - Srednja šola Ivan Trinko - Gorica: Prva moška sklanjatev
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Lynx
23.00 Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

 Rai Uno
6.10 Nan.: Io sto con lei
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 10.30 Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in L. Giurato)
10.40 Aktualno: Dieci minuti di...programmi dell'accesso
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (vodi A. Clerici)
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana Storie (vodi C. Balivo)
14.45 Nad.: Incantesimo (i. V. Alfieri, M. Campironi)
15.50 Variete: Festa italiana
16.15 Variete: La vita in diretta
18.50 Kviz: Alta tensione (vodi Carlo Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Variete: I Raccomandati
23.15 0.55 Dnevnik
23.20 Aktualno: Tv7, sledi Appuntamento

 Rai Due
6.00 6.20 Aktualno: Focus
6.05 Dnevnik, običaji in družba
6.25 17.20, 19.50, 1.15 Resničnostni šov: X Factor
7.00 Variete: Random
9.15 Aktualno: Dnevnik - Gore
9.45 Magazine - Un mondo a colori
10.00 Aktualno: Dnevnik - punto.it
11.00 Variete: Piazza grande
13.00 Dnevnik, običaji in družba, poto-vanja
14.00 Variete: L'Italia sul 2
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodita Alda D' Eusanio)
18.05 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
19.00 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Film: I predatori dell'arca perduta (pust., ZDA, '81, r. S. Spielberg, i. H. Ford, K. Allen)



23.10 Dnevnik, sledi Punto di vista
23.25 Proza: Due partite
1.05 Aktualno: Parlament

 Rai Tre
6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo; Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Aktualno: La storia siamo noi
9.05 Aktualno: Verba volant
9.15 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved in rubrika Cifre in chiaro

12.45	Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10	Aktualno: Fuoriclasse canale Scuola - Lavoro
13.40	Aktualno: Lab Story: Miss Perfettissima
14.00	Deželne vesti in vremenska napoved
14.50	Aktualno: Dnevnik - Leonardo - Neapolis - Flash L.I.S. -
15.15	Variete: Trebisonda
16.00	Dnevnik - GT ragazzi
17.00	Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
19.00	Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti
20.10	Variete: Blob
20.30	Nad.: Un posto al sole (i. S. Rossi)
21.05	Aktualno: Mi manda Raitre
23.10	Dnevnik - deželne vesti, sledi Primo piano
23.45	Variete: Glob - L'osceno del villaggio
0.35	Nočni dnevnik in vremenska napoved

 Rete 4
6.20 Aktualno: Peste e corna e gocce di storia
6.25 Nan.: Kojak
7.30 Nan.: Magnum P.I.
8.30 Nan.: Nash Bridges
9.30 Nad.: Hunter
10.30 Nad.: Saint Tropez
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Febbre d'amore
12.00 Nad.: Vivere
12.30 Nan.: Bianca
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.00 Film: La storia di una monaca (dram., ZDA, '59, r. F. Zinnemann, i. A. Hepburn, P. Finch)
18.40 21.10 Nad.: Tempesta d'amore
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
23.20 Film: Simpatici & antipatici (kom., It., '98, r. C. De Sica, i. C. De Sica, G. Funari)
1.25 Dnevnik - Pregled tiska

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Promet, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Jutranji dnevnik
8.50 Aktualno: Mattino cinque (vodita B. D'Urso, C. Brachino)
11.00 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Aktualno: Uomini e donne (vodi M. De Filippi)
16.15 Resničnostni šov: L'album di Amici
17.00 Film: Una nuova casa (dram., ZDA '04, i. M. Settle)
18.50 Kviz: 50 - 50 (vodi Gerri Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Variete: Lo show dei record - Il meglio
23.30 Aktualno: Matrix (vodi Enrico Mentana)
1.20 Dnevnik in vremenska napoved

 Italia 1
6.35 Risanke
9.05 Nan.: Happy Days
10.00 Nan.: Dharma & Greg
10.30 Nan.: Hope & Faith
11.00 Nan.: Prima o poi divorzio!
11.25 Nan.: Will & Grace
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Risanke
15.00 Nan.: The O.C.
15.55 Nan.: H2O
16.25 Nan.: Zoey 101
16.50 Nan.: Lizzie McGuire
17.15 Risanke
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Variete: Candid Camera
19.35 Nan.: Belli dentro
20.05 Nan.: Love Bugs
20.30 Aktualno: RTV - La tv della realta'
21.10 Film: Vacanze di Natale '90 (kom., It., '90, i. D. Abatantuono, M. Boldi)
23.30 Nan.: 24
0.30 Studio sport
0.40

 Tele 4
7.00 8.35, 12.00, 13.10, 16.40, 19.30, 20.30, 23.02, 1.32 Dnevnik
7.20 17.00 Risanke
8.00 8.30, 10.30 Aktualno: Buongiorno con Telequattro 2008 - Svetnik dneva, horoskop, pregovor
8.10 Storie tra le righe
8.50 15.40 Dokumentarec o naravi
9.40 10.35 Dokumentarec
11.15 Klasična glasba
12.10 Inf. odd.: Udinesismi, il blog in Tv
12.50 Gledališče: Il Rossetti
14.00 Okrogla miza: La tv delle libertà
15.00 Aktualno: Questa settimana vi parlo di...
18.45 Aktualno: Speciali - Fondazione Crup per il territorio
19.00 Aktualno: Ditelo al sindaco
20.55 Glasb.odd.: Musica, che passione!
21.10 Film: Stangata in famiglia (kom., It., '76, i. L. Banfi)
23.40 Film: Brigadiere Pasquale Zagaria (kom., It., '74, i. L. Banfi)

 La 7
7.00 Aktualno: Omnibus
9.15 Aktualno - Due minuti un libro
9.30 Nan.: Matlock
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Aktualno: Le vite degli altri
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Alla conquista del West
14.00 Film: 20.000 leghe sotto i mari (pust., ZDA '54, i. K. Douglas)
16.00 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 0.50 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: Le invasioni barbariche - Collezion
23.45 Variete: Markette - Tutto fa brodo in tv
1.05 Aktualno: 25. ora - Il cinema espanso

 Slovenija 1
7.00 Harmonije Evrope: posnetek koncerta Andreje Zupančič
8.15 Lutkovno igrana nan.
8.35 Risana nanizanka
9.00 Lutkovna predstava
9.40 15.45, 15.55, 18.40, 18.45 Risanke
9.55 Kratki igrani film: Čarodej Max
10.15 Enajsta šola
10.45 Štafeta mladosti (pon.)
11.30 Osmi dan (pon.)
12.00 Dok. oddaja (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Duhovni utrip (pon.)
13.40 Nad.: Rožmarinka in Timjanka
14.30 Slovenci v Italiji
15.10 Mostovi - Hidak
16.05 Iz popotne torbe
16.20 Nan.: Peta hiša na levi
17.00 Novice, slovenska kronika, vremenska napoved in športne vesti
17.15 Posebna ponudba
17.50 Dok. serija
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Nan.: Začnimo znova
20.30 Na zdravje!
22.00 Odmevi, Evropa.si, kultura, vremenska napoved in športne vesti
22.40 Polnočni klub

 Slovenija 2
6.30 9.00, 2.30 Zabavni Infokanal
8.30 10.50 Tv prodaja
11.20 Resnična resničnost (pon.)
11.50 Med valovi (pon.)
12.20 Glasnik
12.45 Podoba podobe (pon.)
13.10 Evropski magazin (pon.)
13.40 Črno beli časi (pon.)
14.00 Nad.: Callasova in Onassis
15.40 50 let televizije
16.05 Primorski mozaik
16.35 Študentska
16.55 Mostovi - Hidak (pon.)
17.25 Zdaj! Oddaja za razgibano življenje
17.55 Madrid: Evroliga v košarki (turnir četverice) polfinale
20.00 Nan.: Pustolovka
21.15 Halifax: Svetovno prvenstvo v hokeju na ledu skupine A: Slovenija - Kanada
23.45 Film: Felicijino potovanje
1.35 Nad.: Huff

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.30 Vesolje je ...
14.50 Četrtekova športna oddaja
15.30 Nogomet: Pokal Uefa (polfinale)
17.00 Biker explorer
17.30 Mladinska odd.: Fanzine
18.00 Študentska (Program v slo. jeziku)
18.20 Pravljice Mike Make
18.35 Vremenska napoved, sledi Primorska kronika
19.00 22.35 Vsedanes - TV dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
19.30 Vsedanes aktualnost
20.00 Mladinska oddaja: Ciak Junior
20.30 Potopisi
21.00 Košarka: Evroliga Final Four - polfinale
22.40 Globus
23.10 Arhivski posnetki
0.35 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

 Tv Primorka
11.00 0.00 Video strani
17.00 Predsednik parlamentarne stranke: Zmago Jelinčič Slovenska nacionalna stranka
17.55 19.55 Epp
18.00 Miš maš
18.45 Kultura (pon.)
19.15 Rally magazin (pon.)
19.45 Kulturni utrinek (pon.)
20.00 Deseta obletnica Občine Šempeter - Vrtojba
20.30 Mi znamo 9 del
21.00 Razgledovanja
21.30 Kultura
22.00 Vedeževanje
23.00 Dnevnik in vremenska napoved

RADIO
RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Radioaktivni val z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odpрта knjiga: Marjan Tomšič - Oštrigeca (23. nad.); 10.40 World glasba; 11.00 Studio D, sledi Napovednik; 13.20 Zborovska glasba; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek: Pesem mladih; 14.40 Jezikovne reže; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Kulturni dogodki; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM) 7.20 Otvoritev in Napovednik; 8.00 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.10 Praznična glasbena rubrika; 8.30 Jutranjik in osmrtnice; 9.00 Kronika; 9.30 Obisk v piranskem Pomorskem muzeju; 10.30 Poročila in osmrtnice; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik in osmrtnice; 14.00 Svilogojstvo na Goriškem; 15.30 Prenos Dogodkov in odmevov; 17.00 Zdovski učitelji slovenščine na obali; 18.00 Delovna praksa dijakov zdravstvene šole; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Zvok in čas; 22.00 Zrcalo dneva, sledi Moj radio je lahko balon; 0.05 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; vremenska napoved in prometne vesti; 8.00-10.30 Dnevnik jutra; 8.05 Horoskop; 8.33 Nogometna kabala; 8.45 Govorimo o...; 9.00 Posebnosti o ekonomiji; 9.33 Pregled dogodkov; 10.00 Predstavitev dnevnika; 10.10 Vremenska napoved, radijski seznam oddaj; 10.33-11.00 RC everywhere; 11.00-12.00 Odperti prostor; 12.10 Predstavitev dnevnika; 12.15 Sigla single; Vremenska napoved in prometne vesti; 13.00-14.00 Chiacchieradio; 13.15 Secondo Casadei; 14.00-14.30 Prosa; 14.35 Euro notes; 14.40 Glasbeni program; 15.05 Pesem tedna; 15.10 Predstavitev dnevnika, vremenska napoved in prometne vesti; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Ob 16-ih; 18.00 The magic bus; 19.00 Glasbeni spored; Vremenska napoved in prometne vesti; 20.00 Radio Capodistria zvečer; 21.00 Odperti prostor; 22.00 Ameriška duša; 22.30 Posebnosti o ekonomiji; 23.00 Album charts; 0.00 Prenos RS.
--

SLOVENIJA 1 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste...?; 9.30 Radio Ga-Ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes
--

radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Evropska postaja; 17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 8.00, 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevka tedna; 9.45 Val v izvidnici; 12.00 Izjava tedna; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.40 Izbor popevk tedna; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 17.10 Evrotip; 17.40 Šport; 18.00 Povzetek izjave tedna; 18.45 Črna kronika; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Stop pops 20; 21.30 Hokej: Slovenija-Kanada.
--

SLOVENIJA 3 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Concertino narodov; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odpri termin; 13.30 Zborovski kotichek za mlade; 14.05 Odr; 15.00 Šanson; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.20 Likovni odmevi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Koncert; 22.05 Zborovski koncert; 23.00 Jazz ars.
--

RADIO KOROŠKA 18.10-19.00 Utrip kulture; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).
--



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 170 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmerno sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad našimi kraji se zadržuje razmeroma vlažen zrak. Naše kraje bosta hitro prešli atlantski fronti. Ob koncu tedna se bo okrepil anticiklon, kinam bo ob severnih tokovih zagotovil bolj stanovitno vreme.

Nad zahodno Evropo se zadržuje ciklonsko območje s središčem nad Britanskim otočjem. Hladna fronta bo danes zvečer prešla naše kraje. Z jugozahodnimi vetrovi k nam priteka precej vlažen in razmeroma toplel zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.52 in zatone ob 20.12.
Dolžina dneva 14.20.

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv obremenjen, tudi nekateri bolezenski znaki bodo okrepjeni. Zvečer in v noči na petek bo obremenitev oslabila. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje mirno, temperatura morja 13,8 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	14	2000 m	3
1000 m	11	2500 m	0
1500 m	6	2864 m	-2

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah dosegel 7; po nižinah pa 6.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.28 najnižje -31 cm, ob 8.20 najvišje 24 cm, ob 14.06 najnižje -41 cm, ob 20.24 najvišje 53 cm.
Jutri: ob 2.57 najnižje -44 cm, ob 8.57 najvišje 30 cm, ob 14.40 najnižje -41 cm, ob 20.55 najvišje 59 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Spremenljivo bo do oblačno, pojavljale se bodo zmerne do močne padavine, predvsem kot plohe in nevihte. V južnejših nižinskih predelih in ob morju bodo vmes možne razjasnitve. Ob morju bo sprva pihal jugo, nato zmeren jugozahodni veter.

Na vzhodu bo sprva še sončno, čez dan pa se bodo krajevne padavine z zahoda razširile tudi drugam, vmes bodo tudi plohe in nevihte. Jugozahodni veter bo zvečer ponehal. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 11, najvišje dnevne od 14 do 20 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Zjutraj bo ponekod še oblačno, v dopoldanskih urah se bo povsod delno razjasnilo. Čez dan bo v gorah nastajala kopa oblaka in niso izključene posamezne krajevne plohe. Topleje bo.

V noči na petek bodo padavine ponehale. V petek in soboto bo sončno z občasno povečano oblačnostjo in večinoma suho.

RUSIJA - Gre za posmrtno ostanke Alekseja in Marije Romanov

Potrdili identiteto kosti dedičev zadnjega ruskega carja



MOSKVA - Testi DNK so pokazali, da kosti, ki so jih lani našli v gorovju Ural, pripadajo otrokoma zadnjega ruskega carja Nikolaja II., Alekseju in Mariji, poroča ameriška tiskovna agencija AP, ki se sklicuje na rusko tiskovno agencijo Interfax. Slednja še navaja, da so teste DNK opravili v ameriški laboratorijih.

Raziskovalci so kosti odkrili lani v bližini palače, kjer so boljše-viki leta 1918 umorili Nikolaja II., njegovo družino in nekaj njegovih služabnikov. Posmrtno ostanke zadnjega carja, cesarice Aleksandre in treh njunih hčera so odkrili že leta 1991 in prav tako z analizo DNK potrdili njihovo identiteto. Manjkale so le kosti Nikolajevega naslednika Alekseja in hčere Marije, ki so jih našli šele lani. Tako postaja vse jasnejša slika tragičnega konca cesarske rodbine Romanov.

NEMČIJA - V Augsburgu ob 100-letnici rojstva Počastili Oskarja Schindlerja s simboličnim drevescem

AUGSBURG - V čast Oskarju Schindlerju (1908-1974) so predstavniki nemškega mesta Augsburg in društva za stike med kristjani in Judi ob stoletnici njegovega rojstva posadili simbolično "drevo spomina". Schindler je kot industrialec v času nacistične diktature rešil okoli 1200 Judov pred deportacijo in smrtjo.

Med tedaj rešenimi je tudi v Augsburgu živeči 88-letni Mietek Pemper, osebni tajnik komandanta koncentracijskega taborišča Amona Götha. Pemper se je z županom Augsburga Paulom Wengertom v ponedeljek

tudi udeležil akcije sajenja drevesca v Schindlerjevi ulici v Augsburgu.

Pemper, tudi sam taboriščnik, je Schindlerju prek njegovega judovskega knjigovodje Jicaka Sterna preskrbel znameniti seznam Judov, ki jih je podjetnik potem rešil. V knjigi "Der rettende Weg - Schindlers Liste. Die wahre Geschichte" (Odrešilna pot - Schindlerjev seznam. Resnična zgodba) je Pemper opisal ta dogodek. Njegovi zapisi so služili amerškemu režiserju Stevenu Spielbergu pri snemanju potem večkrat nagrajenega filma Schindlerjev seznam (Schindler's List) iz leta 1993. (STA)

NEWYORŠKI ŽUPAN SVETUJE Najprej se lotite najtežjih stvari!

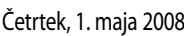


NEW YORK - Župan New Yorka, milijarder Michael Bloomberg je napisal knjigo, v kateri deli politične in podjetniške nasvete. Knjiga z naslovom Do The Hard Thing First (Najprej se lotite najtežjih stvari) se bo na knjižnih policah pojavila septembra, izkupiček od njene prodaje pa bo newyorški župan namenil spominskemu skladu za Svetovni trgovinski center.

"Večina ljudi se iz politike poda v podjetniške vode. Sam sem storil prav nasprotno. Ustvariti uspešno podjetje iz nič, je bilo izobraževanje kot nobeno drugo. Vodenje uspešnega mesta pa je vsakodnevno izobraževanje. Glede kariere tako v zasebnem kot javnem življenju sem se naučil pravil, ki so lahko koristna za vse ljudi," je dejal Bloomberg.

To bo Bloombergova druga knjiga. Prva, avtobiografska knjiga je izšla leta 1997 z naslovom Bloomberg by Bloomberg (Bloomberg ob Bloombergu).

Bloomberg, nekdanji borzni posrednik z Wall Streeta je ustanovil servis novic s področja financ, ki ga je poimenoval po sebi. Po podatkih ameriške revije Forbes je njegovo premoženje ocenjeno na 11,5 milijarde ameriških dolarjev, kar ga uvršča na 25. mesto najbogatejših ljudi sveta. (STA)



**REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI PRIREDITEV**

ŠLOVARČEK - ADNAN = muslimansko moško ime • DAVAN = angleški glasbenik (Hilary) • ENDO = nekdanji japonski telovadec • KOVAČEVIČ = srbski pisatelj in pesnik • MALA = kraj na Švedskem • MEAL = slovenski terminološki spletni slovar • MSTA = reka v evropskem delu Rusije • NODA = mesto na Japonskem • OARA = mednarodna veslaška zveza • OLANO = nekdanji španski kolesar • PIOLA = nekdanji italijanski nogometaš in reprezentant (Silvio) • TAN = kitajska in japonska utežna mera • TANAKA = nekdanji japonski politik

1. maj



ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
www.zkb.it



**ZADRUŽNA BANKA
DOBERDOB in SOVODNJE**
www.bccdos.it



V različnosti je naša moč